中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編輯部 採訪部 營業部 廣告部 經理室 社長室 總編輯 督印 政治部
今日出紙三大張

本報今日出紙三大張仍售壹毫

倫敦傳出來自鐵幕國家消息 老克圖晤毛澤東 彌縫中俄共裂痕

華府官員注視此項傳說發展

【倫敦十八日合衆國際社電】蘇聯總理克魯歇夫，星期六日據悉正設法與中共頭目毛澤東進行一次私人會談，以期設法避免兩國之思想分裂。據若干鐵幕國家外交官指出，克氏已伸出若干觸角，惟中共領袖尚無反應。據知然與集團內部之發展保持密切接觸之共黨高級人士稱，中俄共之思想歧見，已日益加深，而妥協之希望則尚不可見。儘管如此，雙方已不斷設法避免重直之決裂，并洞開門戶，俾使彼等之高級領袖，可以採取新之休戰行動。

【華盛頓十七日合衆國際社電】甘迺迪總統的顧問們對于克魯歇夫是否與中共思想歧見加深及國內農業和經濟更尖銳化而認真設法與西方妥協，意見不一。他們很注意倫敦方面傳出關克氏與中共領袖毛澤東會談，以減少或彌縫彼此歧見的一項消息。若干美高級官員們認為蘇聯當局對于若干重大問題如何行求，仍待決定。美官員們將注視我中共中央委員會（定下月五日舉行）後，蘇聯的政策表現。中共中央委員會亦同時舉行。蘇聯與中共的裂痕是否發展到無可挽回的地步，大概將可在該兩個共黨中委會後透露。甘迺迪政府當在對蘇聯施壓力，并同意成立核子禁試和軍備管制的可行協議，並緩和柏林緊張局勢。

美共和黨衆議員巴里 建議在東南亞設立機動國際反共部隊 主張取消東南亞公約另設新組織

【華盛頓十八日美聯社電】共和黨衆議員巴里建議，在東南亞建立一枝機動國際部隊，以應付共黨游擊戰爭之威脅。巴里說：這一枝部隊可以由泰國、太平洋地帶之國家之軍隊所組成。巴里最近從南越訪問中歸來，在電視節目中表示此一建議。他說：現在東南亞公約組織過於緩慢，已經成為一個累贅。巴里說：如此種不可能，則應除東南亞公約組織及設立一個新太平洋地區公約組織，「把每一個有興趣于有效反共努力之國家，由巴基斯坦以至澳洲，包括在內」，可能是明智之舉。他說：「吾人在打擊共黨行動時之反應太慢，吾人極須大事改善吾人在東南亞之決策機構。在一個有效太平洋地區公約組織下，由一個軍事領袖領導之一枝機動國際部隊，將能立即對付侵略及進攻。此一建議須有國元首贊同，以期能迅速地達成任何決定。假如吾人在行動上能迅速，則吾人在寮國及越南之侵略，可以在開始時，即能將之制止」。

【華盛頓十七日中央社電】不願透露姓名的美國政府高級官員們，對美國的援助，將足以使越南贏得對共黨游擊隊的一「地下戰爭」一事，表示樂觀。這些官員們也承認越南的游擊戰，具有「國際侵略」的意義，然而，這些官員們認為美國援助越南從事反游擊戰，將不會在越南引起一場「韓國式的戰爭」。一位官員說：「如若干評者所主張，中共對這戰爭方式予以干涉的任何可能，是沒有的。」這些官員的此項信念，乃基於兩項理由：第一，由於中共內部的困難，而不能實行公開的軍事干涉。第二，由於顯然的國際干涉，中共不敢公開干涉。

第五架荷航客機 載運裝荷蘭軍 昨在東京加油

【東京十八日美聯社電】據傳載有穿着便裝的荷蘭部隊卅二名之另一架荷蘭航空公司客機，本日在飛往西新幾內亞途中在此間作一小時之添油停留。該架DC七式客機在此作十五分鐘之停留，日本航空局官員曾登機上，所有私人之行李，亦均受到檢驗。但彼等謂并未有發現若何武器或彈藥。據傳此係自荷蘭開始載運荷蘭部隊取道東京前往西新幾內亞比雅克以來，便衣防護部隊以第五架荷蘭航空公司飛機。當該架四引擎客機由阿姆斯特丹至東京國際機場降落時，該機共有搭客卅五名。其中三人，包括一個婦人，都已在此間離開該機。據各官員宣稱：該卅二名前往比雅克之搭客，均係穿着便服之青年。

白宮下令草擬 全國緊急計劃

【華盛頓十七日路透社電】白宮今日宣稱：甘迺迪總統已命令政府之九個部門首長，草擬「關於全國緊急局勢」之計劃，括衛生、教育與福利部、郵政部、聯邦民航管理局、房屋與住宅之財政管理局及州際商業委員會等各部門之主管人員。此項命令乃重新調整非軍事國際計劃各種責任之一部份。此計劃係於去年五月總統所宣佈。白宮並發表一項由聯邦預算局長貝爾致總統之備忘錄。美國被進攻時之一項準備狀態，白宮發言人稱：例如商業部長將起草應付緊急時之運輸管制與分配計劃。農業部長則起草糧食管制與分配計劃。接受此項命令之其他部門首長為內政部長、與勞工部門首長。

史蒂文生透露秘密 蘇亦反對中共入聯國

【小石灘十七日法新社電】美駐聯合國首席代表史蒂文生，星期六日在此間稱：「蘇聯之反對中共加入聯合國，與美國一樣強烈。」渠於此間參加若干婦聯時對記者稱：「共中一原因，為中共一經加入聯合國，即蘇聯在共黨世界之領導權，將一再受損。蘇聯曾發表感動之論說，但余深信蘇聯實際不欲中共參入聯合國。」

美扣發援寮款 南塔寮守軍士氣受打擊

【曼谷十八日泛亞社電】美國政府第二次扣發對寮援款之消息，今後傳至曼谷後，一般甚表失望，認為南塔遭受圍攻之際，美國政府採取此一行動，乃對寮政府軍守軍之極大打擊。此間官方雖無評論，但對寮局之發展，益增加其關切與焦慮。泰總理乃沙立元帥，日內將親赴泰北邊境巡視，將與邊境部隊嚴格制止寮共之滲入泰境作亂。泰政府之態度，此間認為泰國將對寮援款採取一逐月一發之一辦法後，寮國政府之處境，勢將更困難中。

助長寮國戰火 寮共指摘美國

【巴黎十八日法新社電】據新華社今天稱：寮國軍合今天戰鬥寮國愛國戰線，猛烈邦聚美國破壞寮國之和平。

羅斯克昨表示 美關切東南亞

【華盛頓十七日路透社電】國務卿羅斯克今夜對於東南亞若干紛紛地點刻正發生之事件，「深表關切」。渠在美國之電視廣播之開幕節目中宣稱：「深感到有關複雜之世界，具有危險之事件」。羅斯克并謂：「在人類歷史上，久與紛擾相比，現時較為重要。在東南亞刻正發生之事件，及其對吾人兩個民族生活之關係，所表現之事件對世界，具有嚴重的複雜關係，及因余在旅行時等地區之期間，特別友好之人民。」該「美國之聲」電台，刻正開始用英語及泰語向東南亞發表各項廣播。據羅斯克宣稱：此等廣播將可使該地區人民較為良好的明白，「一余願與美國人民此等廣播，因此等廣播將經常地配合吾人在一項共同努力中聯合一致，俾維護吾人之基本自由，并提醒吾人將與一起組織改善吾人民族之生活」。

傳美再施壓力 要求永珍放棄國防內政兩部 寮國政府表示決不屈服

【東京十八日美聯社電】新華社消息：寮國中立派領袖佛瑪親王，經於本日正午由桑怒返回亞彌邦飛返寮京。

【寮國亞彌邦十八日合衆國際社電】互相爭執之寮國各派系，本日同意重新舉行其目標在於聯合政府中就一共國家之各項政治會談。中立主義派領袖佛瑪親王，今晨告知各報記者，謂渠大概將於星期三在永珍與現政府各右派領袖舉行會談。據可靠方面人士宣稱：美國外交人員，於星期六會重新保證佛瑪支持渠所提出關於國防部長與內政部長，須職位在三方聯合政府中不可落在右翼及親共戰鬥寮國兩派手上之要求。同時，華盛頓方面并透露，美國要求亞速成立一個由佛瑪領導之聯合政府之壓力，寮國王室政府對美國扣發支付寮國王室政府大部份開支之二月份援助支票。

……寮國之戰火」。據美……話沙旺叛軍集團」已趕到曼谷，要求泰國援助在會西省之寮國一……加強彼等之軍事合作……國在西貢設立一個司令部，以指揮其東南亞軍事顧問及僕從之「諾沙旺集團」……叛軍」，并與泰國當局商談雙方密切軍事合作問題。

泗水搗亂暴徒 四人已被逮捕 耶加達消息謂 日準備向印尼政府提抗議

【曼谷十八日美聯社電】寮國駐泰國大使拉達那旺於星期六日首萬泰元之援款給予邦烏姆政府之後，向記者發表此項評論。

【耶加達十八日合衆國際社電】據可靠報告，泗水方面接觸之消息靈通人士，於星期五晚宣稱：有四人因與襲擊五座美國領事館樓宇及兩個日本領事館之財產，經已被捕。該等被捕人員之姓名，并未能獲悉。另據日本大使田武夫在此間宣稱：渠由泗水所接獲之報告，則示約有十二個示威運動人員，曾企圖在日本領事館場地內縱火，所制止，彼等隨後逃去。據大田宣稱：關於此次事件之一項報告，經已致送與日本外務省。

【東京十八日泛亞社電】日外務省昨要求印尼駐日大使館，立即調查外僑日本駐印尼泗水領事館遭印尼……

美在非洲 擊敗蘇俄 爭取友誼競賽中

【華盛頓十八日法新社電】美國新聞總署署長梅爾今日稱：在爭取非洲國家之友誼之競賽中，美國已擊敗蘇俄。梅氏在電視上答覆民主黨衆議員凱爾兆之詢問時：蘇俄人不欲在外國居住，不喜歡非洲之氣候，而且輕視非洲人。

外蒙人思想 已全受蘇俄控制 對中共極端仇視

【紐約十八日中央社電】一位著名的美國女作家在「大西洋」月刊「三月號」的一篇文章中說：外蒙接受蘇俄的思想訓練，已經達到驚人的程度。華恩小姐四十年前曾根據直接的資料，寫出她第一本有關蒙古的書，她提到她由五名外蒙人陪同在東德的旅行，從他們的談話中，華恩發現這些外蒙人對蘇俄太好，對中共敵視。該項旅行係在去年秋季聯合國批准外蒙進入之前。華恩說在東德有一次她曾告訴她的外蒙同伴，根據她所得的新聞，「美國認為預見的結果，是外蒙將在紐約的聯合國中獲得席位」。據說，這些外蒙人聽她說時很嚴肅，華恩說：「顯示得意，他們注意到我沒有表示的迷惑之前，年青的騎手說：『這是我們為蘇俄協助我們保持我們的牧場，所不得不付出的代價……蘇俄保護我們對抗中共。』另一個外蒙人還說：『中共和外蒙不是生來的敵人，中共不是我們的好鄰居，他們視我們好像在好的牛羣，我們是流浪者，他們在鄉村定居，我們輕視他們的牧場，開墾草地，住在」。華恩曾于卅年代中，在中國居留。』

越共向監管會 抗議美在越 設軍援總部

【東京十八日合衆國際社電】越共於星期六日致電國際管制委員會，對美國新設駐越軍援司令部哈金斯將軍抵達南越，提出抗議。

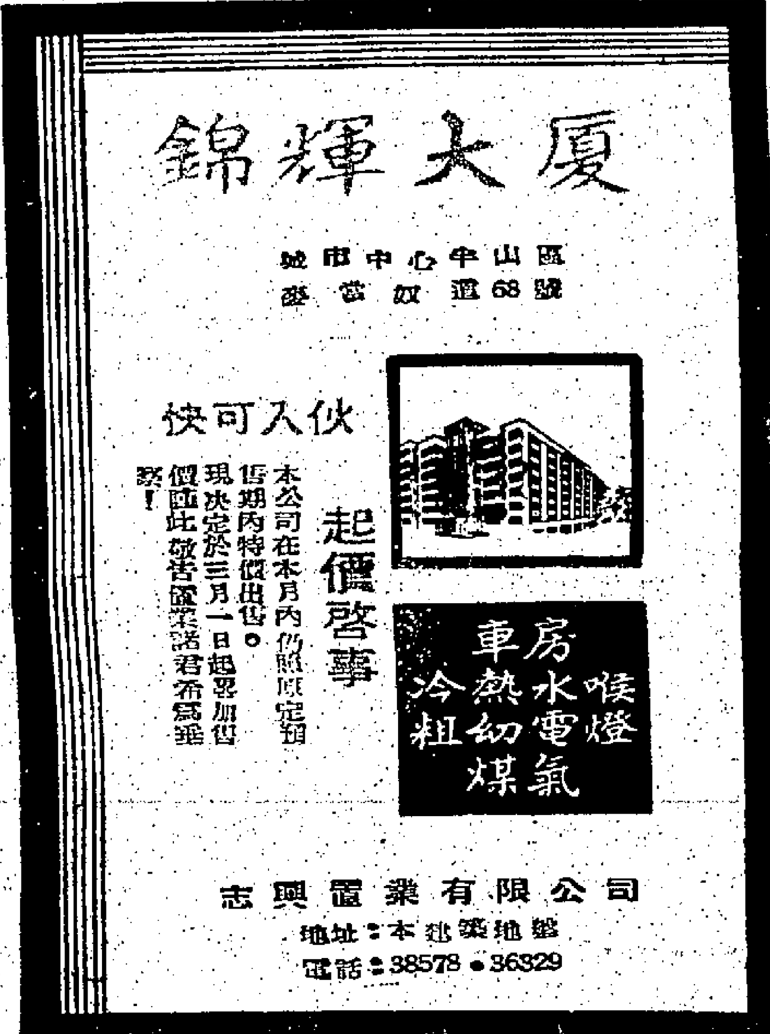
谷正綱昨歡宴 智利訪華議員

【台北十八日中央社電】國民大會秘書長谷正綱，十八日下午七時歡宴智利共和國……

……中國人民，那是四衣足食，而帶微笑。他說：以台灣有限的力，完成如此偉大的建設，可以說世界各國很少有這樣的。

……要求印尼政府採取嚴格措施以保護日外交人員之安全，務使此類事件，不會再度發生。日外務省待印尼大使提示調查報告後，將再向印尼政府提出正式抗議。另一方面「日本印尼友好協會」昨亦派代表訪外務省官員，要求日政府下令禁止荷軍乘民航機，假道東京增防荷屬新幾內亞。

……示威者搗毀之事，並席伊拉拉沙法，這位來議院外交委員會主席……在席間曾說：他訪華一週期間，在任何場合……



泉興製衣廠謹向伊人免漿恤

鄭重道歉

敝廠不察，仿做

伊人 Union

商標機恤，而上述商標乃屬聯合製衣廠（即伊人免漿恤）所註册，今蒙該廠海量，不予追究，特此向伊人免漿恤道歉。

泉興製衣廠謹啓

一九六二年二月十九日（星期一）為敝行香港分行開幕敬請
顏成坤先生主持開幕典禮敬備酒會恭候
同業先進 各界人仕 光臨指教
馬來亞銀行有限公司董事暨同人敬約
地點：香港遮打道一號B
時間：上午十時至下午二時

董事局
黃永彬 謝丕銜
顏文秉 黃炳沙 高
黃宗怡 李齊亞（……）
李齊亞 王延傑
邱…… 黃先務 王延…
王安培 文鵬遜
關…… 吳水陽

香港分行
經理：陳永堃
港區董事：顏成坤
副經理：謝彬耀

馬來亞銀行有限公司
總行：吉隆坡馬來亞銀行大廈
分行：
馬來亞
星加坡
星加坡（分行八間）
婆羅洲
香港

仍企圖獨佔柏林空中走廊
蘇俄昨照會西方盟國
對西方抗議竟予拒絕
蘇官員謂對空中走廊活動暫時可能展期

【莫斯科十八日美聯社電】蘇俄今日拒絕西方三國爲蘇俄遊擾在柏林空中走廊上之盟國飛機所提出之抗議。蘇俄之照會，係由信使送與此間美大使館者。

【倫敦十八日路透社電】據此間外交部發言人今天稱：蘇聯已答覆英國於星期四日對蘇聯在柏林空中走廊所從事事件之抗議照會。此項照覆文，刻正在此間加以研究。該發言人拒絕透露覆文之內容，通常消息可靠人士認爲：「此項覆文對英國照會所據各點，并未提出有效之答覆」。

【柏林十八日路透社電】西方盟國官員稱：蘇俄今日并無要求在柏林空中走廊上保留飛行空間。自從星期五以來，蘇俄在此等走廊上并無不尋常之空中活動。查蘇俄當局在二月八日至十六日期間，前後六次要求保留空中飛行空間，但盟國官員昨日謂：蘇俄空中管理站，已表示蘇俄空中活動，可能暫時展期。

如蘇方同意在裁軍會議前
舉行東西方外長會議
美方準備談柏林問題
戴高樂拒絕老克建議開十八國高峯會

【華盛頓十七日合衆國際社電】此間美官員們說：如果蘇聯同意下月裁軍會議之前，舉行美、英、蘇三國外長會議，則美國務卿魯斯克準備與蘇方討論柏林及其他冷戰問題。現時國際局勢被認爲流動不定，值得再試探蘇方願提出討論的問題，當此克魯雪夫與中共的嫌隙增加之際，甘迺迪總統願予克氏以走向與西方建立合理關係的一切可能機會。甘氏的高級助手們，正靜待克氏對于西方最近照會（內謂舉行首腦會議今爲時尚早，宜先舉行外長會議）的反應。如果克氏不顧美、英及中立國政府首腦不出席裁軍會議（克氏作該建議），仍親自出席參加，則將證明他作該建議的目的純在宣傳。

【莫斯科十八日法新社電】法國總統戴高樂，已於今天答覆蘇聯總理克魯雪夫最近建議於三月十四日在日內瓦舉行十八國高峯裁軍會議之兩作。法國之覆文於今天格林威治時間上午九時卅分送交蘇聯外交部，法國覆文之全文，預料將於刻在黑海加格拉度假之克魯雪夫有暇加以研究之後，於星期一日在巴黎公佈，在克氏曾於二月十日提出此項高峯會議。此間法國大使館官員對戴氏函件之內容，均保持緘默，惟若干西方觀察家認爲：此項覆文之一般措辭（倘非全文），與其他西方領袖迄今爲止所發出之覆文係屬一致。

【聯合國十七日美聯社電】英國工黨領袖蓋斯克爾本日建議於需要「打破僵局」時，各國元首應參加未來日內瓦裁軍會談。蓋斯克爾係與代理秘書長宇丹舉行四十五分鐘會談後，向聯合國記者說明其意見。蓋斯克爾係由倫敦飛來此間作數天訪問，渠將於星期一在華盛頓與甘迺迪總統會晤，并於該天晚上與美駐聯合國首席代表史蒂文生在紐約會談。渠告知聯合國記者，謂甘迺迪總統於星期三在記者招待會所發表任何裁軍協定，最後將需要包括中共方可獲得任何價值之聲明，係「絕對」正確。渠追述史蒂文生代表民主黨曾一度贊成英國工黨所提出關將台灣歸由聯合國託管，俾能對其最後政治前途舉行一次公民投票之建議。蓋斯克爾謂中共應在聯合國獲得席位。據稱：「有人談及所謂兩個中國之辦法，但該項辦法將極難談判。」

【柏林十八日路透社電】西柏林警察稱：彼等曾於今天聽到東柏林傳出槍聲四響，并目睹一男子及一婦人，在史維特街鐵路貨運站附近之邊境被捕走。

梅農斥中共侵略
對老克所提建議極盡諷刺
謂十八國高峯會如馬戲班

【梅梁頓‧邦加羅爾十七日路透社電】印度國防部長梅農本日在此間告知一次選舉會議稱：中共由於犯有進侵印度土地之行動，經已出賣進步與亞洲團結之主張。渠宣佈印度將不容許進一步侵犯其土地之任何行動。但渠並謂：即使在法理與道義上印度對於採取軍事行動，並不受阻，但無論此係中共抑或係巴基斯坦在喀什米爾行動之問題，印度寧見彼等行動經由和平辦法而獲得終止。

【加爾各答十八日法新社電】印度國防部長梅農，昨在朱倫德爾稱：彼認爲將無法出席三月十四日在日內瓦舉行之十八國裁軍高峯會議，蓋尼氏在印度大選之後，將有許多事務待理，無法分身出國。按：三天之前，印外交部即已有此暗示，當時印方對於克魯雪夫之提議，反應極爲冷淡。然而，最引起此間各界之訝異者，即梅農昨日宣佈此事時，忽一反其常態，對克魯雪夫極盡諷刺之能事。渠稱：此高峯會議不會有何具體成就，此種會議，「祇是有如一個馬戲班而已。」此間認爲：由梅農之口中吐出此種評論，甚不平常，顯與競選國會議員有關。梅農被人視爲親共人物，目前在孟買市競選議員，但遭遇強手，落選之可能性非常濃厚。

中共向印抗議
謂印度飛機曾侵入邊境

【東京十八日美聯社電】據北平電台消息：中共「外交部」本日宣佈：彼等經已向印度抗議彼等所稱之一架印度飛機侵犯中共領空之行動。據此間所收聽之華語廣播稱：「北平外交部」，經於一月廿四日以一項抗議照會遞交與印度駐北平大使。」該照會指摘一架印度飛機，曾侵犯中共領空，并指摘印度在該邊境，對一個中共哨站進行一項「非法挑釁之行動。」據該廣播稱：北平該項照會謂：除有「BK五〇五」標誌之一架印度飛機，於一月十四日下午一時十五分曾飛入新疆省內。該架印機，曾在該地區上空盤旋十五分鐘，其目的係在於偵察，隨後并投下約有十包之物品。該照會謂：「此類係侵犯中共領空及挑釁行動。」該廣播謂：中共要求印度政府立即採取必要步驟，俾阻止進一步發生該等事件。

另據此間獲悉：英、美已同意在三月十四日舉行十八國裁軍高峯會議。

倫敦「星期電訊報」報導
英軍萬餘名
將撤出德國

【倫敦十八日路透社電】保守黨之「星期電訊報」之軍事通訊員，今日表示當柏林緊張已成過去時，一萬至一萬五千英軍撤退德國，幾乎已是肯定之事。該通訊員謂：「此種重大政策改變，勢將使北大西洋公約盟國失望，以及在本週之英政府新五年防衛計劃中，將不會被提及。」

狂風暴潦肆虐後
西德潦水已漸退
萬人無家可歸死者達百餘人
北歐與東歐各地風雪載途

【德國‧漢堡十八日美聯社電】據報德國北部沿岸之百餘年來最嚴重之水災，昨日已逐漸消退。據非官方之調查，死於此次災害者，最少爲一百六十人，因驚慌或不耐風寒而入院留醫者，數以百計，無家可歸者，則數以萬計。

【漢堡十七日美聯社電】猛烈之颶風，在北海沿岸造成之災害，使各大城市之海堤崩潰，破壞各地之耕地，淹沒三成以上之農田，使倫敦至丹麥間之西北海岸，在颶風暴潦中，德國爲此次受災最烈之國家。

颶風，今日吹襲歐洲北部與東部外的歐洲，並就西德而論，最低限度已死五十人，無家可歸者四萬人，今日午後非官方的死亡總數，係六十八人，傷者數目未能說出。北歐大部，公路、鐵路、及空中交通已停頓，如鍋行式完全停頓。大雪籠罩了瑞典與丹麥，在格羅諾布爾附近法國阿爾卑斯山麓的雪崩中，死二人。丹麥及西德當局說：接得波羅的海及北海數艘船的求救訊號。颶風吹過德、波蘭、立陶宛、拉脫維亞、愛沙尼亞及蘇聯，在波蘭多處摧毁了電纜，在波蘭的比士腦堡山中比利亞村的二十名石場工人已被風雪隔絕，并無食物或燃料。東德方面，因碎石及屋瓦之墮落，死汽車駕駛者一人，另傷數人。

梅內，死者大人，東德方面最少亦有兩人喪生。與國、瑞士與義大利之山上積雪崩瀉而下，勢猛烈，最少有兩人死於雪崩中，並有許多地區發生危險。

【倫敦十七日合衆國際社電】猛烈的冬季

拜羅德大使出任
美裁軍機構
顧問團主席
拜氏戰時曾在中國服務

【華盛頓十八日美聯社電】拜羅德大使，已被委爲美國裁軍機構顧問團主席。該任命係由該機構主任科士達所宣佈者。拜羅德曾是一個職業軍事領袖，及部隊中最年青之將領之一。渠現年四十八歲，一九三七年畢業於美國軍校，并在一九四〇年代初期於印度之陸軍大學受訓。在第二次世界大戰期間，拜羅德乃陸軍中一個准將，并在中國、緬甸及印度戰場上服務。渠於一九四九年加入國務院，出任德國及奧地利問題顧問。三年後，渠出任爲主理近東、南亞洲及非洲事務之助理國務卿，并于一九五五年出任爲駐埃及大使，一九五七年出任爲駐南非大使。最近，渠曾任駐阿富汗大使。

本年度美「華埠小姐」
劉淑卿小姐鰲頭獨佔
劉小姐老家是廣東中山縣
身高五呎五吋體重百廿磅
生長檀島攻讀夏威夷大學

【舊金山十八日中央社專電】來自夏威夷的劉淑卿小姐，在華埠的選美中贏得一九六二年「美國華埠小姐」的頭銜。十九歲的劉淑卿小姐，以她的美麗、智慧和才能，勝過各地各種華僑社團的其他十三名佳麗。她身高五呎五吋，體重一百廿磅，她的老家是廣東省中山縣，但她出生及生長在夏威夷，就讀於夏威夷大學。這是來自夏威夷的李麗卿小姐，曾在一九五九年贏得該項頭銜。「中國小姐」李秀英在競選時被介紹以貴賓身份出席，她曾被熱烈的歡呼。一位對與選美者說：她很感謝選美結果。與紐約選美的是來自紐約，和洛杉磯的四位佳麗。這是來自夏威夷的代表第二次贏得「美國華埠小姐」的頭銜。在選美時，並獲得熱烈的歡迎。和洛杉磯的四位佳麗，在選美進行中，記者詢問李小姐被問對于選美結果，她說：一位……者。

美國「費城詢問報」報導
人類空前大饑荒
刻正在大陸蔓延
人民食物供應達到危險的低水準
中共軍人也在飢餓中過生活

【華盛頓十七日中央社電】美國「費城詢問報」日前報導：人類歷史上未見過的大饑荒，正在中國大陸蔓延。由於日本、緬甸、泰國、馬來亞、印度、尼泊爾、澳洲、加拿大、印尼及香港的大批報告，指出北平已自加拿大和澳洲購買約一百五十萬噸食用麥物，足證中國大陸人民的食物供應，已經到達「一危險的低水準」。這是「費城詢問報」在此地發表的一篇特別研究小組，在香港所搜集有關中國大陸饑荒的報導。這些報導指出，中國大陸饑荒的報導，向美國發出，同時他說來自中國大陸邊境地區的有關大饑荒的報導，已使美國政府某單位，在香港設立了一個特別研究小組。特羅派說：他說，大陸的人民說，使「龐大的人民的食物供應，降到一危險的低水準」，這使大量人民失去健康及能力，不能工作，旅客們看到大多數人民像瘦弱的影子，慢吞吞地移動，以及他們的意志及精力消失的悲慘景象。他說，家家戶戶都是病人，軍人的生活難說比那裏人民好些，他們也在飢餓，每週祇來日西藏、……的食物。

蘇俄政府揚言
繼續支持古巴
美徹底執行禁軍火流入古巴
並將勸各盟國一致杯葛古巴

【莫斯科十八日路透社電】「塔斯社」今日稱：蘇俄政府在今日一項聲明中稱：蘇俄政府對於美國之政策，對古巴人民之和平及安全，蘇俄政府準備給予古巴以一切可能之援助。該聲明謂：「美國對古巴之政策，對世界和平構成危險，美國與其他西方國家，將不能漠然置之。」並謂：蘇俄將繼續支持古巴。

【華盛頓十八日路透社電】美國關心於其所發出之禁令是否有效。今日據指出：美國最近所作禁止古巴之貨物進口之決定，僅是一項有效辦法之一部份。美國將可能於短期內採取外交行動，勸服非共世界中之有勢力國家，追隨美洲外長會議所定之政策，即關於古巴問題，與美洲國家採取一致步驟。據悉：美國正在研究美洲外長會議對古巴所採之行動，即將提交北大西洋公約盟國，要求彼等參加對古巴實施之禁運，及使拉丁美洲國家不致向古巴出售戰略物資。

飛摩洛哥
轟炸軍營
兩架神秘飛機
查係兩名叛軍所爲

【摩洛哥‧烏達十八日法新社電】據摩洛哥官方稱：兩架不明國籍之飛機，今天會在此間附近之兵營投下七枚火箭炸彈，炸死三人，傷兩名。法國空軍後備人員兩名，已背叛彼等之任務，并以七枚火箭襲擊摩洛哥之目標。該司令部發表公報稱：彼兩人一爲中尉，一爲中士，均爲「叛國者」。該項公報稱：「彼等將負其長官對彼等之信任，并從事有利於顛覆活動之襲擊。」

【羅馬十八日合衆國際社電】據義大利之安沙通訊社稱：此間人士認爲：此係根據喀坦加國會所通過之議案，地不受外間勢力之影響。

羅拔甘迺迪與蘇卡諾等
再舉行重要會談
渠强調此行並非調解荷印糾紛
羅拔一行昨已啓程訪問泰國

【耶加達十八日路透社電】美國總檢察長羅拔‧甘迺迪夫婦，已結束彼等在印尼一週之訪問，本日由此間啓程前往泰國。羅拔夫婦之外，會訪問耶加達、日惹及峇里島。彼等在此間逗留期間，曾與荷蘭與印尼爭執新畿內亞問題特派大使，並與印尼總統蘇卡諾會談。羅拔在機場對記者稱：「此行並非調解荷印糾紛」。

【耶加達十八日美聯社電】羅拔‧甘迺迪與印尼外長蘇班德里約及國防部長納蘇迪安舉行會談。據悉，蘇班德里約、朱安達首席部長、羅拔行前曾在印尼總統蘇卡諾之官邸與蘇卡諾總統、外長舉行結束三小時之會談。

，會告知各報記者，謂彼等「曾舉行一次甚爲有用與收穫效果之交換意見」。該次會談時，羅拔及蘇卡諾總統亦有在場。據稱：「吾人當然不能預期任何具體之事情，因吾人現仍處於交換意見之階段。」該次會談非係作爲一個調人，而不過係在印尼發表意見而已。

玉女突患重病送醫院
十字車提到時曾暈厥
傳喉部出血醫生公報謂病有起色

【羅馬十八日美聯社電】一輛義大利十字車曾於昨晚將伊莉沙伯泰萊送入孟迪國際醫院，雖據稱渠「係受傷」，但醫院發言人則稱：伊莉沙伯泰萊之病情，經向此間醫院之醫生證實，係患一種喉部之病。據稱伊莉沙伯泰萊由其別墅送至一家羅馬醫院。另一身份不明之美國人會協助將伊扶上救傷車。此項消息稱時未能證實。泰萊小姐患有喉部出血症，在伊前往醫院途中，一度昏迷過去。

【羅馬十八日合衆國際社電】一輛義大利十字車於昨晚將美國影后伊莉沙伯泰萊送入醫院，已予泰萊小姐以急救，據稱：泰萊小姐在前往醫院途中，一度陷於昏迷，據醫生稱：渠之病況現已有起色。

【羅馬十八日合衆國際社電】據伊莉沙伯泰萊之私人醫生聲稱：渠於昨晚在一家醫院接受檢查後，今晚已被准許返家，泰萊之夫婿亦然。「一名醫院之女發言人今日較早時曾稱：泰萊小姐已有起色，好可於今晚或明天出院。伊何人均不得探病，甚至渠夫婿亦然。」

阿杜拉邀請森比
週三舉行會議
商喀坦加問題

【利奧波德維爾十八日合衆國際社電】剛果總理阿杜拉，已邀請森比總統在下星期三在此間討論喀坦加之合併問題，現未悉森比是否接納。

【伊利沙伯維十八日法新社電】今日一官方公報稱：喀坦加總統森比，致函剛果中央政府總理阿杜拉，建議在卡米納舉行兩院會議。

【布拉扎維十八日法新社電】喀坦加總統森比，致國際聯合國當局，謂反對聯合國軍駐紮於杜維爾或科維西，一終止喀坦加脫離中央之八點協定。

鮑爾斯
昨抵開羅
訪晤納塞爾

【開羅十八日美聯社電】甘迺迪總統之特別代表及顧問鮑爾斯稱：美國之對外援助，并不是爲使受惠國在外交政策上受到美國政策之約束。鮑氏在此間記者招待會中說：「吾人現正盡力使新興國家與美國間維持其和解，而如此間題不能和解，則此將是惨事。」鮑氏昨日曾接見納塞爾總統。

伊拉克部隊
陣前起義
反抗卡遜

【伊朗‧德黑蘭十七日美聯社電】德黑蘭日報本日消息：伊拉克政府一隊非正規軍部隊，已參加伊拉克北部之叛軍，并與總理卡遜之部隊作戰。該等報紙謂：伊拉克北部所結集之叛軍，已在伊拉克北部數個鄉村，據克爾特晚報報導稱：約有土兵及叛軍二百人，經已在所發生之衝突中

電訊縮輯

△東京十八日路透社電：一般預料，日本執政黨自由民主黨提出一項含有制止政治暴動之新法案，將於本週在國會內發生一項政治風潮，反對黨社會黨現則反對該項法案。

△台北十八日中央社電：前中共高級官員周鯨文，促請中華民國進攻中國大陸，因該地區人民均「百分之百」反對中共統治。此項言論，係在周氏接見馬尼剌時報記者之一項談話中，由該報所發表者。

△東京十八日中央社電：旅日的反共僑胞在下週將有一次大戰紀念日，以後，中日文版的「自由新聞」將于二月廿一日在日本東京出版，每週發行三次，銷數約三千份。

△漢城十八日中央社電：韓國國民最高主管軍政首長朴正熙將軍，將率領軍政要員十二人，於三月廿三日赴泰作十天的訪問。

死亡，並有同樣之受傷人數。

全國教育會議致電
慰問大陸教育文化界

【台北十八日中央社電】第四次全國教育會議於昨日閉幕前，曾通過慰問大陸教育文化界青年朋友電，電文中首先指出：真理不滅，正義永存，中華民族的傳統思想與倫理道德，決非共黨邪說與殘暴力所可推毀。並說：「你們以守死善道不屈不撓的精神，與共匪暴政周旋搏鬥，或保持自由種子，或堅持民族氣節，作我國教國民的戰士，其精神之偉大，崇高，值得我們欽佩。」電文中又說：「今日大陸億萬同胞正在受苦難中的學人與青年，光復大陸後的教育建設，尚待你們與政府共同努力。」電文中並指出：政府在此致力於恢復大陸的學術研究，並從事恢復大陸的教育文化，這是我們的最終目標。電文中最後說：我政府遷臺以來，勵精圖治，社會繁榮，軍力強大，所以大陸收復之日，已在不遠。「我們盼你們堅苦奮鬥，配合反攻，與我們共同攜手，重建大陸教育，保衛中國文化，爭取反共抗俄的勝利，開創中華民族富強康樂的光明前途」。

達成英文夜中學招生

宗　旨：㈠使就業青年將完成英文中學階段之各科課程　㈡使中文日校學生有補修英文之機會或藉以培養閱讀英文中學之基礎　㈢協助英文中學在級學生進修各科課程

班　級：由P6至F5（會考補習班）F4學生可參加一九六三年英文中學會考試

課　程：本校課程與英文中學日校各級課程相同（包括中、英、數、理、化、生、史、地、公民等科）

上課時間：每週五晚每晚三小時

報　名：即日開始接受學生入學申請，投考學生必需攜同自報備一寸半身相片兩張及有關學歷證件到校辦理報名手續，以便編班上課

開　學：新學期由三月一日開始

地　址：北角英皇道五十八號成報大廈對面。電話：七〇五〇八三

東南書院招生

中國文史社教經濟商科新聞外文設學系一年級及各年級學生及二年級修完相等學歷者可參加免試及修業一年附中已開始招收高中一及初中各年級新生

計高中部英文中文第一次招生考試

學址：九龍由彌敦道各院址公佈一地點旺角

院址：九龍彌敦道至山東街三號

分院：香港 九龍……

院長　譚煥宏

申請入英籍

唐少卿（TONG SUI HING）又名（EVELYN TONG）住香港巴炳頓道十七號五樓A座現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司署報告

誠聘推銷營業代表

某大火油公司誠聘高級營業代表數位，需大學程度或專門學校畢業或有推銷經驗豐富者爲合格，薪俸從優，有意應徵者，請書中英文履歷及最近照片，寄本港郵箱一五〇六四號，合則函約面商，不合守秘退回。

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
三級地區測量員多名
（工務司署及新界民政署）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。此告

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
物理治療員多名（醫務衛生署）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。此告

官地拍賣

一九六二年二月二十六日下午三時半
下述地段由政府拍賣（東區）官產管理及測量辦事處

內地段第七七五四號
（座落摩星嶺道）

面積約計一萬二千八百九十平方呎
限作私家住宅用途
底價十萬元正
查閱圖則及索取章程請到上述辦事處或九龍彌敦道政府分署四樓

官地拍賣

一九六二年二月二十六日下午三時
下述地段由政府拍賣（東區）官產管理及測量辦事處

郊外地段第七八一號
（座落堡壘徑）

面積約計五萬四千四百七十平方呎
限作私家住宅用途
底價二十萬元正
查閱圖則及索取章程請到上述辦事處或九龍彌敦道政府分署四樓

企業機構急徵款接員（RECEPTIONIST）

數名，中學程度，有五年以上社會經驗，如具有應付顧客心得及能說多種語言者優先錄用，待遇從優，自信對此條件有把握者，請投函本報七六六信箱（並附近照）合則約晤。

香港肉行總商會通告

（38）理字第九號中華民國五十一年二月十八日
香港肉食會員逾期欠繳會費，應照依會章第廿九條規定執行逐出通告週知各在案，並經二月十四日本會理監事聯席會議決議，如期執行。現查有永秩街金城肉食公司、北市有記棧、中市榮昌等三家逾期仍不清繳各費，應即自動放棄會籍論，照章嚴予執行除名，合行登報聲明，希各週知爲要。

附：依章被除名之會員市別店號列于后：
永秩街金城肉食公司　新填地街市有記棧　中市榮昌

理事長　陳松
副理事長　江祥

英皇御准香港賽馬會

本會一九六一年至一九六二年度第九次（週年）賽馬，分在一九六二年三月三日星期六，三月七日星期三，三月十日星期六等三天（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表，馬匹參賽報名表，均經製就，請向馬地大厦九樓本會司理室，跑馬地本會會所，山光道本會馬房索取備用。至於馬匹參賽報名，定於一九六二年二月廿日星期二中午十二時截止。又此次賽馬報名書，請用綠色封套送來爲盼。茲承本會董事局命，特此通告。

司理　晏嘉士

一九六二年二月十五日

香港屋宇建設委員會通告
清水灣道彩虹邨

（首期屋宇──三千八百六十五居住單位）

兩座高廿層設有電梯之樓宇將可於今年初夏入伙。可供四人居住樓宇每層月租建議約五十五元；可容六人者則爲七十元。能供更多人數居住之樓宇則須俟一九六三年始竣完工，故申請此項屋宇者亦須押後。

官塘和樂邨

四座七層無電梯設備之樓宇，預算於今夏即可入伙。可供五人居住樓宇每層月租建議約六十元；可容七人者則爲七十五元。

申請人條件

申請人全家人數不得少過四名，又全家每月總入息應在四百至七百元之間。申請人須於三月三日星期六前來函索取申請表格，同時付上貼有郵票及寫有其本人姓名地址之九吋長四吋闊信封一個，寄到郵政大廈頂樓屋宇事務總經理。填妥之申請表格必須於一九六二年三月卅一日交回本會。

至要注意事項

凡曾申請本會屋宇而現未經分配房屋而在上述兩邨者，可再申請一新表格，填妥後寄回本會。直至一九六三年初，蘇屋村內可供大人居住之樓宇建成時，在本會屬下各邨再無可茲分配之樓宇。

香港屋宇建設委員會秘書譚新

車汽型1200鋒先牌旋凱

前後輪全部
採用獨立
懸掛式避震

歡迎參觀試車

仁孚車房
角轉道新寧道希慎
電話：二五二七七七

麥南馬拉提出警告
老克刻正集中力量 暗中從事向美挑釁
主美加強準備必要時使用核子報復

【華盛頓十七日中央社電】美國國防部長麥南馬拉，今天強調近代戰爭有三種，那就是毀滅性的核子戰爭，普通武器的有限度戰爭，及在「落後地區從事政治顛覆及半軍事行動」的游擊戰爭。美國國防部長是在美國律師公會發表演說，他首先再度闡述美國的立場，是維持「我們核子打擊力量，作爲對蘇俄發動大戰的一個實際有效的遏阻」。自然，這包括維持大量儲存有核子武器，并保持這些武器及發射系統的強大分散及機動性。論到非核子戰爭，美國這位官員強調指出：克魯契夫集中力量，從事「暗中破壞的戰爭」，毫不遲疑的使用大規模的非核子的戰爭方式，向美國挑釁，因此美國對付此種挑釁，使用何種程度的軍事能力，成爲迫切需要。麥南馬拉說：「如果我們顯示我們的能力準備從事大規模的非核子戰爭，以對付共黨的挑釁，蘇俄將不會誤解兩件事：第一、我們認爲此種挑釁，威脅我們重大利益。第二、必要時我們將使用核子武器報復」。以上說明「我們當前急需平衡我們的核子力量，與有限度的或非核子戰爭力量，一年國防經費，突然增至八十多億美元，明確的顯示我們同時在這兩方面努力的決心」。麥南馬拉指出：對付共黨游擊戰威脅，仍然是個問題，在這一方面的鬥爭，世界共黨武力在落後地區從事政治顛覆及半軍事行動。麥南馬拉說：不過游擊戰，「需要改變我們的軍事思想」，那就是要從威力強大的武器和大部隊觀念，改變爲使用小部隊及輕型武器作戰。他說，對抗游擊戰，需要智慧甚於金錢或武器。

英援軍開抵圭亞那 防止再度發生暴動
圭亞那獨立日期可能受到影響

【倫敦十七日法新社電】接近英國政府方面人士本夜對於可能由英屬圭亞那現時罷工與暴動風潮所可能引起之政治反響表示不安，并表示對於該地區之完全獨立，可能受到阻延。自去年八月以來，英屬圭亞那即已享有內政自治權，其外交與防衛事務即由英國所照料。一次會議將於本年五月在倫敦舉行，俾確定其完全獨立之日期。素以其極左思想見稱之圭亞那總理雅根，由於設法向業已向受稅征暴斂與貧困之人民，施行一種苛稅條例之故，雖已引起人民之敵意，在星期二之大罷工，迅即發展爲一項叛亂行動，雅根因不能控制該項局勢，經已被迫呼籲英軍維持治安。由軍艦及空運調往喬治城之一枝分遣隊五百人，將在一個經已宣佈處於緊急狀態之國家內擔任維持治安之任務。關於市長格萊經已宣佈該項緊急狀態之消息，經已在此間由官方加以証實，但未有提及雅根是否經已批准該項決定。

【華盛頓十七日法新社電】美國國務院發言人今日稱：英屬圭亞那首府喬治城，現時發生之暴動事件，已迫令派遣美國經濟代表團前往該地之時間，作無限定之展期。此代表團原定於日內出發，其所負之責任，將是決定美國對英屬圭亞那之經濟與技術援助數量及其性質。

【英屬圭亞那喬治城十七日法新社電】星期日兇猛暴動之後喬治城居民，今日甚感暴動後的傷殘，殊感驚懼，而英軍則槍上加刺刀，架機槍，并迫使未來示威者離開街道。[illegible]有力治號及巫人號軍艦的英國[illegible]與陸戰隊精兵，已從事協助當地警察及正規軍，防止民衆的暴動之重演，民衆的暴動祇有英軍干涉方能將之恢復。該項會議，將經已籌備，以防止抗議總理雅根預算案的全市總罷工。因市中醫院之受傷者漸增，已發出呼籲以更換罷工的護士，今日雅氏女妻由英軍護衛保護探望暴動之傷者。總督格蘭在向全國演講中，譴責星期五日的暴動，對與有意劫掠及無法行爲，這位

暴動中損失四百萬英鎊 商行被焚者達六十間 五千人因而宣告失業

英女王代表稱：廣泛的縱火，已阻殺未來的數年國家繁榮與發展。昨晚英軍及陸戰隊，擊斃劫掠者一人，傷廿九人，單間一名男子及一名女子在暴動中遭擊斃。超過六十人，其中有高級警官二人，今日在市中醫院療治傷勢。星期五日暴動發生時，警察向闖入電力廠的示威者，使用催淚彈。暴衆即由電力廠集向雅氏的人民進步黨的總部的自由大廈，示威者與警察猛烈衝突超過三小時。在混亂中財產的損失，估計四百萬英鎊。暴衆翻轉及焚燬汽車，并在市中三大商業中心向擁護雅氏的印度人商店劫掠及縱火，火勢漸成不能控制，並蔓延至其他樓宇，配有特製汽油罐的暴徒，流浪街頭隨處縱火，火勢捲去商行及寫字樓六十間，其中有布克兄弟公司及法新社記者辦事處，此次巨變，估計使五千人失業。總督格蘭於外傳雅氏擁護者正組織擁護政府的示威之後，即頒佈全市緊急狀態，並建障礙物，以防止鄉村人民進入市中。總理已於全國廣播中親向擁護者呼籲，勿採取報復，今晨市中街道未有示威者，五日來尚屬初次，英軍已在自由大廈及難民所增設守衛。

【倫敦十七日合衆國際社電】英屬圭亞那喬治城傳至英殖民地部的最近消息今日稱：該地總督宣佈緊急狀態。據殖民地部消息稱：英輕巡洋艦特將布力治號及巫人號的軍事人員，協助警察與亂民戰鬥。警察使用催淚彈以驅散向電話站投石的暴衆，暴衆[illegible]，警察即開槍，傷二人之後，並[illegible]人傷平民一人，商業財產，即發生大火。

【倫敦十七日路透社電】國防部發言人今日稱：更多英援軍正派往英屬圭亞那，由來福團第二部及野戰救傷隊組成的英軍約一百三十人，將於廿四小時內出發。特務布力治號及巫人號兩艘輕巡洋艦已在圭亞那水城，共有輕巡洋艦三艘，照於今日抵達。國防部發言人并稱，另一營軍隊經已奉令戒備，所有週末假期經已取銷，他又說：「這祇是預防措施，以防局勢惡化。」

【英屬圭亞那喬治城十八日美聯社電】英國已派出更多之空運部隊及戰艦，馳抵此一南美殖民地，以施行反政府暴動之後所宣佈之緊急狀態。空運部隊已於星期六日在距離喬治城廿五哩之愛金遜機場着陸，並迅速開往星期五日暴動分子及縱火後仍在煙焰之首府。此批士兵，已加強當地之英國防衛軍，及較早由小型艦艇運到或由牙買加空運抵埗之部隊，另有英國軍艦三艘，現已在途中。

認爲中俄共鬥爭 遠在史達林時代
判斷共產主義已在鬥爭中趨沒落
陶希聖著文指出

【台北十八日泛亞社電】陶希聖今日判斷：共產主義已在鬥爭中動搖和沒落，共沒有恢復列寧革命與史達林攻政時期那種活躍與發展之可能。陶氏在其新發表「共產主義的生長與沒落」一文謂：史達林與毛澤東之間即已有鬥爭。惟毛氏在鬥爭中一向首甘心做了史達林的附庸者，從此以後不得翻身」。至於目前克魯契夫與毛氏之鬥爭，陶氏認爲不僅影響中蘇共兩黨的關係，並且損害中共與蘇共兩國政權的聯合。在國際共產社會中，北平自成一個軸心。對於克氏的威望自是重大威脅，同時毛氏所受於克氏之壓力，更使其對共黨的領導權力大爲削弱。陶氏認爲共產集團不論是否對外反映，今後均趨向沒落之途。」渠稱：「若是共產集團由於內部的矛盾而停止其對外侵略，那將徒使其內部經濟社會危機，因其對外鬥爭之萎縮，而更加嚴重。若是共產集團想借對外侵略以尋求解除其內部矛盾，那將使其由於外來的壓力之加重，而其內部反共革命運動更加強烈。」

法與北非叛徒 停火談判有障碍
塑膠炸彈徹夜震撼巴黎

【巴黎十七日合衆國際社電】當法國與回教徒之停火談判，顯然發生若干阻碍時，塑膠炸彈仍然於今晚震撼巴黎。同時，阿爾及利亞之恐怖行動，仍然未見減少，截至入夜時爲止，巴黎會發生五宗塑膠炸彈之爆炸，致使六人受傷，及使兩家出版物（一爲左派，一爲右派）之辦事處受損失。阿爾及利亞會發生「兩大恐怖行動」——一爲要求成立之回教徒，一爲歐洲移民所發動，致使喪生者最少達二十人。

美國普渡大學與台南成功大學 九年合作圓滿結束
謝立夫教授代表成大向普大贈錦旗

【紐約二月十三日中央社航訊】據來自印第安那州孫斐德城的消息，普渡大學於二月十一日舉行了一個典禮，來慶祝該校和中華民國成功大學九年長期合作的圓滿結束。在那個典禮上，最近自台灣返美的該項合作計劃的主持人謝立夫教授，代表成功大學校長閻振興，把三面錦旗和兩冊紀念冊，贈送給普大校長郝德禮，普大工學院院長霍金斯，和合作計劃首席顧問傅立爾教授。謝立夫教授原任普大化學工程系系主任，他早在一九五二年就到台灣去從事初步調查，一九五三年合作計劃開始實施之後，九年來，他始終其事，以迄圓滿結束。

按：這個普大與成大九年合作計劃開始之初，成功大學還是一個省立台南工學院，那時全校學生只有八百人，現在已有五千五百人，工程系學生多達二千五百人。在成大九年來發展的過程中，根據合作計劃而來的普大之協助，是主要因素之一，因爲在經費方面，普大獲得美國政府開發總署的支持，先後撥付了二百五十萬美元和另外的二百五十萬美元等價的新台幣，使得成大得以建立許多學生宿舍、工程館和藏書五萬冊的圖書館。據謝立夫教授說：那個圖書館建築，化了相當於二十五萬美元的新台幣，如果在美國建築同樣一座的話，要化二百五十萬美元。

普大雖然沒有化錢，但在負責執行這個九年合作計劃期間，曾經先後選派十位教授和專家到成大工學院服務，同時在普大邀請了卅二位成大教授和講師到普大進修。由于這樣，改進了成大的實驗工作，教育方法，使得成大栽培出來的學生，更適合自由中國正在加速發展中的經濟建設的需要，給中美文化交流和教育合作，樹立了一個典型的成功範例。

印尼學生首領 解送法院訊辦
因搗毀東京荷使館

【東京十八日泛亞社電】上星期四率領二百印尼學生搗毀荷蘭駐日大使館，致引起日本對這事件之印尼學生首領阿利芬，經於昨日由警方移押東京法院檢察處，待調查後，再決定是否起訴，同日被捕之其他兩名帶頭者，則已獲釋。

中越經濟合作會議 本月底在台北舉行

【西貢十八日中央社電】中華民國駐西貢大使館參事劉永琨，今日宣佈，定明日飛港，廿一日乘機飛台，爲本週在台北舉行的第二次中越經濟合作會議，與我經濟部會商，預作安排，與他同行的，還有越南總統府計劃總局長文瑞等五位越府官員。首次中越經濟合作會議，是前年十二月在越召開，會中對兩國的技術合作及物資交流，均有廣泛協議，而這十四個月來，中國對越的貿易數字，扶搖直上，由前年的三百萬美元，到去年的一千萬美元，增加五倍之多，奠下良好的基礎。越方出席這次會議代表團長[illegible]，將率領其他五名官員，於廿一日首程，廿三日抵台，[illegible]於去年[illegible]經濟部長的阮玉瀋副總統，出長經部。

台北警察宣佈 禁七名議員 在街頭演講

【台北十八日泛亞社電】台北市警察局長張國疆，今日發表聲明，對台北市議會七名議員，在市內張貼海報，宣佈將於本月廿一日舉行「市政建設演講大會」，表示警察局將依法予以取締。張氏稱，在戒嚴時期，街頭聚衆，有危社會治安，並極易爲不良份子乘機利用，爲防止發生不良爭端，警方職司治安，[illegible]除對演講大會中譴責批評不准外，如發現有故違法令者，當予取締。此七人屬非國民黨籍之台北市議員宋霖康、謝非鄭、李賜卿、楊玉城、何宗俊、張詩徵、黃信介，各方對此事之發展，極爲矚目。

韓光渭昨日返抵台北
獲美海軍研究院博士學位後 將任海軍學院副教授

【台北十八日中央社電】一位獲得美國海軍研究院博士學位的中國軍官韓光渭，已于今午由美國返抵台北機場，受到海軍總司令黎玉璽上將派遣的代表熱烈的迎接。他曾在台北機場受到熱烈的歡迎。韓光渭現年卅二歲，是山東人，十三年前跟一位姓林的[illegible]

[illegible]，會多季大會上宣讀。韓光渭對記者們說：他回國後，最大希望是能找到一個[illegible]

日煤礦工人 十四萬名 將連續罷工

【東京十八日泛亞社電】擁有會員十四萬人之日本煤礦工人聯合會，定下月初在全國各地展開多次之四十八小時罷工，以向礦方要求每人每月增加待遇五千日元。該工會之行動，乃日本左派勞工界「春季攻勢」之一部份。

英科學家製成 機械「教師」

【英國．約克郡．星期一十八日路透社電】約克郡大學科學家，已發展一具電子機械「教師」，據稱：此機械人可個別教授中學生以各種科目，其中包括希臘文與數學在內。據稱：此機械「教師」之設計人準備以經濟爲目的，製造此種機械人。

伊里斯博士在阿州大學 主持性學講座
贊成男女婚前有性關係

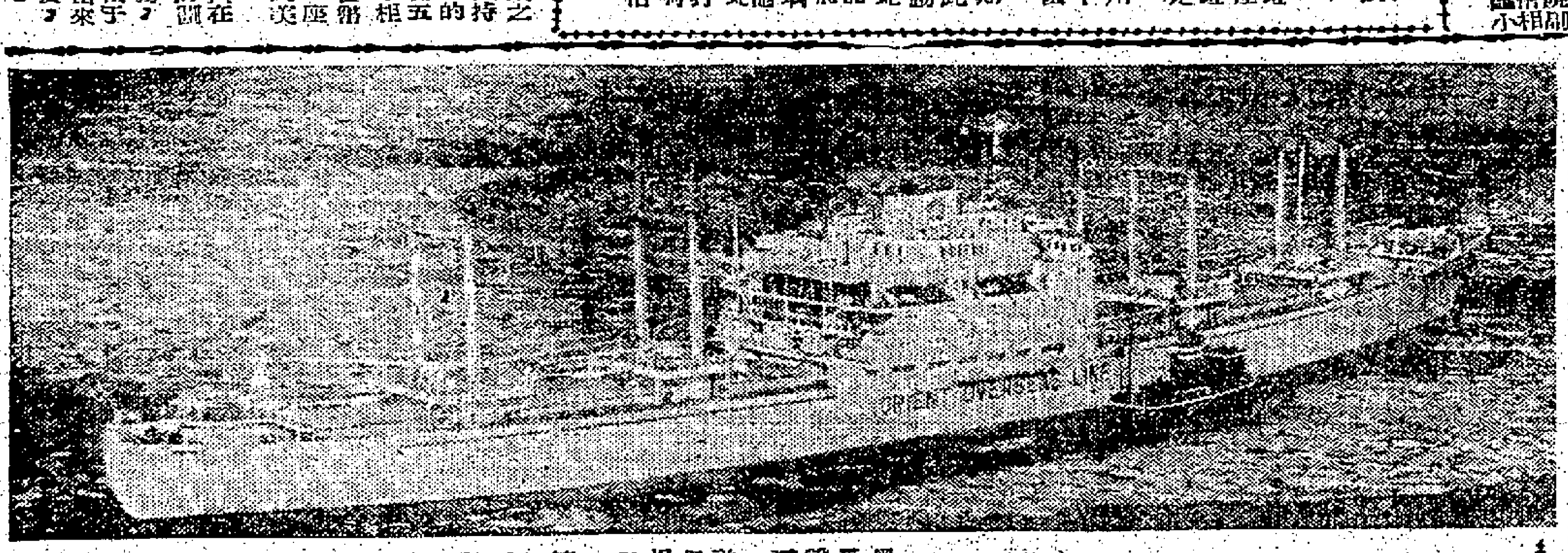
【阿肯色州菲耶維市十八日美聯社電】福巴斯州長稱：阿肯色州立大學任何教職員，如係應邀伊里斯博士性學講座之負責者，應被撤職。伊氏係一個紐約作家及心理治療專家，曾對四百學生談及「在性愛關係中之理智及情感」。該大學學生報紙「阿肯色旅行者」於報導這次演講時，謂讚賞成婚前性關係。伊里斯在紐約謂：婚前性關係乃渠之演講中之小部份，因此演講乃談及「性關係及其與健全生活之關係」。渠並謂：「余認爲，福巴斯州長之反應，乃渠對憲法賦予與吾人之言論自由之粗暴干預。」

大學女生請求 裸體遊行 遭英警察拒絕

【英國赫特斯菲十七日合衆國際社電】警方昨日經已拒絕大學女生安芝拉之請求准許乘車裸體遊行通過赫特斯菲城，作爲一個爲當地慈善院籌款運動而舉行宣傳。安芝拉稱：她將浸在一輛車上一缽浴缸之泡沫浴中，但警方深恐泡沫會被風吹走，經已下令她至少也得穿一件三點式泳衣。

[illegible]

【米蘇里州聖路易城十七日合衆國際社電】一男子于星期五日進入此間的一座動物園的蛇屋內，將那裏的眼鏡蛇、響尾蛇及其他毒蛇的蛇櫃打開，蛇屋管理員普里維卡見狀亦手執一棍，逐個搗毀。蛇屋內有兩條蛇仔逃出來，立刻被捉回。其他的毒蛇則沒有逃走的行動。一條響尾蛇在入睡未醒，破壞者將更大的蛇櫃擊毀，他在將更大的蛇屋中，即持斧將蛇櫃擊毀，後來被人趕走，並上沿在附近的車逃去，動物園管理員估計損失五千美元。



紐約熱烈歡迎中國客輪首次訪問

【紐約十一日中央社電】中華民國的客貨輪「如雲」號，本月十一日處女航抵紐約，受到紐約港務局給予「處女航歡迎禮」的迎接，當這艘美麗的船隻，沿着赫德遜河駛到紐約港時，成羣的汽笛不停地鳴的拖輪，及一批直升機在熱烈的歡迎它。但是因爲天氣太冷了，紐約市當局取消了派滅火船到港口噴射水花的傳統節目，在寒天中，水花會使這艘新船渾身結冰。

這是中華民國客貨輪第一次訪問紐約。紐約市商務部總幹事奧勒遜，率領一大批賀客及十二名小孩子，在檢疫港，便登上新船向船長黃發賓致賀。

「如雲」號漆着淺灰色，內部現代化中式佈置，紅色、金色及黑色的彩色富麗堂皇。這船有一萬二千五百噸，船長五百一十八呎，時速十八浬，全船有暖氣及冷氣設備。船上的玻璃窗外即使寒風，領港員楊格說：「這是任何船都應該仿效的設備。」

這艘船使中國人引以爲傲，因爲中國有許多遠洋不定期貨輪，而它却有客位。它可載二十四人，但它開紐約時，祇載十二人。因爲美國的航海法規定，一艘船如載客超過十二人，就要有一個醫生在船上。

「如雲」的名稱，據說源於詩經，取其美麗而遠久之意。它從其「基地」台灣基隆港出發時，載有二十四個客，其中二十一人在洛杉磯上岸，祇餘三個人（是美國某石油公司的大亨、其妻及女兒）繼續搭該船到紐約。

這艘船是於中華民國成立五十週年之日（即一九六一年十月十日）下水，它是在日本建造的，據其東主中國航運公司總經理董浩雲說：建造費是三百五十萬美元。今後它將以川航紐約到基隆，來回一次約需時四十天，沿途經巴拿馬運河、洛杉磯及日本的神戶，董氏又說：「這艘船是爲自由中國自由企業的標誌，也是中美友誼的一個新聯繫。」

第一次抵達紐約時，如雲號載來臥椅、茶、三合板及棉織品的中國特產。回程時它將運載棉花及大豆。

紐約市長華格納在如雲號抵埗的翌日，使將紐約市鑰匙贈與賀船長，由董浩雲代收，及回贈宮燈一隻。（尹定）（譯自紐約時報及前鋒論壇報）

俄共的聯合國戰略成敗檢討
雖然利用剛果問題已遭嚴重挫敗，但它還有些地方可以用作攻擊口實，例如職員問題等。

•星•

蘇俄曾經技巧地利用剛果的困難問題，表現出它與更多的反西方的非洲國家的團結，顯然已跑得太快了。剛果總理阿杜拉反對克姆林宮的召開聯合國安理會討論剛果問題的要求。他的態度，獲得參加拉戈斯會議的非洲國家支持。甚至阿剌伯聯合國及迦納，去年原與蘇俄一起，企圖以吉承加任剛果政府元首的，也不支持蘇俄提案。

蘇俄的地位於佐林企圖阻[illegible]休會時，[illegible]而更形尷尬。在過去一年半，剛果的局勢[illegible]又突轉惡化，而相信危機已過，實屬言之過早。雖然有它的計算錯誤，蘇俄將無疑的在等待着另一個機會。

關於安哥拉，蘇俄似乎也採取等待的政策，雖然克姆林宮最近對這問題也曾作錯誤的計算。非洲和亞洲的國家，在聯合國大會中不歡迎他們的決議案，而這決議案比較波蘭與保加利亞的制裁葡萄牙案爲溫和。非洲和亞洲國家採取不大極端的語調，因爲他們相信，這將鼓勵英國和美國施用壓力，以促成安哥拉的改革。但是，這必是莫斯科所不歡迎的，莫斯科在那樣的形勢中，喜歡一個站不穩的政府，而不喜歡到實施改革的政府。

不過，蘇俄或許可以預期作這類的激烈提案，作爲它結合更多急激的聯合國反殖民地主義會員國的努力。這些國家有它們自己的理由以攻擊西方，而克姆林宮爭取它們支持的決心，是史達林逝世以來蘇俄政策中的重要改變。

在甘迺迪政府下，美國已經自行努力，贊成許多反殖民地主義的國家的提案，爭取它們的支持。這兩個超級強國的競爭，勢將有漲落起跌。

蘇俄對聯合國的態度，一個可靠的指南部份，卻可在他對組織承擔的態度，例如它拒絕支付對聯合國在剛果及加薩地帶部隊的軍費等，可見一斑。聯合國忠誠的會員國已經答覆了，決定發行二億美元的公債，以彌補迄本年九月止預算的不敷。這是蘇俄所極力反對的。公債的發行，將使本年九月舉行聯合國大會作財政的攤牌，因爲每年償付一千萬美元本息所需的款項，是由正常的預算支付，而不從一「特別帳」支付。如果非洲和亞洲的新獨立國家，以及一般小會員國[illegible]價者的不舒服地位。若干年後，蘇俄對公債承擔的付款，才能等於總評價的兩年餘額。祇有在這事情發生後，聯合國大會才有權取消蘇俄的投票權。

此外，還有非洲與亞洲國家或會拒付他們的公債科份，因而變成支持蘇俄立場。然而，承購公債的展望，已因美國決定購買一千二百萬美元的公債，而大爲改善。

同時，蘇俄刻正要求聯合國秘書處多僱用些俄籍職員。佐林去月交給宇丹的八十個職位名單，包括許多目前由西方國家公民擔任的職位。

第一位任世界性要職亞洲人 宇丹面對變化中的聯合國
這位署理聯合國秘書長雖然身材短小，但他應付剛果事務時，却表現出巨人般的堅決。

在甘迺迪與宇丹這兩個人之間，有一個強烈的對照。前者是一個在選舉中打出來，躍登世界最強力的職位的年青深造的波士頓人；後者在出任世界第一位公務員以前，從未參加任何競選的自動的緬甸人。數月之前，甘迺迪對[illegible]

現在却要坐下來與這位聯合國秘書長一起共進緬甸菜式的午餐。

這兩個人，初次在紐約酒店的套房裏私下交換意見時，却忙於處理維持世界和平的問題。世界和平的維持，[illegible]危機，是大部份發生於亞非世界的。他接過剛果的所致的努力，給一系列的對歐洲傳教士的野蠻屠殺所破壞了。在西新畿內亞對開充斥着鱷魚的海洋，印尼與荷蘭的交戰，引起戰鬥的新危機。

[illegible]對聯合國及它的[illegible]

一九六三年四月告終時，這位署理秘書長堅持不偏袒的意思，可於秘書處蘇俄籍職員阿爾卡德謝步，蘇俄將有藉口以攻擊宇丹，一如以往它攻擊他的前任故達哈瑪紹。

有些西方代表相信，蘇俄八十個職位的要求，是一個實際的要求，非洲與亞洲會員國或許會提出類似的要求。

在另一方面，如宇丹可預期自現在起以迄他的任期於[illegible]

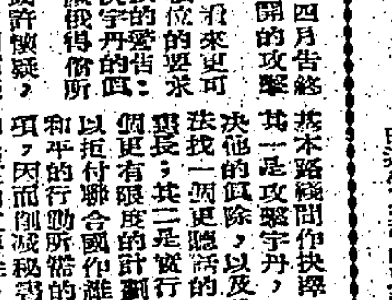
然而，這職位的將來更可能的，是一個間接的警告：除非蘇俄得償所願，蘇俄將否決宇丹的連任。有人或許懷疑，蘇俄還未於下列兩條[illegible]

其一是攻擊宇丹，否決他的連任，以及設法找一個更聽話的秘書長；其二是實行一個更有限度的計劃，以拒付聯合國在剛果維持和平的行動所需的款項，因而削減秘書長的權力的重要性。

國大會的會議廳。銀色的燈光，射到目前站在演講台上演講安哥拉問題的葡萄牙大使加林博士的灰白色頭髮上。加林的英語聽不清楚他的講話，但給人他說，這個辯論是「一不合法的」。若于「不負責的國家」剛正企圖促進「葡萄牙的分解」。爲了那個理由，葡萄牙將退出那項辯論，而於辯前拒絕它的結論。

那樣說着，加林大使踏着大步的離開會議廳。他給人一個印象：他或許成一個退出聯合國的造成的國家的第一國。然而，這國家雖是一個非洲強國的一部份，[illegible]

國際剪影



促使剛果統一的秘密 聯合礦務機構轉變
美國在幕後大力推動之下，這家公司改與中央聯合，使喀坦加失去財政支持。

•森梁•

秘密的談判，實際上已說服了剛果的大規模的聯合礦務機構，從與喀坦加「退出者」總統莪比聯合，轉而與在利奧坡德維爾的剛果中央政府聯合。這個礦務機構是比利時（也有英國股份）在剛果的最大利益，是一個綜合的礦務公司。該公司的[illegible]方面的外交人士預料，如無意外發展，該公司的轉向，可能幫助推開了達成剛果再統一的重大路障。根據聯合礦務與中央政府修好的初步方式，估計將令到莪比每年損失四千萬美元的收入，還失去由礦務機構各單位所供應各種服務。沒有了這筆錢，莪比將再沒有財源來維持其分離的陸軍與空軍。這樣一來，他的喀坦加省，也就沒有能力脫離剛果而自爲一國了。

聯合礦務機構與剛果中央的秘密談判，是由美國國務院出面，負責與礦務公司的首長接觸。並都曾受到指示機宜，與及認識討價還價的限度。聯合國的官員亦積極協助，使剛果中央能與那個大企業達成暫時協議。美國的商人之一，爲比利時大使及前美國駐剛果大使，去年十二月及今年一月，[illegible]上將曾分別在布魯塞爾和倫敦，與聯合礦務機構的董事會商。

聯合礦務機構公司在剛果經營銅礦及其他礦務，是全球最大的。該機構每年所納的稅收，成爲剛果公庫收入的主要來源。擁有喀坦加省的莪比退出運動，就是由這個公司的比利時人士支持的。

美國國務院在幕後大力推動的[illegible]

阿爾及利亞誕生在望 民族解放陣線動態

自從叛亂在一九五四年發生之後，回教徒死亡的總數是在二十萬（法方公佈的數字）與一百萬（叛徒公佈的數字）之間。法國動用五十萬大兵來對付游擊隊。但每一次用於戰鬥的軍隊，從來沒有超過八千人。法軍通常派遣大批直升機，運載軍隊攻殺叛徒的堅強堡壘。法軍在軍事意義上已打勝了這場戰爭。可是，叛徒因爲利用阿爾及利亞四周的[illegible]，所以仍能保存。法國一面決定在阿爾及利亞[illegible]，一面又准許摩洛哥和突尼西亞獨立，[illegible]這是取敗之道。」

叛徒在戰時建立了游擊隊的紀律。他們的地下時務叉在阿爾及利亞全國強迫人民服從命令。法軍雖在回教徒的鄉村街道上巡邏，却不能禁止叛徒的秘密機關向鄉民頒發命令和征收賦稅（去年一共征稅二千四百萬美元）。叛徒在某一時期游擊孔晚，於是命令一切阿爾及利亞人停止抽煙，把節省下來的金錢貢獻叛徒政府。有少數老煙癮的人不能戒除，叛徒就把這些抗命的人割掉鼻子，作爲一個榜樣。

叛徒一面加緊控制阿爾及利亞，一面尋求外國的援助和承認。他們每年得到的援助約有一億美元。其中有來自阿剌伯富有的國家的，有來自蘇俄和中共的，也有來自西德商人的私人的。他們又陸續獲得二十四國給予外交承認。

在民族解放陣線第一任總統阿巴斯所做作的溫和門面的背後，坐落一班堅持和沒有受過多少教育的青年領袖。他們由無情的游擊戰術學校訓練出來，而且拳頭鐵硬。他們有時用坦率直的言詞告訴阿巴斯，他們曾有一個領袖對阿巴斯說過這樣的話：「革命政府現在委任你做總統，將來如果改變心腸，再通知你。」

阿巴斯在去年八月已被[illegible]，他的職位由四十一歲的[illegible]遠的半生是致力於革命的。阿巴斯大半生從事的工作，都是希望使阿爾及利亞更加法國化，[illegible]一下手工作，就謀使阿爾及利亞完全阿爾及利亞化。[illegible]

蘇要求僱俄人擔任 聯合國八十個高職

代秘書長宇丹，極力反對蘇俄所要求聯合國八十個高級職位應給予蘇俄公民。據可靠人士說，代秘書長已通知蘇俄首席代表佐林，說他正盡力實現聯合國憲章第一百零一條款中的一節，內謂及「在聘用聯合國人員時，以地理爲基礎的重要性，將須予以適當的注意」。

但是，宇丹提醒佐林，這一節的第一句文字，述及「聘用人員的最高考慮及服務條件的決定，將以獲致最高可能效率標準爲首要」。

宇丹於答覆月前佐林所晉送的一項備忘錄時，並說聯合國將不能解聘其職員以八十個俄人來瓜代。

據可靠人士說，宇丹曾以蘇俄備忘錄的內容，徵求[illegible]

在秘書處高層的八十個職位中，二十個是在政治部門，大多數是在[illegible]

各地通訊

印尼政府頒佈囤米條例 限制民間儲存糧食
農民與糧商存米最多五百公斤 人民聞訊搶購致米價繼續上漲

【本報印尼‧耶加達航訊】印尼政府爲進一步管制糧食，以遏阻不斷上升的糧食價，本月十四日由貿易部長以印尼國家公署頒佈囤米及藏米限制條例，並定自三月一日起實施。在這一條例內規定：在全印尼領域內，凡擁有一公頃土地的農民，僅准積存穀一噸或大米五百公斤；消費者僅准藏米三百公斤或穀六百公斤；中間商或零售商僅准囤米五百公斤。如擁有超過上述規定數量者，必須向省長報告其數量，俾與政府糧食事務委員會。此項限制條例祇適用於民間，但不適用於政府糧食事務委員會、糧穀機構共合會、地方米穀事務機構及海陸空軍和國家警察。

據蘇北棉蘭消息：自上述限制囤米法令傳出後，因農民大量拋出穀米以避過檢查，故棉蘭米價曾一度下跌，每公斤售價由三十盾降至廿盾以下，但隨而又告回漲，因中間商僅可囤五百公斤，不足供銷，故家家戶戶不得不爭相搶購，以求未雨綢繆。

印尼紙荒嚴重報紙祇准出半張
運輸費獲准增加一倍 爲米價飛漲另一主因
禁食節內物價劇升印尼人叫苦

【又訊】印尼中央情報局通過中央廣播電台向全國新聞界發出通知，自二月十六日起，全印尼所有日報只准出版半張，除此之外，週刊、半月刊及月刊亦須改爲半月刊。印尼當局採取此種措施，是爲了使日報能夠正常出版，及定期刊物的能繼續出版。當局頒佈此項緊縮通告，說明是由於新聞紙目前短缺所致。因爲目前印尼政府向國外採購的新聞紙張，尚在船運途中，俟新聞紙抵步後，待政府採取行解決。

爪哇方面因政府頒佈限制民間儲存糧食法令，故米價又告回漲；如政府不從開闢財源着手，米價將繼續上升乃必然趨勢。一主要原因，則爲政府准許運輸費上漲百分之一百，不但米價因此飛漲，連其他物價也一齊跳升，如馬達山土產，已跳上一百盾一公斤，本十卅隆士油一聽一百廿五盾（以前廿一盾半）。其他，如肥皂、麵包、紅茶、牛乳等等，無不飛漲。印尼居民對此次禁食節物價飛漲殊感困惑。同時政府以外匯供給哈孟朝聖團至麥加一舉，今年也宣告停止發給，當局除明年終於西伊局勢之故。同時蘇卡諾總統於五月間巡訪回教國家之舉，亦將展作重新考慮。

吉林省中共頭目稱 青年幹部腐化墮落

【本報訊】中共的「人民日報」在今年一月二十日刊載一篇中共吉林省委書記處書記趙林所撰的「繼承和發揚黨內的優良傳統」一文中透露：目前大陸青年共幹腐化墮落的程度，已達到了極點，其思想情況及言行，更與「革命傳統」背道而馳。趙林在他的那篇文中舉例稱：

㊀有些幹部「計較地位待遇，不安心工作」，「缺乏革命的雄心大志」。他稱：「他們的心目中個人的東西太多，國家和人民的觀念太少，所以斤斤計較個人的局部的暫時利益，把自己的奮鬥目標降低」。

中共爲增加農業生產 無償榨取共軍勞動力

【中央社訊】中共對於它的士兵，不僅驅之於砲火中取樂，尤當砲灰，而且視作農業生產中的主要勞動力，濫行榨取他們的血和汗。

據潮汕抵港的中共「解放軍報」說：一年來，各部隊的士兵支援各地生產建設的義務勞動日，達三千二百七十八萬多個，其中百分之八十以上的義務勞動日是支援農業生產。

該報說，部隊參加義務勞動，主要是在春耕春播，夏收夏種和三秋大忙季節。據指出：「去年各部隊相繼開展了三次大規模支援農村的突擊活動，試期間，一般部隊都暫時停止了操練，人馬車輛一齊出動，從士兵到司令部都走下田勞動，其中汕頭潮陽部隊爲五十二個縣（市）的公社耕種下種和收穫的農田，達一百八十多萬畝，積肥六百廿九萬多担。」

大陸兒童日趨下流 變成流氓到處滋事

【中央社訊】在中共統治下生長的少年兒童，思想和行爲日趨下流，但中共認爲是受了資產階級思想的惡劣影響。

二月一日的「北京日報」稱，由於品德腐化，有不少少年兒童已變成流氓，有的甚至淪爲盜竊，好逸惡勞，到處滋事。該報指出：對少年兒童這些壞行爲，如再放縱和忽視，將使社會增加一批新的壞分子。

該報把少年兒童的墮落和腐化行爲，歸咎於社會上壞分子的影響和唆使。因此強調說：「加強對少年兒童道德品質教育的問題，就是向資產階級和其它壞的思想影響作鬥爭、向不良的社會風氣鬥爭、向壞人壞事做鬥爭的問題。」

對康有爲思想 中共大加捧場

又大陸一般高級知識分子，鑒於中共對思想家，他在政治與經濟方面都主張走向修正主義路線的風氣，也就來越爲明顯。此可於「北京市經濟學會」最近舉行座談會時，對康有爲改良主義的經濟思想大力捧場一點，獲得有力證明。

據「北京日報」消息：前中共指定參加此一座談會的有：「北京大學」和「人民大學」的教授趙靖、石峻、馮友蘭等數十名高級知識分子。趙靖首先肯定：康有爲是十九世紀中國資產階級改良派的最大的思想家和大政治家。馮友蘭認爲：在經濟方面，康有爲的主張一個一個地分開來看，前人都曾提到過，但他把它們概括綜合起來變成爲一種改良主義，但是進步的地方。這些赤色教授們對康有爲所著的「大同書」更認爲內容「帶有思想解放的」。

人民厭棄共黨八股 中共刊物轉趨軟性

【又訊】自今年一月份開始，中共正加強屬於人文科學方面的所謂學術性刊物內容的充實。中共坦承在過去很長一段時間內，這些刊物所發表的文字，都是千篇一律的赤色八股文章，不爲讀者歡迎。

中共說：這些期刊大部份都是北平出版的，如「哲學研究」、「歷史研究」、「新建設」、「文學評論」、「考古」等；另外，也有一部份由其他地區出版的，如上海的「學術月刊」、廣州的「學術研究」、山東的「文史哲」、南京的「江海學刊」、武漢的「江漢學報」等，都是中共學術機關的機關刊物。

中共續稱：過去這些刊物發表的文字，絕大多數都是赤色八股調，不爲讀者歡迎。這今年一月份起，內容已在改變中，如在一月份出版的上述各種刊物，已採進去「談談全國的批改」、「中國水滸和西廂」、「三國演義的思想」等這類比較引起讀者注意和發生興趣的文章。其次，像劉西禺的「新近的『劍篇』」、劇本展開批評和討論的文字，在各期刊中的份量，也有明顯之增加。凡此種種，可以看出一點，即中共在向大陸人民宣傳赤色思想的方法上，已告完全失敗，現在不得不轉向比較軟性的方向去發展了。

㊀有些幹部「本位主義和分散主義的傾向，日益增長」，只強調個人利益或小團體利益。」

㊀有些幹部認爲：「目前所遭遇之困難不可克服，沒有勇氣和信心去同它鬥爭，因此垂頭喪氣，革命幹勁日益衰退」。

㊀有些人「不大注意向老一輩學習經驗，學生不大尊敬老師，青年工人不大尊敬老師傅，農村青年也不注意向老農學經驗」。

按中共過去一直把修正主義當作修正主義看待，甚至認爲這種思想是「反動的」。如今忽然改變論調，這似乎如共來，究其實，它和中共政權的垂危，激發一般高級知識分子思想走向修正主義路線的傾向是分不開的。一性質，進步是主要的」。

泰國財政部嚴令各關卡 防黃金珠寶走私入境
謂財政部接獲駐港總領館報告 中共拋出大量黃金珠寶換糧食

【本報曼谷航訊】泰國財政部長乃順通，十七日簽發一命令，着各關卡人員，嚴密注意防止商人走私黃金、珠寶等物進口，並嚴禁由港入境者所攜帶之行李及貨物，防止私運黃金入境。據稱：泰財政部最近接獲駐港總領館報告，謂中共在香港大量拋售黃金及珠寶，特別是將黃金及珠寶與香港商人交換各種食用品，以應付中國大陸糧荒。爲防止珠寶私運入泰國，因此泰財政部特訓令各地方關卡，嚴密檢查入口貨物與行李。

中共民兵 意志動搖

【中聯社訊】中共自「大辦民兵」之後，據說現已發生中共極端不安的後果。中共方面承認，今天大陸上的「民兵」，不可用，而且還藏有「民兵」危機。此一問題去年九月份起，中共已改變對大陸「民兵」的控制方法：㊀限制「民兵」的武器使用，非得到省級以上的批准，不准發給武器。㊁限制「民兵」的活動範圍，「民兵」一律不得擅自離隊伍，如一非得到省級以上批准，任何地區不得有大小事故，均不得調用「民兵」。㊂在各地「民兵」除中，如一旦發生任何大小事故，中共均有即時處理，不得有誤。由此可見，中共對大陸「民兵」的戒懼，已達於極點。

南越空軍出動剿共 毀越共造械廠
政府軍與保安團隊 先後擊斃越共數百

【本報西貢航訊】據南越軍方二月九日公佈：空軍曾發起於一月廿三日到巴川省明陳東南十七公里後江河口附近安盛二地方，轟炸越共巢穴，炸死越共八十名。其後陸軍部隊抵達該地視察，據報告越共造械廠一所亦被毀。

又上週在平定、廣義、建和、安定、西寧、定祥、建和及西寧各省發生戰鬥，計共擊斃越共廿名，俘虜六名，擄卡賓槍八桿及手榴彈若干。政府軍民衛團隊員一名殉職，民衛員一名失蹤，另三人受傷。

另據南越總統府部長辦公廳公佈：二月四日，在廣義展開軍事行動，初步結果擊斃越共五十六名。軍方死六名，內保安隊伍三人，傷八名，內保安隊佔四名，虜步槍三桿，文件若干，逮捕嫌疑分子十七名。

一月廿八日廣南、西寧、建和、永隆及永平各省發生之接戰，除名，其中有正副區長各一名。

又二月七日保安部隊人員在守德郡新平社捕獲一名從事破壞，共和軍又捕獲越共部份餘械，軍隊及軍事裝備。

馬來亞聯合邦政府 二萬名公務員 提出加薪要求

【本報吉隆坡訊】馬來亞聯合邦政府二十六個部門公務員，牽涉及二萬人，正分別向政府要求增加薪俸。

政府一發言人披露此事時稱，政府正按步實行，要求之功績去考慮。而未經獲到所涉及之條數，有些要求係直接由政府去考慮，有些是由協商會與僱員代表去研究，更有四宗係通過公衆及民政服務僱員聯合全國理事會向政府提出，至少有兩宗加薪要求關係及技術人員及低級技術人員及公衆衛生巡視員者，可提交與仲裁法庭處理。

香港教育界黃麟書等 對全教會議的期望
本報駐台記者黃仰山

【本報台北通訊】教育部召開的第四屆全國教育會議，已於十四日上午九時三十分在國立藝術館隆重揭幕。海內外的專家學者三百一十五人，以四天的時間共敍一堂，集思廣益，討論百年樹人的大計。這次會議的學者和教授已到達者已有十四位。自香港、菲律賓等海外各地應邀回國參加會議的學者特以僑教爲重點綜合他們對這次會議的期望和建議，作如下的報導。

香港新亞書院院長錢穆表示：香港文教界對自由祖國教育進步的情形，感到興奮。他希望在這次教育會議中，重建「教育救國」的信仰。他說：重新信仰在民國初年就已開始提倡，他對於國內的教育專家們所擬訂的修正學制和發展教育等方案，表示讚成。他認爲這是目前最重要的問題。參加這項會議的專家學者們應就如何來實施這些方案，提出最好的理想和意見，政府也應盡最大的力量來實施和推行。錢院長表示許多在香港的學人與留港國課學人，但若干困難尚待共同商討解決。關於提倡鼓勵私人與學問題，他認爲政府與社會應盡力在行動上協助。

珠海書院院長黃麟書認爲：全世界華僑近一千五百萬人，而要使華僑不忘祖國，進而對復國大業有所貢獻，首爲僑校是賴。近年因若干僑居地，對僑校諸多限制，致辦理益感困難。今後宜如何協助發展，實爲重要課題。在經費方面，政府爲財力所限，固不能多所補助，但在師資與教材方面，則隨時可予便利，此所謂惠而不費，易收精神上支援之效。這位老成持重的教育家在這次全國教育會議中提出：參選介優良教授教員出國任教，以充實僑校師資。如係由僑校在台灣選聘者，應儘可能簡化出入境手續，以免延誤。僑校教授教員之護照或入境延期，如證件齊全，應授權僑居地使領館處理，然後報備，使出國之教授教員心理安定。僑校直接用書，凡由台灣供給者，應儘量予以出口方便。政府應鼓勵僑校教師回國觀摩，俾能吸收祖國新教材和教法。教育部僑委會出版之書籍，應隨時寄贈各僑校。國立編譯館所出版的教材，亦宜寄贈。

廣大書院院長賀毅芸帶回來一個有關協助發展海外高等教育的提案，籲請自由祖國政府協助從大陸流亡在港澳的青年學生。他指出：香港青年因家庭或環境關係，不能人人進入合升學，而祖國大專校院的學位，亦有限制，未能廣事收容。而自大陸流亡在港澳的青年，亦類多生活維艱，若非學校減免學費，即無法就讀，現有獎學金名額爲數太少，其效未著。香港地狹人稠，樓租高漲不已，校舍問題，至難解決。僑立學院困難，教授薪俸比之香港官立及津貼之學校，頗有霄壤之別。基此原因，自由祖國宜賜資助，擴建校舍，以宏作育人才。對於教授薪津酌情補助，以安其服務之心，而益勵其稱任之誠。獎學金名額酌增加，使家境清貧，成績優秀之學生，得有申領機會。如能設置大專學生宿舍，酌收宿費，對寄宿生福利實以容身，則收效更宏。再者對於僑民學生，政府推廣祖國文化，設置圖書館一所，充份供應有價值之中文書刊，以提高海外青年學子對自由祖國傳統優良文化的認識。

平正會計專校校長賓文賓表示：由十一位專家學者擬訂的修訂現行學制方案，內容很具體適當。他特別贊同該方案提議在各大學設立推廣部的措施，他認爲：香港也需要推行這個制度，給一部份職業青年有進修的機會。賓校長在會議中提出：「加強會計教育以適應國家建設需要」，及「修訂中學公民教科書，增進國民對政府組織行政與賦稅之認識」等兩案。

廣僑書院院長陳炳權表示：他對自由祖國近年來推行的教育，最有興趣，希望能把這種教育的意義與實施方針，介紹給香港的教育界。他並建議祖國教育機構加強和香港各大學的連繫。自由祖國的高等教育，工、商、農各方面都辦得很好，許多香港學生都希望到台灣深造，希望政府在入學方面能放寬僑生尺度。（二月十五日）

曹仁超 久咳 哮喘 俗稱扯氣 又名扯氣

本中醫專治久咳、哮喘、氣喘……服藥後即癒，永不復發。
地址：仁中醫館 電話：八二〇六五

傅建 李鳳華 曾國强 黃柏

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天二元 不折不扣 上期收費
凡涉及法律性廣告請攜同身份證來本報辦理刊登手續。
洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁彌敦道七五大號B地下 ㊂油麻地上海街三一九號老寶公司 ㊃元朗

大角咀
杉樹街37至45號 大單邊舖8號 即住 分期付款

深水埗
長沙灣道128至130號 一梯兩戶

上海街
近官涌街市 45號六樓大單邊

章記
恭賀新禧 中區大厦 買寫字樓 大展鴻圖 德輔道中八十四號

北角 瑞士大樓 新春入伙 特別價

錦輝大厦 洋樓
中環 半山區 麥當奴道68號 $39000 電話：38578 36329

利成
九龍彌敦道二一二號E二樓 電話：六四九九五 六〇三八五
中區辦事處：德付道中廿五號 安樂園大厦503室

旺角 碧街
一至十九號金 舖位向南地下連閣仔樓上六大成

香港 西環
德輔道西99至101號 地下連閣 樓上五大廳房 特價 將完成

油蔴地 區
廟街157至159號 地下連閣仔 樓上四大廳房 價特廉 內另有優待

太祥大樓
新春特價 九五折優待 可提供付款辦法 通融接納

大興企業有限公司

恒興建築公司新樓出售

單邊 唐樓
大角嘴 橡樹街 93 95 一梯兩伙 房房有窗 分層廉售

志盛建築公司
電話：三七一零五

中央樓
銅鑼灣道 中央建業有限公司

四海華厦
旺角花園街11 13號 分層出售 一梯兩戶 電梯上落 建全天面 快完成 夠大夠潤 歡迎比較

灣仔 土瓜灣
售出樓位唐鋪息高 接洽處：中環怡和大厦86號室 電話：30589

均益有限公司
電話 40422 40209 40036 40208
貨倉 燕梳 運輸

鴻昌公司

中德文化協會 德文班招生
聘請教員
請修理工
聘女教師
會考國文
上門補習
婦女補習學校
會話唱片
標本廉讓
農場讓
農地出讓
二樓招租
分層出租

懷秀園冰室 椰汁年糕
朱廣蘭 鱷魚肉 花生油
錄音膠帶
萬能角鋼
珠廠福音
黃掌原
黃佑安
老珠婆
英國唱機
尋兄
訪鍾君
聲明啓事
招投電燈工程

買砂磚房
職員離職
領帛金
遺失聲明
遺失啓事
遺失聲明
禮聘

鼻兒通
婦科 梁愛華
特效藥
臭 立單保證 永不復發

史達生醫師 胃腸脹痛 保證斷根
朱辰東 瘰
譚素蘭 婦科主任
劉仲明 風濕 腳軟
洪亮 鼻 耳
潘柏 民間頑症

葉芳友 專理 婦科
上海 錢炙名醫何學興
鄭達明 一服根治 尿病專家
黃華湛 痔 痛
痔血

丸骨筋
梁耀文 胃痛
胸背翳痛
朱智卿 婦科
梁鳳鳴 婦科
櫻井 登谷 分院

殷商梁植生接獲打單信 「花狼」勒索十五萬元

聲言稍後通知付欵辦法 十多日未有動靜

【本報訊】繼「X狼」打單案之後，又有另一頭「花狼」出現，本港殷商馬場聞人梁植生，於本月初曾接獲一封名「花狼」之打單信，聲言索款十五萬元，信內未有指明付款辦法，祗謂稍遲之後，即再來信通知。梁接信後即報知警方。但直至昨日止，仍未接到所謂「花狼」之再次來函，雖然事主認爲此亦可能係開玩笑性質，但爲審慎計，警方已派員偵查，並特別派員保護梁氏。

梁植生係一標準馬迷，亦係馬主。過去每逢跑馬季節，每日均到馬場，自接到打單信以後，在晨操時，即不見梁在此等場合出現。直至前日賽馬，快活谷中始再度見梁氏在場，並有便裝探員隨時保護，曾有人詢梁氏接打單信之事，梁則笑謂並無其事，同行者祗爲同好馬消遣之朋友云。

李渭、倪秉堅、馬廣燦 被控謀殺黃應求 今起在高院受審

在本案中鄧偉明並非被告 審期暫定兩週但可能延長 旁聽席二百個滿座即禁止進入

【本報訊】黃應求被謀殺案，今晨十時開始，在高院刑庭由署理正按察司李比審理。「黃應求案」之被告人共有四名，均由控方分案提控。今晨被提控之被告人，只爲李渭、倪秉堅、馬廣燦三名。因鄧偉明未有在本案被控，故無需于今晨受審。

「黃應求案」之四名被告人于本月九日在高院刑庭提堂時，因各被告人均否認控罪，由法官裁定于本月內，先將提控各被告人之兩項謀殺罪中，審理其中一項，其餘控罪則押候下月審理。

計各被告人被控之控罪首宗爲：㈠鄧偉明，男子，廿一歲，新界屏山人，木匠學徒，住東成里六號二樓。㈡李渭，男子，卅一歲，廣東出生，無職業，居無定所。㈢倪秉堅，男子，卅二歲，香港出世，教車師傅，住九龍福佬村道八十一號三樓。㈣馬廣燦（又名馬燦），卅五歲，新會人，電影化裝師，住九龍福佬村道五十四號樓下。四人同被控于一九六一年三月十八日謀殺鄧尖福罪。

次宗被告人：㈠李渭；㈡倪秉堅；㈢馬廣燦（又名馬燦）；同被控于一九五九年六月十九日謀殺黃應求罪。

第三宗被告人：㈠鄧偉明；㈡李渭；㈢倪秉堅；㈣馬廣燦（又名馬燦）；同被控于一九六一年二月十日至二月廿七日間，強行扣押黃錫彬，意圖索取贖款罪。

第四宗被告人：㈠李渭；㈡倪秉堅；㈢馬廣燦（又名馬燦）。于一九五九年六月十九日，強行扣押黃應求，意圖索取贖款罪。

高院刑庭今晨審理者，係第二宗控罪案。三名被告人均延林炳良律師轉聘梁永滙大律師代表辯護。

本案于本年一月廿二日在銅鑼灣裁判署作初級偵訊，曾費時六天半，控方曾召六十九名證人到庭作供，呈堂證物則共有一百八十七件。因此，本案在高院刑庭審理之時間，將會爲兩星期，或超過兩星期之時間。但因爲本案係屬於「黃應求被謀殺」之疑案，控方證人將會只爲此謀殺疑案之有關人物。

由于此案係一宗轟動一時之案件，且本案在初級偵訊時曾發生過法庭旁聽擠擁情況，因此，高院特將本案定在全港最廣濶之一個法庭審理，此法庭爲高等法院第二法庭，亦爲本港唯一有英國傳統性設備之法庭。此法庭係位於高院二樓之正中處。

警察採特別措施

維持法庭內外秩序 市民請照指示入庭

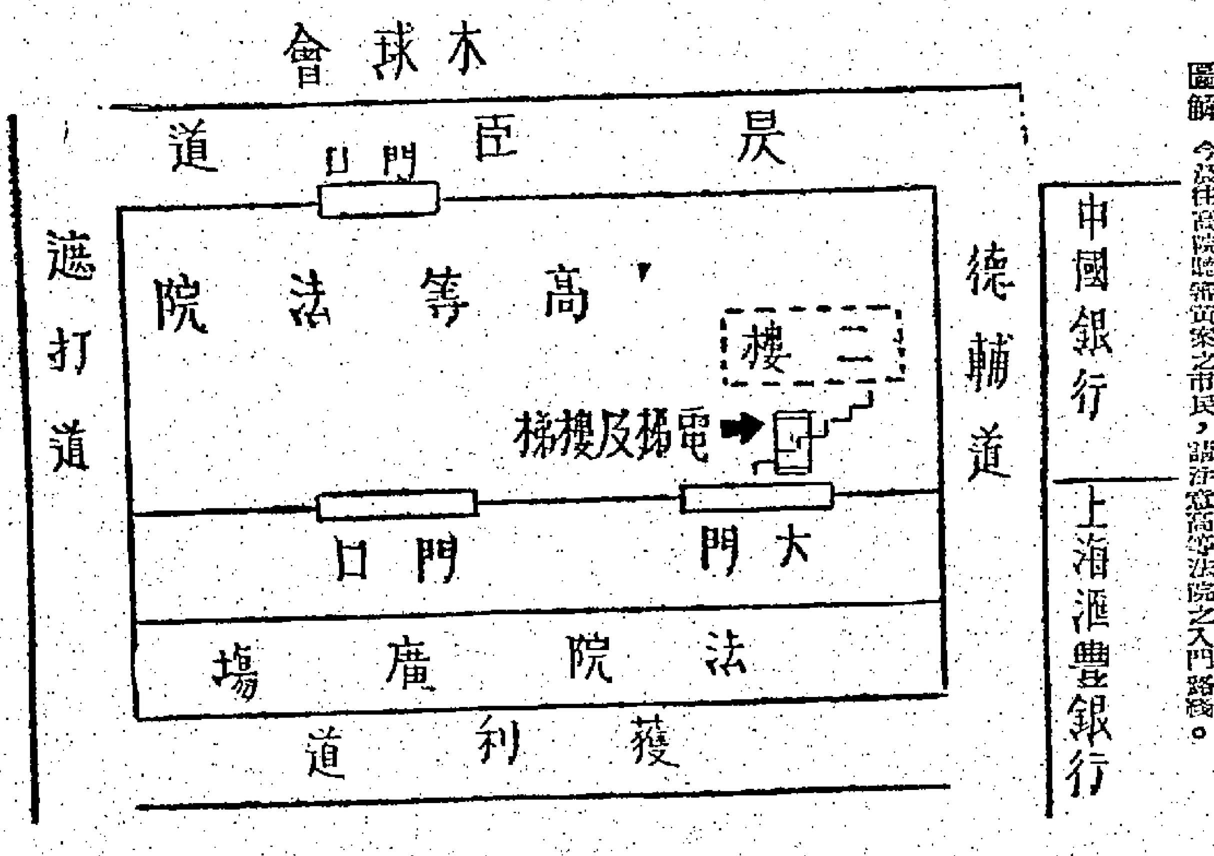
高院當局爲預料到本案審理時，到庭旁聽人士一定會發生擠擁情況，早由法庭主事人將第二法庭作設備，盡量增加座位，以便容納多數旁聽人士，估計此一廣濶之法庭，將可容納旁聽人士約二百人。

警察當局爲此問題，亦已有特別措施，今天晨早，警察人員將會組成派出在高院四週巡邏，負責警戒及維持秩序任務，所有到庭旁聽之人士，屆時須依照警方人員之指示進入法庭。

高院二樓之西便走廊，今晨起將爲法庭職員、本案控方證人、陪審員與及新聞記者專用，旁聽人士將只由南便之法庭口走廊進出。市民到庭旁聽者請注意以下事項：

高院第二庭爲一廣濶之法庭，庭內北方最高處爲法官席位，之下爲法庭書記官席，兩旁爲證人台。正中長桌爲控方檢察官及辯方代表大律師與律師座位，其後則爲犯人欄，案中被告人則坐於其中。東便爲證人台與陪審員席，其側爲法界人士旁聽此案之席位。西便爲全港各報社採訪此案之記者席位。南便最多位置之處，則爲旁聽席。此旁聽席面對法官，但在犯人欄之後。

進庭旁聽本案之市民，應緊記該處爲莊嚴之法庭，凡在審案進出法庭，應要放輕腳步，避免發生過度聲響，法庭內絕對嚴禁吸煙及吐痰，男子則禁止戴帽進內，要與同來朋友談話時，應盡量放低聲音，偶然雖要咳嗽時，最好用手帕掩口，亦不能攜帶未成年小童進內，以免不必要之妨碍，最緊要在進出法庭時，遵守警務人員之指示。（源）



圖解 今晨往高院聽審黃案之市民，請注意高等法院之大門路綫。

私家汽車翻落懸崖

飛鵝嶺又有車禍 西人被拋落叢林受重傷

【本報訊】清水灣道對上飛鵝嶺，昨日又發生私家車失事，飛墮六百呎山谷慘劇，駕駛私家車的外籍男子，被拋下叢林中，身受重傷。

這一宗交通失事發生在昨日下午五時許，有一部「哥頓」大房車AC二四××號，車廂內只有一名外籍男子，沿清水灣道駛上飛鵝嶺，當抵達距離山嶺不遠處，私家車突然控制失靈，駛出路面，翻側墜下六百呎山谷，全車毀壞，駕駛人在私家車凌空墮下時，被拋離車廂，跌落山谷叢林中，身受重傷，不省人事。

該輛私家車失事時，被尾隨其後的一輛私家車發現，私家車上的一雙情侶立即下山報警，警員和消防員隨即開到，在山頂處展開拯救傷者工作，適有一隊消防車爬山隊在該處開拯救工作，幾經辛苦，才把受傷的外籍男子救上路面，由十字車送往醫院急救。該名受傷外籍男子，名鍾士，英籍男士，年約卅餘歲，傷勢頗重。（鉛、熙）

民航處長馬碧連 昨赴巴黎參加 英法民航會議

【本報訊】本港民航處長馬碧連，昨日下午乘英國海外航空公司班機離港飛巴黎。馬氏此行，係赴法參加英法民航會議。該會將於明（廿）日舉行，會內將討論有關民航事宜。會期約三天，馬氏將於本星期日返港。圖爲昨日赴法開會之本港民航處長馬碧連。（本報記者杜攝）

輔助警察 檢定血型 準備救人

【本報訊】香港輔助警察隊總部最近再向輔警全體隊員呼籲參加辦理血型檢定手續。

月前輔警總部曾令全港隊員辦理該項手續，但所感之反應未見熱烈，蓋有等隊員誤會驗血之原故，因此輔警當局再通函全體隊員加以解釋，驗血之動機，係以備不時之需，因在任何災禍或暴亂發生時，傷害難免，若該受傷者急需輸適當類型之血液，屆時始行檢定，則每有爲時已晚之虞，因此預先檢定每一隊員之血液，備存檔案中，在急需時，即可及時挽回其生命。

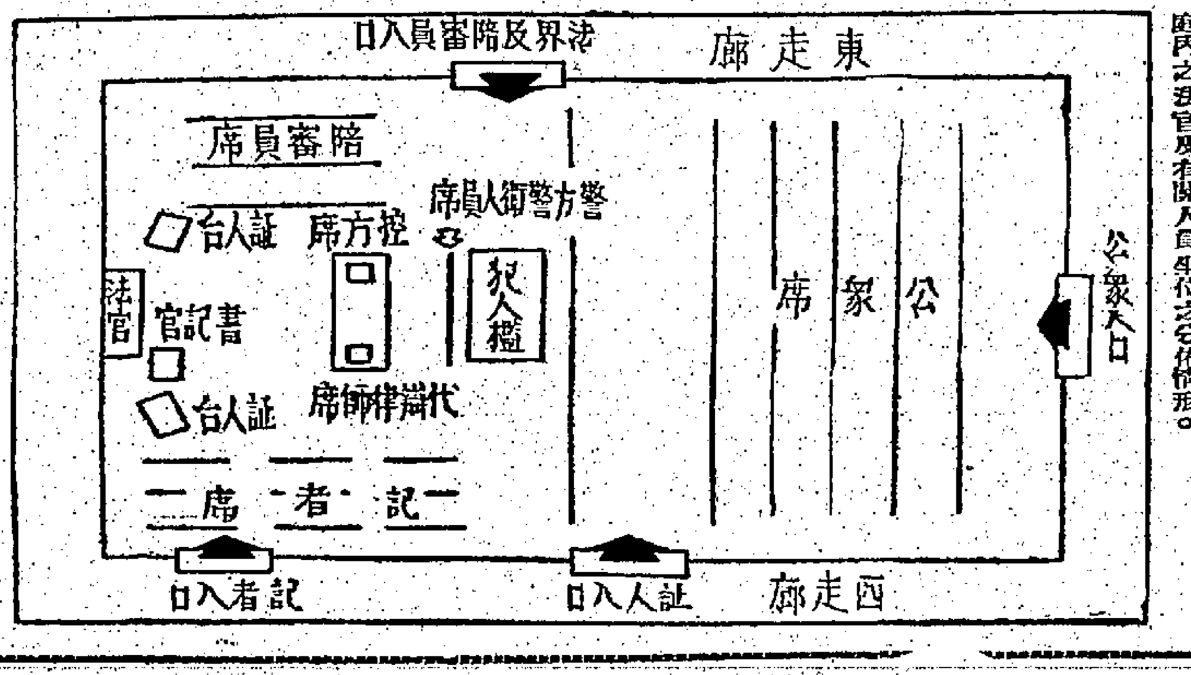
各輔警隊員倘志願參加辦理該項手續者，可逕將姓名呈報所屬分區長官登記，以憑核辦。（星）

共黨對越侵略行動終會被擊敗

美駐越大使諾爾丁過港談

【本報訊】美國駐南越大使諾爾丁，昨日下午三時由西貢乘軍機抵港，隨即轉乘泛美班機離港赴檀香山。諾氏昨對記者稱：越南在對抗目前共產黨在該區發動之戰爭中，將會獲得勝利。目前美國在南越展開之協助防共工作，十分有效。本人對南越能戰勝共黨是極有信心的云。

此次在檀香山召開之會議，係由國防部長麥南馬拉主持者，定於今天舉行。（杜）



圖解 高等法院今日開審三人被控謀殺黃應求案，圖爲法庭內之法官及有關人員坐位之分佈情形。

港九兩住戶 被小偷光顧

【本報訊】港九昨又告發生雅賊光顧，港九兩地先後發生兩宗竊案，失主事後向警方報案，警方刻在展開調查中。

首宗：飛鵝山一間高尚別墅戶主，昨晨八時許起床後，發覺失去現款三百元，手錶兩隻，值五百五十元，及各式恤衫、冷衫、水筆兩枝，值一百五十元，總共損失一千元，疑爲宵小乘黑夜中，屋內各人熟睡之際，潛入屋內偷竊者。

次宗：中區昭隆街某號二樓一住戶，昨晨七時許，屋內各人起床後，發覺被宵小潛入，偷去現款一百元，金戒指兩枚，值五十元，手錶一隻，值一百元，總共損失三百五十元。（唐）

澳督今回國 傳另有新職

【本報澳門訊】澳督馬濟時前日離澳來港，今（十九）日在港乘法航機直途回國。據此間消息：馬督此次返國，將作長期性逗留，極有可能不回澳門。消息又傳稱：新任總督山度士，將於短期間來澳赴任，馬督渡假完畢，將另調任新職。

增撥海塢土地 闢作商店住宅

市區發展計劃將實施

【本報訊】新海軍船塢地段，據可靠消息稱，原料撥作商業及住宅用之地，將會比政府分別之海軍塢及中環新填地發展草案爲多。

城市設計委員會之草案中，原將軍塢東端劃爲公園及休憩區。但因必需供應更多屋宇之壓力，現已考慮將該區之一部份土地出售，以供興建商店及住所。根據新建議，木球場之一部份亦被收回，面對中國銀行之一小段將被收回，車軌將轉彎，又考慮於十字路口將設交通燈，及必須打通街道之廻旋處。

查中區發展計劃，包括海軍塢及新填地，面積約有七十六英畝，草案中以七十五英畝出售，廿五英畝作道路，十四英畝爲遊樂場，十一英畝作政府建築，並建政府街署，市中心，使行人與汽車隔開，同時又在花園道口建天橋。（日）

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風至東南風，晨早有煙霞，氣候溫暖，天色晴朗。

昨日最高氣溫爲華氏六九·四度，最低五五·〇度。

今晨二時，本港室外氣溫爲華氏表五十八度。

高潮：上午三時四十九分 下午二時五十四分

低潮：上午十時廿二分 下午九時卅七分

最新出品紅A牌

新型 塑膠保暖杯

美觀耐用 隔熱力強

保熱保冷 均極適宜

不碎 耐用

❶外殼採用軟塑膠POLYTHENE製成保不褪色塗美觀
❷中部採用發泡塑膠FOAM STYRENE有極強的隔熱力
❸內殼採用太力塑膠TYRIL堅硬不碎無氣味能抵抗沸水冰塊等不同溫度

星光實業有限公司出品

大殺必備良藥 保濟丸

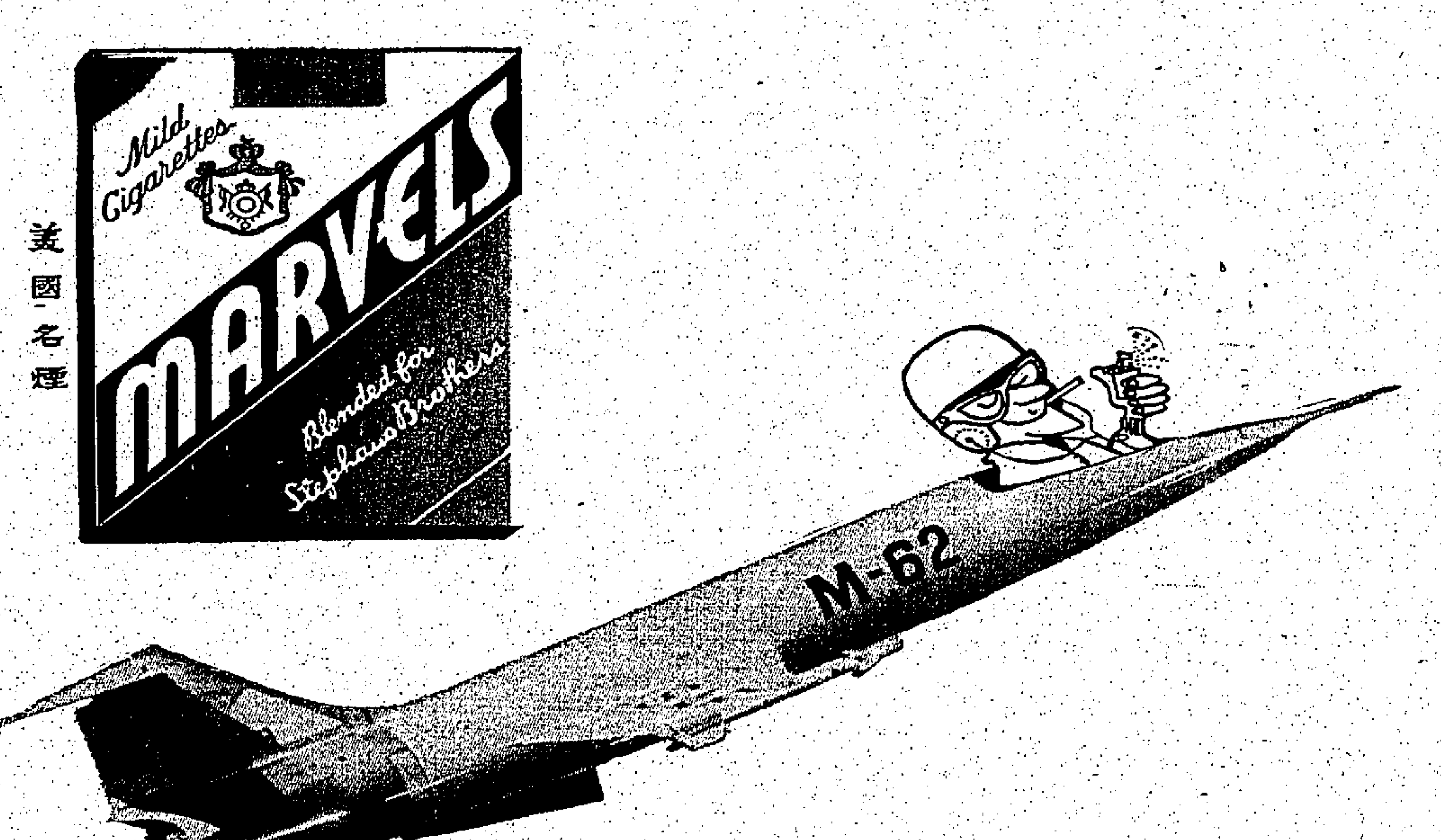
香港製造

採用塑膠樽 ・主治・ 四時感冒 痾嘔肚痛 酒醉食滯 腸胃不適

李眾勝堂製 地址：文咸東街卅六號

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫

美國名煙



力求上進之人仕

愛吸 孖寶 香煙

•煙質人人讚好•煙味舉世馳名•

廿枝裝每包七毫

總代理：陳漢深出入口商

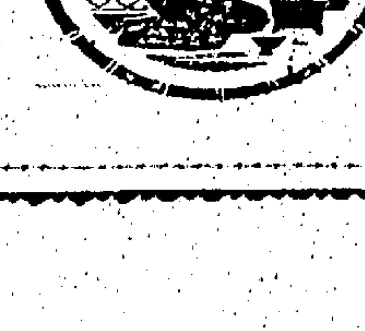
廣大中學

招考：高中、初中一、二、三、新制中一、二、小學四、五、六，下午特別班各級男女生
試期：報名時通知
校址：九龍何文田窩打老道63B、65B
電話：八二三二八九
校長 古應熙

中國聯合銀行—國民旅行社
美國總統輪船公司合辦

日本遊覽

乘豪華總統船出發
搭最新噴射機返港
全程只收$1.985.00



（章程函索即寄）
電話：30381

第四屆：四月六日出發 四月十八日回港
第五屆：五月一日出發 五月十三日回港
第六屆：五月廿一日出發 六月二日回港
第七屆：六月十七日出發 六月廿九日回港
第八屆：七月七日出發 七月十九日回港
第九屆：八月一日出發 八月十三日回港
第十屆：八月廿一日出發 九月二日回港
第十一屆：九月十七日出發 九月廿九日回港
第十二屆：十月七日出發 十月十九日回港

本港新聞

政府彩票每張二元 七八十月三次開獎
將委託馬會售票處發賣 派彩率較馬票為高

【新亞社】政府彩票法例，雖仍有待立法局二、三讀通過，始能完成立法手續而付諸實施，但照目前情形觀察，政府彩票開辦已屬事在必行。

據悉：政府彩票將委託馬會各售票處發售，每張價錢為二元，其處理方法一如馬會之馬票。馬會將利用春假休息之便，協助政府推行此事。

政府彩票，目前亦祇為填補馬票之空隙時間，初步計劃每年發售三期，第一期五月底開始發售，七月開彩，繼之第二期，約在八月底開彩，又繼之為第三期，在十月上旬以前開彩。蓋下年度賽馬季定於十月初開始，故三期政府彩票，將絕不影響馬票之銷路。

政府彩票之印刷，將仿照馬票一樣，但其樣本迄未決定，祇聞面積將與馬票不相上下。

政府彩票將以攪珠方法開彩，利用馬會現時之設備，唯一與馬票有分別者，即為頭、二、三獎，祇以攪珠攪出，而不需馬兒競賽決定，將來攪珠時，兩個攪盤為攪中獎號碼，一個攪盤即作為攪名次之用。

政府彩票原則上計劃多設若干入圍獎，並可能將頭獎增為十名，入圍獎亦可能逾一百五十名，以此相較，中獎機會比較馬票為高。

政府彩票之派彩率亦較馬票為高，政府彩票以投注額百分之六十派彩，換言之，二元下注銀將撥出一元二角派彩。至於馬票派彩之方法，即政府先抽百分之廿五賭彩稅，馬會再抽佣百分之二十點二五，即共抽去百分之四十五點二五，餘下來派彩者為百分之五十四點七五，即下注二元馬票，撥回派彩者祇得一元〇九分五，比政府少一角〇分五。

小販問題報告書發表 引起小販驚懼
港九新界三小販團體舉行座談

【國際社】本月十四日報載，市政局小販飛選小販委員會發表關於管理小販報告書後，一般小販聞悉，異常惶懼，該報告書內容詳述管理小販和小販攤擋狀況，建議將嚴管新界小販及今後小販牌照限額，安置小販在混合市場，或集中攤擋地點，並以取締熟食檔小販，為長久目標而以服價食店或經濟攤位食堂代替熟食檔。全文分卅八節，逐項有所解釋及規定，將來按步推行，果爾則一般小販攤擋，尤其是熟食檔，勢必陷入絕境，並且對貧苦小民及勞工階級之日常生活供應，亦將受到影響，抑且小販攤檔之經營者人數至衆，假使處理不當，勢將失其所業，遭受影響之人數，估計將有數十萬人，實為一項嚴重的社會問題。港九持牌小販業公會及九龍持牌小販互助社、新界元朗小商業互助社等，各該會均紛據所屬會員投訴，要求研討對策，該三團體首長及職員，昨（十七）日午在元朗小商業會舉行座談，交換意見，決定將該報告書提速錄印分發各該會會員，以便省覽，同時並定本週三（廿一日）下午，假座小販業公會九龍會所，舉行三團體首長及代表等座談，將上項問題作全面檢討，擬議進行。

圓玄學院慶上元燈 嘉賓千餘筵開百桌

【本報訊】荃灣圓玄學院，昨舉行慶賀上元燈，因該院為新界風景名勝，社會人士對此洞天福地，印象至深，昨從晨至夜，蒞臨參加勝會者千餘人。上午由街坊茶樓主人廖耀亭邀效全場茶點供應，十二時在貴賓樓開聚，後，柑燈舉行慶燈，各界人士對明性堂商熙之勝意甚，場氣氛充滿，不爾何鐘，各項之生意興隆等，大發財源，萬事勝意花燈，完善全滿間，隨即開席，隨主席陳楫來修，百席東師亭、呂祖德、周有、黃允殷、鄧亮鈞、梁羅樞及黃兆孔容熊紀、鄧梁藏浦、熊伯微、鄧雲生、謝祖新、嚴光英、陳仲鴻、林光盛、余現中、鄭蓮、李敬文、鄧國材、陳國昭、林汝平、蔡銘銓、虞述珊、鄭植芝、邵寶森、陳萬瑕、簡開孔少謀、余公正、毛文達及同門負責商明勝發、情況空前，賀梁千貞、黎佳協助，盛況云。

美國影業巨子 美高梅董事長 史培靈昨抵港

【本報訊】美國美高梅製片公司董事長史培靈夫婦，昨日下午由東京乘泛美國際航空公司班機抵港。史氏此行，係來遠東作業務視察，定本週五先飛新加坡，轉往西貢。昨天到機場迎接者，有邵邨人、邵逸夫夫婦、潘光夫婦、鄒文懷、何挺然，並由邵氏紅星丁紅、杜鵑獻花。（杜）

左圖：昨日抵港之美高梅公司董事長史培靈（右第三人）與歡迎人士邵逸夫、邵邨人及影星杜鵑等合照。（本報記者杜攝）

運入大陸糧包 須在邊界檢查打稅
中共說是防止走私

【本報訊】中共「深圳海關」、「深圳邊防局」近聯合公佈：鑒於對於本港商號代運糧包入大陸，竟發現其中有走私集團組織，經嚴格取締，不准任何公司商號直接代運糧食包等物往廣州各地（特別核准之商號例外），其除一律祇准代運到中共邊界羅湖站（即中共羅湖海關檢查站），須經過在該打稅，列一原據，由中共旅運社搬運部運至「深圳人民郵政管理局」投寄，惟港九核准代運商號，亦祇限十四五家，代運轉寄，理搬運等，諸般困難。

據本港某糧食聯運公司經理黃君稱：渠之公司係取爲港九三百六十餘間代運糧食商號代運入大陸各地，自最近中共不准運糧食往廣州各地後，業務上已遭受極大打擊，因糧食包運到中共指定地點，不准押運店員隨貨，故不時發生被盜竊事情，如有損失要負責賠償，傳說中共欲再作進一步控制，代運糧食包至深圳投郵之商號，將要繳納巨款保證金，否則不准代運云。（詠）

西德工展會 歡迎港商參加 下月五日截止報名

【本報訊】西德第十六屆工業展覽會，不久將在西德漢諾威舉行，歡迎港商參加。該展覽會會期由一九六二年四月廿九日起，至五月八日止。預料一九六二年來自歐洲及海外，有廿四國之廠商，凡五千一百廿家，場地總面積達四百七十萬方呎，足分配各家使用。而買家亦因之而便於一覽。西德漢諾威工業展覽會，由數個專門工業展覽會彼此聯合，在同一地點，在同一時期舉行，該會秉本原則，將各項工業產品分類，而同時亦舉辦，保持一種有國際性之比較的精神。有此原則，大部分廠商選擇，自可聯合展覽。其所代表之工業團體，有機械工程、電器工程、化學與塑膠、精確儀器與光學器具、鋼鐵、各項工具、橡膠、辦公室用具、陶瓷、玻璃飾品與銀器、鐘表、傢具與五金器等。

此新式工業展覽會，其形態與前不同，旨在展行兩種要求：（一）具備以下優點，聚合各項專門支派工業產品陳列各種工業代表出品，並於出品之價目、質地、交貨條件等，作確實之比較。（二）能將鄰國之主要工業範圍及其支派方面之經濟與專門發展，任何人得見。參加該展覽截止日期為三月五日，詳情可向利和洋行（香港）有限公司（大廈行五〇室）查詢。

廖佛如居士昨日逝世

【本報訊】服務佛教卅餘年，現任佛教聯合會董事廖佛如居士，於昨日在養和醫院逝世，享壽六十一歲，定明（廿）日上午十一時出殯，在鑽石山火葬場火化，並由佛教人士及親友等擬百人。

大來明天入塢 港澳綫客輪僅兩艘行走

【本報澳門訊】行走港澳綫大來輪，將於明（廿）日在香港入大塢，屆時僅得德星及佛山兩艘客輪行走。而德星輪當局突於前晚訂定，擬在下月一日起更變班期，港澳開出，均比現在之佛山輪班期，提前半小時開出，經定由（三．二）起，澳開下午二時半，星期日及例假開下午四時，港開深夜十一時半，屆時佛山仍照目前之班期港開深夜十二時，澳開下午三時，星期日及例假開下午五時，如不更變班期，屆時澳門僅得日航無夜船開港。

良駒星馳明日拍賣

【新亞社】第五班馬「星馳」，定明（廿）日下午五時半在山光道馬房公開拍賣，凡屬馬會會員，均可出價競投。「星馳」乃一九六〇年度馬，在今年五歲，雄性，體高十五掌，出賽以來，曾獲冠軍一次及位置多次，○早期曾一度公佈定期拍賣，後因傷改期舉行，現已康復，故再定期明日拍賣。此駒質新而綠中班，將來成就必不俗，故預料其身價必在三萬五千元以上。

棉織業同業公會 編印棉業年刊 內容豐富翔實
免費贈閱歡迎索取

【本報訊】由內行人士主編一本棉系工業年刊，最近經已出版，此乃由香港棉織業同業公會編印之「一九六一——一九六二年年刊」，全書內容豐富，立論正確，富參考價值，即日起免費供應各界。

據悉：香港棉織業同業公會為本港擁有實力之棉系工商團體之一，該會主席周忠繼氏鑒於本港棉系工業與國際貿易發展之重要，世界各國對本港棉業之觀感，特編印一份中英文對照之年刊，提供有關資料，以達貿易交流之目的。其編印係於去年十月中旬開始，已於今年一月底出版，全書中英文對照，十六開本，共有三百七十頁，印刷精美，編排工作整齊。在內容方面，香港棉織業同業公會年刊將不僅為本港一本空前權威之棉系工商貿易紀錄專書，且為不可多得之本港經濟學術與調查刊物。有關棉紡工業、針織工業、漂染工業、製衣工業之實況，分別邀請黃紡威、林根成、李棟榮、吳裕年及該會主席周忠繼氏執筆，對於本港棉業之前途，更致詳述，品加工品出口統計之資料，與本港有關紡織業之有系統專文，以資參考，極有參考價值，而印刷精美，糾正世界輿論之錯誤，而使得各國有關方面之正確認識。該刊可向中環大廈一〇四一室香港棉織業同業公會索取，免費贈閱，即日開始。

馬來亞銀行 香港分行今天開幕

【本報訊】馬來亞銀行有限公司香港分行，定於今日隆重開幕，由閻成坤先生主持開幕典禮，該行董事長郭拉亞耶申，首席董事邵德拔、顏文邀、黃永誠，謂不惜等及星馬各地名流來賓，已於昨日下午由星乘班機抵港，參加盛典。該行為馬來亞最大，分行卅七家之銀行，總行設在吉隆坡，分行遍於星馬及東南亞各大商埠，特在香港設立第卅八家分行，今後兩地工商界便利不少。馬來亞銀行及其屬下擁有價值港幣三億四千餘萬元之資產。

大拿督邱耀氏，馬來亞上議院主席，馬來亞聯合保險公司董事長；邵德拔拿督是馬來亞著名之大企業家，在實業方面都有投資；該行港區董事兼總經理閻成坤先生為香港著名銀行家，在銀行界已有廿七年經驗，曾任新加坡中央公積金委員會主席，在銀行界享有盛譽，今後在港將為香港及東南亞各地工商界提供便利。

左圖：馬來亞銀行港區董事兼總經理閻成坤近照。

善欵待領

本報讀者「無名氏」，交來港幣一十三元，伍宅交來五元，均捐助貧苦初級學生，希攜同証明文件到本報營業部領取。又本報讀者伍宅交來一十元，捐助大坑西火災，希有關機構派員攜同正函到本報營業部領取。

排隊搭巴士 九龍區有若干學校實行
響應交通顧問委員會新建議

【新亞社】公共交通顧問委員會之報告書發表後，現已獲得大部市民之響應，社會人士日來亦紛紛認爲公共交通顧問委員會建議港九巴士公司當局設立之「排隊措施」，實屬一種最明智之舉，蓋過去本港乏有此舉動之故。

據悉：首先響應者，乃九龍若干學校，此等學校有鑒於學生放學時，每多爭先恐後，湧搭巴士情事，其後果引起有等學生有機會搭車，有等則因遲搭巴士返家用膳而產生遲到情事，使學校之教學方面發生困難。

但日來若干學校已自行設立排隊措施，當學校放學時，由學生或校役在巴士站放置各綫巴士之站牌，使學生自行排隊上車。由於此舉之設立，若干巴士站上已面目一新，秩序井然，過去一湧而上之現象已告之消滅。

按兩巴士公司設立排隊措施，實非創舉，初步試辦之方式，可在各巴士站上釘以「排隊上車」字樣之木牌，敬告搭客必須排隊，巴士到站時，如發現仍無排隊現象時，售票員可予以勸導，使本無排隊習慣之搭客，漸久自然養成此一習慣。至於人多擁擠之巴士站，即可派員管理，自能秩序井然。各方現正殷盼「中巴」、「九巴」兩公司之革新中。

收藏兩偷渡客 要索欵才肯放人 被揭發判監六月

【新亞社】兩名偷渡客，自大陸越境偷入沙頭角邊境時，遭一名沙頭角鄉民發覺，將之藏匿，繼而向兩人親友勒索，每名索價一百二十元，此兩人之友報警，被告依址訪問人之友，與案件有關之華界相隔甚近，非法入境，主控稱：沙頭角與華界相隔甚近，依相距一馬路，非法入境，二月十四日，被告被捕，由該區裁判署主席周錫年爵士，及工業總會主席端納諸斯爵士、香港西商會主席兩人等，判被告入獄六月，裁判官認為被告之罪，在沙頭角附近非法入境者，被告判入獄六月，並判被告入獄一年，故不准緩刑，結果判被告入獄六月。

香港紡織商代表稱 美如徵收平衡費 港貨將受大打擊
日本對美建議亦力表反對

【華盛頓十七日合衆國際社電】香港出口商之發言人今日稱：美國從香港輸入之紡織品數量將被減少「約百分之百」。倘美國在棉織品入口貨物上征收一種提議之每磅八分半費用之時。先是，日本六個協會昨日在美國關稅委員會供稱：彼等於美國一旦征收此項費用時，可能使彼等對美國輸出之棉織品數量，喪失百分之六十。此發言人繼日本協會之証供後，發出上述估計。香港棉織工業顧問委員會代表告記者稱：此項入口費將意味美國輸入香港紡織品之成本，增加百分之十八至二十。香港方面之理由，將於美國征收此費用問題証供之第五日提出討論。日本為美國輸入紡織品之最大供應者，亦為美國生棉出口之最大顧客，其國已於昨日在會議中提供意見。日本出口商人稱：日本紡織品在美國銷場之減少，將意味損失其購買美國生棉之金錢。彼等在此委員會宣讀之公函稱：如是，「日本必須尋求與發展其他之生棉來源。」

日本在此一會議中，蘇聯已向日本商討貿易之事，而中共方面亦可能提議採購日本生棉或與日本交換紡織品之貿易協議之恫嚇，引起美國出席日內瓦會議工業代表團團長質疑：「此一項要挾……在此事中，日本可能被視為一個不與約之國家，而輸入棉織品之國家，可能限制日本之出口品。此點能使吾人處境大見紛亂。」白宮與農業部均稱：此日內瓦協之一種因素。但日本，會堅持此項費用將破壞議，不應是委員會討論，與香港雙方之發言人與日內瓦協議相違。

新界各區鄉事會 面臨改選熱潮
鄉議局五月進行改選 預料競選情形更熱烈

【時代社】目前新界各區鄉事委員會，正屆改選階段，全新界廿七個地區鄉事會中，有百分之九十以上在此時間（即月底以前）完成改選工作。據所知，除新田及十八鄉和坑口三鄉事會已於最近選出新員外，其他如沙田、大埔、西貢北約、粉嶺、上水、沙頭角、打鼓嶺、荃灣、青衣、馬灣、屏山、廈村、八鄉、錦田、長洲、坪洲、南丫南、南丫北、梅窩、東涌、大澳、大嶼南、西貢等廿三個地區鄉事會，將於本月底開始進行選舉，約在三月底前辦妥。上述除三區委員已選定及有廿三區須改選外，尚有屯門鄉則因三年一任，現仍未屆改選之期。

從最近鄉事活動情形可以見到，各區鄉事委員會在面臨改選前，多先召開村代表大會，商討章程，及組織選委員負責此事。

但有等鄉事會改選，則先辦妥各村代表之選舉，因爲各村情形不同，有等鄉村之代表係永久性，除非該村代表因事不能任理民府許可，則屆另選新人，但有等鄉事會之村代表，則除鄉事會之任期，故在鄉事會改選前，先辦妥各該村選出村代表呈報理民府承認後，鄉事會始行選舉，過去已有頗多鄉村完成村代表之選舉工作，致上各區已作完善準備。

今年頗多地區鄉事會召開之村代表大會，主要有修章，包括確定每屆委員任期，如由一年一任改為二年一任，及委員任期改為由每屆四月一日開始，以符合新界鄉議局之選舉及任期。

除上述情形外，有等鄉村之村代表大會與修村落之地方，又產生村代表，須呈報理民府，但能否獲得當地鄉事會接受加入，則要此村代表大會取決。

上述種種事情，不特為當地鄉事會改選前之近要問題，而且足以影響未來鄉議局大選及某地區之鄉事組織有更動，實為關心新界鄉事者所留意。

近來新界各區人材湧出，熱心爲鄉事工作者大不乏人，且以鄉事會主席地位對內對外關係特殊，另一種原因爲有識之士，不滿過去某一人之工作表現，故鄉事會主席之職，亦大有人在，以種種情形推測，有不少地方鄉事會今後之競選熱潮，實難免。

又由於鄉事會修章增加副主席一名至三名，即該鄉將來出席鄉議局有議員三名之名額，如大澳、大埔、荃灣等區，經已通過實行，有關者爲擴大鄉事會之組織，增加委員名額，在增加委員名額中，如加入當地商會或漁民代表爲該會當然委員，還有等鄉事會原有只正副主席各一名，鄉村代表大會決再加副主席一名，並定有加副主席（其中一名正主席當然執行鄉議局議員），是否將來鄉議局議員名額完有加減。

預料鄉議局第十四屆選舉時，競選劇烈前所罕見，今次鄉議局之選舉，預料又有高潮，情形可能更加熱烈。雖然目前距離選舉日期尚遠（五月），但最近人事活動，現在亦有揣測，總之鄉議局之競選，要得各區鄉事委員會改選決定後，即有明確之動態云。

跑馬地神經失常女子 揮動一塊刀片 三人慘被毀容
一名男子見血心寒暈倒傷頭

【本報訊】有一名神經失常的妙齡女子，昨日大鬧黃泥涌道，她手執一塊鋒利刀片，連續割傷了一婦人和兩少女，三傷者花容被毀，鮮血滿面，變成血人，一路經該地的男子，見血心寒，當場昏倒，擦破了一雜貨店的玻璃飾櫃，致頭部血流，該處坊衆見狀，接通發生，立即報警，轉召十字車到場，把四個傷者送往醫院救治。

該名神經不正常的女子，闖下血案後，竟然若無其事似的返回黃泥涌道寓所，後經警員按址拍門，花了很多唇舌才說服門納入，警員把她帶與警署後轉送到神經病院檢驗。

三個無辜被毀了面孔的女子：㈠陳雲萍，三十三歲，住聯發街八號六樓；㈡陳玉嬌，十四歲，住謝非道一×七號二樓；與吳婉芬，十九歲，住巴色道五號A地下。該名暈厥擦破頭顱男子名阮洪君，廿七歲，住高街廿七號二樓。

這一宗迫環傷人血案，發生在昨日下午六時許，當時，傷者陳雲萍途經黃泥涌道廿七號綺羅服裝店門前，突被一女子截住去路，不問情由，揮刀便割，結果傷了面部，她捫着傷口嗥然驚叫，該手持刀片女子傷人後，繼續步行，在距離服裝店不遠處，又有一少女陳玉嬌，遭辣手，面部亦被割傷。該疑兒神經錯亂的女子，連續傷了二人後，邁步向前，在成和道三十一號新明利雜貨店門前，遇上吳婉芬和其兄步行而過，但見刀片一揮，吳婉芬因沒有防備，面部又被割了二刀，鮮血直流，其同行長兄，見乃妹無辜被割傷，在街邊執起一張木櫈，與女子糾纏，女子沒有還擊，鎮定的返回黃泥涌道某號寓所，這時警方已據報趕到，按址把一名疑患神經病的女子帶返警署。

三個受了傷的女子，因痛入心脾，坐在行人道掩面呼叫，此時有男子阮洪君途經該地，目睹三名血人，頓至暈厥，跌倒時又把新明利雜貨店的玻璃飾櫃撞破，而至頭破血流，隨將三名被刀片割傷的女子，一同由十字車送院救治。（熙）

陳鐘示兒科良藥 「濟生散」大贈送 能醫疳嘔肚痛喉痛

中醫師陳鐘示以廿年臨床經驗，出品成藥有補藥史夫丸，男女傷風濟淵丸，均為良藥濟生丸等，病者樂以功效卓越，以新春各人氣候乍暖乍寒，且以兒童每多雜食，尤以傷風發燒，食滯嘔吐，加以感冒傷風成病，即生發熱，或咳嗽，或喉痛，或吐瀉，此時如能及時服用陳鐘示濟生丸或兒科濟生散，病良藥濟生散，輕者一日痊愈，重則頓能減輕病症，細則痊愈。此散無病常服，大有加促消化，預防疾病，舟進健康。茲者陳鐘示願將新出世之濟生散兒科良藥十萬包，分贈港九僑胞，凡對此散具有信心，願取得以作治病或防病，又或願作善長分贈戚友兒女治病與防病者，來附回郵費五分，寄九龍彌敦道四九四號陳鐘示中醫，即按址寄奉兩包。

張國興昨赴印 出席新聞自由會議

【本報訊】亞洲出版社總經理張國興，昨日下午乘英國海外航空公司班機赴新德里，出席聯合國召開之新聞自由會議，該會將於本月廿日至三月五日舉行。附圖為昨日赴新德里開會之張國興（左）與送行之張亞光合照。（本報記者杜攝）

日本女名歌星 今晚在港表演

【本報訊】蜚聲歐美之日本女歌星大谷冽子，今晚九時，在香港仁智院演唱，此為本港娛樂界亘子歐美演唱之一，票價分四元二、十元二、十二元七、十五元九。今日全日在娛樂戲院售票。節目有杜布西之「月光」（晚上八時起在仁智院）、扎巴特之「斯卡波羅」、舒伯特之「夜花」及「晚安」、「菩提樹」、「睡眠之歌」、布拉姆斯之「搖籃曲」，及普昔尼之「蝴蝶夫人」、「茶花女」，寶塚「花之欧」，舒伯特之「搖籃曲」，知音者將勿錯過。

逃澳學生講述共區教育實況
大學生常被迫下放 中學生要落鄉耕田

【本報澳門訊】根據難胞總會報告稱：本（二）月份上半個月由大陸逃亡抵澳之人士，人數已逾三百五十名之多，其中包括有逾十個縣份之人在內，逃亡者中以農民佔大多數，工人次之，知識界亦有小部份云。

其中有一廣州市華南農學院二年級學生甘華照，廿四歲，攻讀農藝系者；另一名中山三鄉中學學生陳永鴻，廿四歲。據甘華照稱：學院中生活極苦，且教科書對目前各地農村實不合用。開「擱車」之中共黨常臨迫學員到各鄉村實習，由於學生與農村選民知識距離甚遠，復因各處農民均對中共失去信心，學生有時向老農講述理論時，不獨使到農民莫明其妙，且遭老農反駁，時提出「何以年年飢荒」，使到「下放」之大學生為之啼笑皆非。

又據三鄉之中學生陳永鴻稱：在鄉間讀中學之學生，經常停學而要做農村耕耘工作，被迫參加勞動工作時間，與讀書時間相等，同時學生多食不飽，普遍患營養不良病症，尤以缺乏衣服，故衣裳襤褸是千瘡百孔，身體上病者已不多見，赤足者佔大多數，最近傳說有等不肯份子，乘大陸飢民蜂湧逃亡，竟乘機發難民財，究竟難民以「難總」領取救濟金，成家之後，則追難胞繳交「知頭」五元七元不等。現據「難總」中人透露：現對此事已予注意，並勸論難民，毋受所愚，同時希望難民提供資料，如查有不法之徒剝削難民利益者，該會定必報警將之拘究嚴辦。

澳門為吸引遊客 決擴充博物院
特設會專責辦理

【本報澳門訊】前（十七）日上午十時，澳督馬濟時中校，臨別主持一個政務會議，其主要提案，為吸引外來遊客，決擴充博物院，特別成立一個專門委員會，專責推廣博物院，羅致更多有關澳門古物與擴大宣傳，其事，人選公推大律師羅巴度任主委，除三名委員一為神職界，一為華人代表，一為葡國陶瓷代表共同組織，並通過增撥一萬五千元。

謝

先嚴曾公雄添府君三虞之辰於昨（十八）日在萬國殯儀舘舉行家奠

辱承

姻世鄉友寅

誼親臨致奠　惠賜厚賻　高誼隆情

歿存均感謹此鳴謝

孤哀子　永剛　永森

女　錕儀　肯儀　婉儀

兄　鑾添　妹　卓容　卓勤　卓儉

姪　永安　永寧　永康　永樂　永華

侄女　永儀　永馨　永芬

姪孫　啟元　啟文　啟榮　啟發

姪孫女　啟鸞　啟怡

泣叩

風濕 骨痛 關節 筋肉 劇痛

劇烈風濕

世界唯一 特效斷根藥

VALCIN 維爾勁

德國聖醫斯特那博士空前新發明

1 科學成功內服新藥，能打通血液病根
2 風濕乃體內發出非內服藥無法根絕
3 益心臟無副作用永遠斷根現祇此藥

維爾勁乃德國聖醫斯特那博士發明，博士為世界有名風濕疾患專家，深知風濕痛苦，乃由因過度尿酸刺激，然後由體內毒素侵入，促及血液，殆患心臟，妨害肢體，故有未逢衰老之年，已現半廢之嘆，因領導多年研究，發明此藥，得世界各大醫院實驗，治愈急慢性及遠年風濕疾患，數逾千萬人，百分之九十七，獲得徹底斷根。

治症

下列各症：風濕骨痛、關節炎、腰骨痛、肩背痛、手腳酸痺、筋肉痛、坐骨神經痛、四肢麻痺、痛風

又如體中積滯與酸素所引起風濕骨痛，腰痛、坐骨神經痛、關節炎等之瞬服痛苦，或肢體麻木，唯有用「維爾勁」特效藥，方能使肌肉、關節、腰骨、軟化，藉力滋潤，恢復靈活，促進全消，使肌肉活潑，增加尿酸之排洩及溶解體內毒素全部排出，與止痛一時之普通藥物完全不同，故能保証使患者徹底斷根。

各大公司大藥行藥房均有代售

週年大賽馬 下週末展開

秩序排定三天特別錦標八項

大富翁三月十日誕生

【新亞社】香港賽馬已進入最高潮階段，一年一度之週年大賽，將於下週末（三月三日）展開，接連三天比賽，一九六二年度新馬將出作處女賽，更重要者——春季大馬票亦將於三星期後（三月十日週年大賽第三天）開彩，誕生百萬大富翁，新春接福，且看財神光降誰家。此項大馬票，現已銷出八十餘萬張，今後三星期內，銷票數字必作直線上升，馬會已委定第二班馬作賽馬，俱係財富了。

週年大賽共排秩序三天，計為三月三日（星期六），三月七日（星期三），三月十日（星期六），接連在八天之內作賽三日，週年大賽馬匹報名現已開始接受，並定明（廿）日正午十二時止截報名，今年度週年大賽，仍援例舉行八項特別錦標賽，計第一天有第三班之域行盃賽，第七班之五陵會盃賽，第八班之騎師盃賽（限紅牌生參加）；第二天有第一班之華商會所盃賽，第五班之婦女銀袋賽；第三天有第二班之皮亞士紀念盃賽（春季大馬票開彩），第六班之西洋會盃賽及新馬之主席盃賽，而各項錦標賽，俱係跑長途者。

六二年度新馬經長時期之訓練，多數已臻成熟，本年度新馬之質素平均頗佳，其中不乏高班馬，週年大賽第一天跑一里，第二天跑六化郎四十碼，在兩天比賽中，祇能選擇一項參加，但可同時報名於第二天之五化郎短途賽，如在第一、二天贏出冠軍，則不能再出，其餘可再上征途。主席盃則不限資格。

週年大賽馬預定賽卅一場，第一、三天每天跑十場，第二天跑十一場，此三日均非公衆假期，但仍照向例，分上下午作賽，每日均為上午十一時半鳴鐘，十二時正開跑，四場之後，午餐休息，至下午續賽。

茲將週年大賽三天賽馬原則列下：

首天 三月三日（星期六）

第三班：路程分兩項，任擇一項參加：（甲）六化郎四十碼，（乙）域行盃賽，一里一七一碼。

第七班：路程分兩項，任擇一項參加：（甲）六化郎四十碼，（乙）五陵會盃賽，一里二五。

第八班，路程分兩項，任擇一項參加：（甲）半里一七〇碼，（乙）一里一七一碼。（按其中一項可能列為騎師杯紅牌生

六二年新馬：香港賽，一里一七一碼。

次天 三月七日（星期三）

第一班：華商會所盃賽，一里二五。

第四班：一里。

第五班：路程分兩項，任擇一項參加：（甲）半里一七〇碼，（乙）婦女銀袋賽，一里一七一碼。

六二年新馬山香賽，六化郎四十碼。

第三天 三月十日（星期六）

第二班，路程分兩項，任擇一項參加：（甲）六化郎四十碼，（乙）皮亞士紀念盃，一里一七一碼。（此為春季大馬票開彩之比賽）。

第六班：路程分兩項，任擇其一參加：（甲）半里一七〇碼，（乙）西洋會盃，一里二五。

第九班：一里。

六二年新馬：（甲）黃泥涌賽，半里一七〇碼，凡在第一、二天會勝出頭馬者，不能再出。（乙）主席盃，一里，不限資格，但有課磅，無職紅及館勝過一次季軍者負一四三磅，勝冠軍者負一五〇磅，勝過亞軍者一四六磅。

九龍十三區街坊會 舉行春節聯歡

籌建麵廠樂助券同時抽獎

【本報訊】九龍十三區街坊福利會，昨日下午七時假座平安酒樓舉行春節聯歡大會，暨請九龍助理警務處長威爾夫主持籌建製麵廠樂助券抽獎，到有嘉賓及港島各友會首長及九龍十三區坊會理監事等數百人，情況熱烈。時開會，首由奏樂，主席致詞，指出此次籌建麵廠所需之經費，多承各界熱心人士之支持與各友會之推銷，成績美滿，而該聯合製麵廠不久便可落成啓用，而現有之製麵廠，自一九六〇年三月起開始出品後，由於本港三百餘萬人口，食用者眾多，故每月製成麵條四萬餘磅，由十三區坊會分配領取各該區內貧苦坊衆，同時坊會協助推行域清潔工作，亦已盡其力而獲坊衆之福利，亦收效果。此次各坊會推動防止罪犯運動，尤得有關當局大力協助，工作異常順利，方克有濟，繼由鄧鏡波致謝詞，即由威爾夫警務處長主持抽獎後，繼由威氏致詞，繼聯合向威氏致送紀念品，最後由許世鎣致謝詞，逐告禮成，舉行聯歡，賓主盡歡，至深夜始散。

龍子龍光龍華 新春歡讌同人

龍子行、龍光行、龍華公司每年新春均舉辦同人聯誼宴會，籌備該三公司全體職員共聚歲功，並酬一年來努力合作之雅意。昨十八日（星期日）特假香港仔太白海鮮舫舉行，計有該三公司全體職員三百餘人，由該三公司董事長何漢康、經理何冰，司庫何廷瑞親自招待，盛開三十餘桌，觥籌交錯，互祝迎接虎年，彼此精神事業，均虎虎有生氣。席間董事長何漢康對全體同人不辭辛勞，誠合作，表示感謝，並望本一貫之良好服務精神，繼續努力，為一九六二年度業務寫下更光輝之一頁。賓主間盃酒聯歡，暢談甚洽，充滿愉快氣氛，至十一時許，始盡歡而散。查龍子行有限公司已遷往皇后大道中三十九號、三十九號A、三十九號B，以及毗連之利源東街

培英中學教師會中 蔡伯勵講曆法計算

【本報訊】我國曆法專家蔡伯勵，昨應培英中學教師會之邀，出席演講「曆法計算和曆書概況」。蔡氏對陰陽曆如何運行，及每年節氣之計算等，以通俗之詞句，概括闡述，對於我國曆書（粵語俗稱「通勝」）之起源，蔡氏指出：「……曆書是從何年代始有出版的，暫時未能有一個準確的時代放在何時，可能是唐宋之間，在印刷未昌明之前，曆書只有官府才用得著，而到宋代印刷術大為昌明，對流通上方便，才有私營出版，因而得到保存。……」又謂，外國人也有曆書，美國有名老農人的曆書，係刊於一七九二年，由湯馬士創刊，其中包括天氣預測，潮汛、晨昏等，還有，就是一般農民及家庭主婦等不可缺的讀物。

澳門籌設 後備警察

【本報澳門訊】前日澳府通過政府一項訓令，在澳門成立後備警察，用以替代目前頒佈設立之民兵之規定。後備警察乃配合治安警察工作，護務性質為地方之公安而服務，中外人士均可參加，制服由政府供應，當局授權警察廳長李威辦理。查澳門後備警察組織及其他情形，大致與香港方面相同。

馬策旅行社 櫻花觀光團

三月卅日出發

馬策旅行社發表消息：該社與泛美航空公司合作，主辦櫻花節日本遊覽觀光團，定三月卅日乘坐泛美航空公司DC—八型噴射客機出發，加入團者可以在日本遊覽東京、大阪等名勝，旅程十四天，祇收

二十九號及卅一號，並有十五層大廈，拆卸改建為十五層大廈，即將由廿五間舖位，不日開始營業，該公司自建新廈，將該月之二十四日起，遷往德輔道中，對本港百貨業又一番新貢獻。

舞女被刺 女友被控

今在裁判署審訊

【新亞社】本月十一日凌晨三時，在德輔道中東亞大廈樓上發生血案，一舞女打鬥後受傷，送往醫院，與一名舞女起衝突，被刺傷送院。該舞女被小刀刺傷，並將刀抛棄後受傷，警方拾獲一把小刀，並將該女子拘控，被告女子名鄧某，日後向裁判署提出控訴。

此案將於今日下午在銅鑼灣裁判署審訊。被告女子名鄧艷珍，二十九歲，無職業，住金馬倫道某號四樓。被控本月十一日，在東亞大廈十七樓D座一號，非法惡意傷害女子胡婉顏。案發時已是生之地址。

聯合書院夜校 開始註冊選課

仍續招各級插班生

【本報訊】聯合書院夜校，本學期註冊選課時間，亦經訂定，今（十九）日起，一連三天繼續舉行，十九日（星期一）為中文、社教、新聞三系各年級，二十日（星期二）為英文、土木、經濟、商管、會銀三系各年級註冊選課日期，每日選課時間均在下午六時至九時，在九龍香港兩校均集中在德輔道西四〇四號創興大廈後座四樓該校課室辦理，本月廿六日正式上課。

該校昨（十八）日舉行新生入學考試一次，投考者雖甚踴躍，但因該校本學期各科系各年級學位均有缺額，在兩週內仍繼續招收各年級插班生。

民主評論

民主評論半月刊十三卷四期已出版，本期主要論文，有：牟宗三教授著：「中國哲學的特質（三）」，謝幼偉教授著：「一中國哲學的特質」，徐復觀教授著：「文化觀念的復活」，懷思論『歷史的形式』，徐復觀教授著：「再談文化觀念」，任鎮雄教授著：「儒家思想與經濟理論的檢討」等篇，其中

航空公司。電話：三五〇一一，或三洋旅行社，或於仁行加拿大太平洋航空公司。電話：二四二八九。

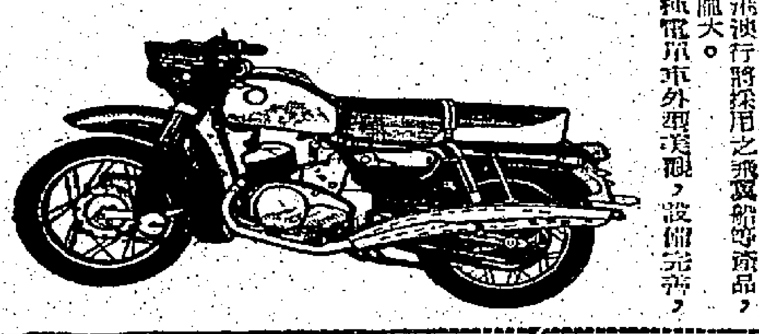
二千九百元，因所費乃第一流酒店，早於兩月前訂下。參加者不愁無舒適之安也，據馬策稱：日本櫻花盛開，乃外國遊客雲集之高潮，如不能將第一流酒店早為訂下，旅行樂趣大為減低。馬策在日間數十個大酒店所得消息，一所櫻花供應缺乏，更是遊目睹櫻花時，賞心樂事。並定四月廿六日與日本航空公司合辦乘噴射機遊日，兩屆均有先將頭等客房供應，節目安排，多姿多采，請至于諾道中一四〇號。電話：四八二二六、四二

商管會銀學會 新春聯歡

該校文校經濟系、商管系、會銀學會，（十七）日假座北角油麻地西四〇三號東方舊屋，舉行茶會及新春聯歡晚會，到會有該學會全體幹事。

信誠車行代理 品特牌電單車

據九龍何文田勝利道信誠車行發表稱：該行所代理之品特牌電單車，為日本首屈一指新明和重工業機械製造株式會社之業餘出品，該廠除製造電單車外，更有直升機及港澳行將採用之飛翼船等產品，規模甚為龐大。由於該種電單車外型美觀，設備完善，機器耐用等多種優點，得其南亞及本港各地用家讚許。刻下本港總代理信誠車行設有分期付款及舊車換新車等辦法，歡迎購用。商品特牌電單車。



馮氏宗親會 定期春節聯歡

【本報訊】馮氏宗親會為加強會員聯繫，並增進宗親情誼起見，特定於二月廿五日下午五時至九時，在石塘咀陸酒家五樓舉行春節聯歡大會，敦請影星紅星馮寶寶、林鳳等到場表演，並備聚餐，衣車、收音機等名貴獎品多種，屆時舉行抽獎，獲獎座券，紙收八元。該會現已積極展開籌備工作，並印就席券，分發各處宗親代售，俾便各宗親就近預購，茲將各代售席券處探錄如下：㊀中環威靈頓街國際酒店馮子榮，㊁大道中二二一號二樓馮惠平，㊂上環文咸西街四十二號A馮昌元，㊃大道西二〇五號馮國祥，㊄西營盤二四五號馮興號，㊅西環東方行，㊆灣仔譚臣道一三三號，㊇九龍深水埗南昌街一〇一號馮元，㊈油麻地渡船街四號二樓馮瑞華，㊉筲箕灣七十一號馮林源，⑪九龍城衙前塱道一二〇號馮全徑，⑫上環永樂街五號馮火炎，⑬大道中二六號馮北財，⑭九龍城馮兆棠，⑮灣仔馮金源，⑯大埔馮灼然及馮錦源，⑰九龍城馮大光。

談談中學師訓班 資格及待遇問題

——讀者來函——

中學師資訓練班產生之目的，是在求得完善的師資——是配合現實的需要。因最近十餘年來，在本港人口劇增，居住、衛生、教育，均成為嚴重的問題，尤其適齡學童按年遞增，市民對教育的需求與日俱增。香港原有的師範學校所訓練的人材，不敷現實的需要。一九五一年以後，才有一教師訓練班」的產生，以培養適應現階段所需的師資，使能運用新的教學技術及統一教學方法。初期只是訓練小學師資，為了配合小學七年計劃的擴展，到了一九五七年，增設「中學教師訓練班」，每班招收一班，每班錄名學員，一九五九年級有廿九名畢業，一九六〇年級廿九名畢業，一九六一年級有廿四名畢業，一九六二年級現有廿三名行將畢業，一九六三年級現有十二名（在第一學年受訓）。由開辦迄今，已畢業人數八十餘人，在校受訓人數兩班，不到四十人，政府設立中學師訓班之目的，是為了擴展中學，求得完善的師資，適應是時代的需求，在目前在理，這首名左右的檢定教師，應該是負起了香港中學教育重任的中堅。本實擺在眼前，受中學師訓的人數現已很多，可以想像得到，受中學師資訓練的教師，正遭受著許多艱苦與困難，有待社會賢達、文教先進主持公道，與教育當局作合乎情理的處理。這是急不容緩、亟待解決的問題。

入學嚴格待遇不合理

資格是絕對要求嚴格，待遇却不合理——中學師訓班學員入學的資格，學歷是在國內外認可大學以上院校畢業，經歷是曾於本港任教三年以上之在職中學教師（上項必須証件齊全），在受訓兩年期中，仍然有實職，即起碼要任教五年以上才可能得畢業，而取得檢定的資格。一九五二年教育則例所指定的認可大學，是一九四九年以前的國內國立及著名私立大學，所以在上述規定的辦法之下，受訓的學員起碼有三十多歲以上，也有許多任教超過十年以上，還有留學英美的學士碩士，從學歷上說，可以講得上相當嚴格。在兩年受訓期中，即入學三十人，實際畢業人數，仍然經過分級及畢業考試的甄別或淘汰。從這樣的選拔，仍然沒有合理的待遇，這種情形，非一般人始料所及。

中學教師應大學畢業

官立學校——限定卅五歲以下才可申請，換一句話說：從年齡上已限制了師訓班學員入官校的大門。而一般官立中學的教師，只是一年制及特別一年制的畢業生，極少數的港大畢業生，年齡不過廿五歲以下，過去從未有教學經驗，教師的學術修養是「教學相長」，師訓班學員的學術修養是否比上述的青年教師遜色，明眼人自然會明白。中學教師應該是大學畢業，但二年制的師範生，只是大學預科程度或港大入學試合格，根本未入大學之門，要他們去擔任中學課程，就可以充當中學教師，殊欠公允。未免有點說不過去。

教員資格法（中學教師的資格），港大或特別輔助與津貼學校的師資，除港大外，許多教員是二年制及一年制的師範生外，就算中學師訓班的檢定教師，根本就不是檢定教師，所謂暫准甲級或乙級任用，佔去了原校的教員實缺，檢定教師反而落選。一般的教師所有的地位，檢定教師反而落選，所以有一定標準，有不可勝數事項，也是十分不近人情的。

教育系畢業待遇特優

（甲）認可大學教育系畢業——教育系畢業的師範學院，才是師資的溫床，教育系畢業生並不適宜於做教師，只能當做教育行政工作。可是香港人材難得，他們的教學方法是學院畢業的資格，是否也能同等待遇？現在本港師範學校所訓練的新的教學方法與教學技術，在實踐之間，與教師的待遇之高，可以說是另一格，這一類教師法，對於本港教學方法與技術之間，是值得研究的，可是他們的待遇之高，可以說是位極本行。

（乙）文學士或理學士的同甲級待遇——大學國文或歷史系的文學士，教文科本來是很合理，可是有不少文學士是哲學系畢業的，也得到同甲級待遇。哲學系教中學，適合於那些科目呢？這是應該值得檢討的，不能以一張文憑，就可以給予同甲級待遇。這種處置，未免有欠周密之處，但文學士不用受訓，起薪往往加六級至八級以上。

（丙）農學士在新界擔任農村常識一科，本來頗為恰當，農學院經濟系也予以承認是同甲級待遇，似乎是來說一些，從學士的起薪是加六級至八級。

何以受訓師資被凍結

（丁）任教十年以上的現職教師——自一九六〇年起，法例已承認其資歷當同甲級待遇，可以照年資計算而加級，至少可加到六級以上。

（戊）合乎師大及大學教育系畢業生，每年大量返港，且被得同甲級待遇，本港師範學校的師資反而受凍結，這是什麼理由？是否本港的師資訓練程度不如人，或是沒有自信心？師大的學生起薪是入百一十五元，有一年以上教學經驗的就加一級，起薪是八百六十五元，比較中學師訓班學員七百六十五元起薪高。

以上五項均獲得同甲級待遇，且起薪時都加級，每一級是五十元。

中學師訓班畢業學員起薪，一九六〇年法例規定一律七百一十五元起薪，但由一九五九年級至一九六一年級是七百一十五元起薪（小學師訓班畢業）；九六零年級為六百七十五元起薪，目前級

出路被切斷是誰之過

中學師訓班學員的出路——一九五九年級畢業時，沒法找到中學崗位，轉而教小學，起薪規定是六百七十五元，只得三人獲得任教津貼小學，隨即禁止在小學服務。教育法令本來是沒有這一項禁令，中學教師沒有缺，學員出路，並不算違法，何以要切斷畢業小學教席，這是誰之過？經過一九六零年級畢業學員推理力爭的結果，中學教員沒有理由不能教小學，只准教小學五六年級，在小學兩制，與兩女一男的比例數之限制下，仍有三人獲得崗位，其餘仍無出處，即使放棄職用，依然受到諸多阻撓，被逼回原來之私校任教，亦不可能，因津貼及補助學校的教員，必須要有原校之職位，等到落選之時，必先脫離原有崗位，或律貼學校者大有人在，因此中學師訓班早失業者大有人在，正任教官校及補助學校者，徒乎其位。上述各項情形，都不會是教育當局極來的意思，所以出路忽略了現實的一切。（未完，明日續）

青年會市區會所 開辦工商講座 輔導青年進修

【本報訊】香港中華基督教青年會，為輔導在職青年進修，特在德輔道中安樂園大廈十二樓該會市區會所舉辦工商業講座，以為市區青年服務，該講座經籌備多時，現定三月初開始，逢星期五下午五時半至六時半，歡迎會友及男女青年參加聽講，不收任何費用，有意者可逕向該會市區會所索取報名表，填妥後，附交一寸半身照片一張，以便領取聽講證，即可憑證聽講。該講座內容如下：㊀「工商業貿易契約」，時間三月一日及九日，講師馮永賢；㊁「貨運保險」，講師黃汝源先生，十六、廿三及卅日；㊂「工商業與銀行功能」，四月六日及十三日，講師曹耀先生；㊃「商品推銷」，四月二十、二十七日，講師劉念祖先生；㊄「國際貿易之實務」，五月四日，講師麥健增博士；㊅「工商業管理」，講師葉智能先生，及廿七日；㊆「工商業之財務」，五月十一日，講師鍾士元博士；㊇「工商業心理學」，講師潘秉之先生。

出席教育會議完畢 本港學人陸續賦歸

【中央社】第四屆全國教育會議在台舉行完畢，港澳學人已開始賦歸。崇基學院院長凌道揚博士昨午乘民航公司班機返港，凌氏下機後對記者表示：此次會議，至為成功。本人經返香港，係因主持今（十九）日崇基學院大學開學典禮。據悉：其他出席人員，亦將於日間賦歸返港。新亞書院院長錢穆博士，定二十日由台

德明書院開學禮 吳壽頤講大學與學

並頒發首次論文賽獎品

【本報訊】德明書院於前（十七）日下午六時在該校舉行第二學期開學典禮，由該校校董主持，到有該校總務長鄭潤才、訓導主任丁衍鋪、王中源、系主任林熙翥、歐陽裕、陳畏立子、唐緯銘、教授李殿元、陳立文、陳啓明、程成虹、陳任宗、許先修、班主任吳榮鏗、李元炳、孫祖瑞、馮健文、歐陽鑾、林新才、許衍芸、陳昌攬等及全校學生千餘人。首由主席吳壽頤致詞，講題「大學與學」，闡述德明書院創校宗旨，縱述「大學」與「學」的目的，勉勵青年學生們探求生存的各種要素，把有關社會的演變與發展，跟着指出德明的理想是：㊀理論與實踐——知難行易學說的試論；㊁中學與西學——學貫中西；㊂道德與文藝——術德兼備；㊃學術與世界——以己而出發，以至世界；㊄國家與社會——為國家與人群；㊅宇宙與人生——天人合一；㊆人與人之間——治平一體；最後並勉勵各同學以孫中山先生思想為指針，以學術為基礎，以做人為目的，以平天下為理想，以建國為古城。

理工組：第一名梁某某，第二名劉士路，第三名洪柏，第四名某某。

茲將獲獎名單探錄如下：文商組：第一名黃天某，第二名謝某，第三名某某（入選獎），另有幹事，工作概況及未來工作計劃，報告有關部門上學期工作後，由刁作謙代表校長頒發論文比賽獎品。

太平藝苑雅集盛況 樯島徵聯評定揭曉

【本報訊】太平藝苑雅集，昨假和記酒家舉行五週年紀念聯歡，計有白雅集四時後少長咸集，計有白雅、興趣朱永閣、林韶世、鍾鉢、許良邱、陳俞國華、許朝、許詩貞、劉如、郭良、許後明、葉惠波、郭宴、鄭、王志澄、謝欣、梁叔和、梁音念等，計席地鄭、黃、容、陳、月泉、李文、陳牛率、李、黎、陳、梅永康、高、鄧約沛、呂、丘、李、節、高、郭湘淵、余子豹、公良等、節目計有詩聯、李、劉超、詩會主持謎題，有國有詩韻並主持欣賞，李並主持欣賞，並領有聯詩並主持欣賞，字謎及詩鐘一節，「比翼格」及抽獎，氣氛熱烈融洽，該苑月刊四十二期月底出版。

席券代售處

中環：天華茶餐廳（德輔道中）、告羅士打酒店餅部

上環：麗萬藥行（永樂西街）

西營盤：西湖綢緞莊（大道西）

資記燕窩店（大道西）、晉近肉食公司（第二街）

灣仔：曾昆餐室（莊士敦道）

北角：雲華大廈（英皇道）

旺角：萬花攝影公司（上海街）、華生通更換商行（西九六號）

聯生酒莊（砵蘭街一八一號）、西元記印務公司（上海街）

西元印務公司（洗衣街一號）、西元朗鐘錶百貨行（南角道十九號）

九龍城：深民藥行（衙前圍道六十號）

元朗：元朗分會（大馬路）

上水：大埔分會（大埔公司）、上水分會（新興路）

大埔：大埔分會（仁興街）

沙田：沙田分會（大圍）

荃灣：荃灣分會（眾安街地段）

東莞同鄉會 召開第四次會員大會暨舉行春節聯歡徵求授旗頒獎典禮 通告

為通告事：一、本會依章定於三月三日即農曆正月二十七（星期六）下午八時假座九龍彌敦道六三五號新雅酒樓八樓召開第四次會員大會，議程：（1）會務報告（2）通過年結（3）聘定核數師及其應得酬金。敬希列位會員依時出席共策進行爲荷。二、本會春節聯歡暨第九次徵求會員出發授旗及頒獎禮於同日八時三十分合併舉行，有獎抽獎敘餐等，豐富節目，敬希會員聯同親友踴躍參加，席券每張十元，獎品名貴，人人可得，凡欲參加者，請早日向下列各處購券，席位有限，售完即止。希爲留意。

右通告全體會員

彌敦道：本會（三〇三號三樓）

文教簡報

輔導出版社翻譯組（本港輔導出版社翻譯組成立至今，已逾五年，一般市民翻譯服務）已出版冠軍品牌「天凝」，軍「沒有新幕，軍「醇湯雞」、軍「秋花」……已出版之一版，成名作家……

一般民衆：一刊……該社地址：香港道三號A及成都路……話二九五三。

華仁舊生會 新職員昨就職聯歡

【本報訊】香港九龍華仁舊生會第廿六屆當選職員就職典禮，於昨日下午七時卅分，假座九龍彌敦道新雅酒樓四樓舉行，到會嘉賓及會員代表郭顯民、羅民，由該會會長賀銘，並由該會前屆會長巴孔德神甫、高伯理神甫、范雅雅神甫、任會長林鏡明、副會長鍾偉石、委員長謝慶傑、黃啓心、鄭、何世雄、何漢、賀光、陳某某、路兆鈺、王兆基、俞志輝、陳某某，黎兆銘等……前任會長賀銘、林鏡明分別致詞，勉勵各會員繼續爲學校及社會服務，今後該會將繼續加強聯絡，並由會長賀銘代表致謝，至午夜始盡歡而散。

萬國醫專術校科學…在九號…招收各科男女新生…

艷嬌增倍 顏花貌月

Revlon 'Contempera'

露華濃「芙蓉」粉蜜

是最完善精妙的美容品

把粉底和面粉合而爲一，新穎簡便只需輕塗淡抹，便覺嫩滑幼緻艷麗生輝

REV-94B

現正舉行：

新春大貢獻

最新運到大批一九六二年春季新貨，舉凡男女服裝衣料，家庭用品，以及日本特產等，無不款新花靚，價格相宜，敬請光臨參觀賜顧。

—日本新款絲巾—

意大利款
顏色鮮艷
花樣數百
春郊旅行
不可不備

每條：$12.50

—日本珍珠—

女士們：

妳可知道珍珠首飾是今年最流行的飾物？要想妳在社交宴會中，顯得更雍容華貴，請佩戴由日本珍珠鑲綴的首飾吧！本公司經售珠類，均爲自設珠場所所產，保證粒粒圓潤，顆顆光輝。

樓下首飾部

銅鑼灣百德新街

香港大丸

電話：773816

今日花墟銀牌賽
東方戰巴士
下午三時三刻開賽
乙組巴士對愉園先打頭陣

銀牌足球複賽，今日在花墟場繼續舉行。甲組東方對巴士，於下午三時三刻開賽，乙組巴士對愉園，則於下午二時上演。

甲組東方、巴士，今日在銀牌複賽週碰頭，為兩隊於本屆球季之再度接觸。由於聯賽首循環週以三比三言和，故在銀牌淘汰賽遭遇，亦為雙方初決高下。以巴東之實力而論，巴士較勝一籌，雖聯賽曾戰和，但巴士各將目前狀態已較當日為佳，照理有可勝之道。至於東方，乃勁旅強，惟在本屆球季，戰績未如理想，但為提高聲譽，不論在銀牌及聯賽，必竭力拼搏。況在銀牌賽事，情緒與聯賽稍有不同，預料戰情亦必較為緊湊。巴士雖有可勝本錢，但預料必相當吃力。雙方可能陣容如下：

（東方）方志才　梁榮耀　馬福培　周偉文　劉希　鄭家時　鄧錦洪　張錦華　馬文　實明　周國雄　羅維

（巴士）羅師安　陸文渭　張永濤　羅國良　梁杰　崔國雄　梁根　黃德福　周少雄　周志　王照保

昨日埔頭出現奇蹟
元朗大發虎威
南華幸保和局
加時再賽仍是壹比壹

【本報訊】昨（十八）日在政府大球場舉行的特別銀牌足球賽，南華對元朗，雙方殺得難解難分，纏鬥一百一十分鐘，依然是一比一，兩隊將另定日期再決雌雄。

昨日大球場上觀眾擠擁，一元二角的座位，亦不能滿座，偌大的球場，只得八千一百一十八人，入場收入一萬四千五百餘元。

元朗昨日有郭石隆勳，何應芬出場右翼，何志坤張居左中衛，梁建中與中衛，其餘人腳不變，南華則以原陣應戰。元朗在聯賽中先後以一比四及零比四敗於南華，但昨日在銀牌賽中，卻能提高戰意，使南華陷於苦戰，在劣勢下追和元朗。

事實上，元朗昨日大有擊敗南華的機會，他們曾取得以一比零領先的優勢，卻因後防一疏，不能保持，只要他們兩人稍能穩守，更是張子岱失機頻頻。

雖然元朗後防線鬆懈，但前鋒卻不濟，何應芬確有英雄氣短之嘆，限於氣力，缺乏速度，出腳緩慢，每有力不從心現象。而劉志強亦能發揮作用，更是特別出色的中衛，何志坤與中衛李德成，表現更是出色，門將成德擋住南華凌厲攻勢的包抄，拚命緊纏，他們的功勞，使南華各將難得越雷池。

南華昨日演出，不能發揮應有水準，元朗昨日的後防攻勢，使南華難免遭受淘汰。但南華亦有幸運處，這是他們的大福星之稱。不過，當對方射門時，元朗將士的防守甚為成功。

上場雙方各無紀錄

乙組銀牌賽，甲組南華對元朗，跟南華開球後，戰局隨即展開，雙方互有攻守，元朗開球後，雙方攻勢較銳，元朗則後防各將包抄，得宜，使南華不易得門。

元朗開球後，雙方互有攻勢，南華攻勢較猛，十六分鐘，梁建中出界。廿一分，張子岱傳球，南華門前，黎鍾斜射出界。卅三分，南華在元朗境內近邊角處得罰，何祥友主踢，高頂，因頂得不好而失機。

組銀牌賽，雙方勢均力敵，戰況激烈，依然是一比一相持不下，兩隊將另定日期重賽。元朗不幸因門將接球脫手，傑志遂以二比一淘汰元朗，在乙組銀牌賽中遭淘汰。

元朗先開紀錄
前反被拔成平手

十一分，何祥友妙傳，郭有袞懸斜射，可是射得不好，被成德接住。四十四分，何祥友短傳李德成勁射，又是徒勞無功。上半場雙方都無紀錄，暫以零比零結束。下半場換邊繼續作戰，接觸後三分鐘，劉瑞華變何應芬抽射，被劉建中救出。十一分鐘，南華因羅桂生偶然偏出，羅陳治理事後部受傷，何應芬抱傷，元朗乘虛而入，乘時主攻，梁建中射入，元朗先開紀錄。

十三分，張子岱在中路附近得球，此際南華後防戚金錦，張子岱頂進，成功地突破元朗後防攻勢，黎錦星附近射球入網，元朗領先以一比零，元朗先拔頭籌，羅桂生亦于此時復入，繼續比賽。元朗則攻勢更甚。十五分，元朗在距離南華門前廿碼處得罰球，何志坤主踢，遠向南華球門射去，張子岱截得，將球遞向南華，強力抽射，成功地追成一比一。

加時再賽
仍無紀錄

終場後，元朗力竭，雙方須加時賽。時間在加時中，元朗、南華雙方均努力以赴，但仍無紀錄。

十九分鐘，南華攻勢至強，元朗門前告急，成德左右奔救，倖免失球。廿七分，元朗門前險象環生，黃志強拔腳勁射，球中門楣彈出。四十分，李德成傳球，何祥友在門前接應，直入網，打成一比一。

中共宣布退出
國際田徑協會
日本聲明不與中共比賽

【中央社東京十七日電】日本田徑運動聯合會已接獲國際田徑協會的通知，謂中共已宣布退出國際田徑協會。日本田徑運動協會主席表示，日本將不與中共舉行任何的比賽。

【合眾社台北十八日電】台北體育界人士今天歡迎日本與中共斷絕一切田徑關係之決定。中華民國田徑協會總幹事林鴻坦稱：「吾人對國際業餘田徑協會之處理至感欣慰。」林氏對外傳日本已決定取消中共與日本運動員在日本及日本以外地方之一切約會之說，表示讚揚。惟此項報導仍未獲國際田徑協會證實。

國際田徑運動協會最近會議北平方面提出的正式通知一件，說明中華民國為該會會員之後，他們決不參加該國際運動協會的一切活動。因此，國際田徑運動協會禁止各會員國與中共運動員一起參加該會。

該會發言人補充說，因此，早先預定今年內在此間和中共女子田徑選手進行的比賽，已經取消。

戶外體育表演
昨晚場面熱烈

香港體協會與英林國際網球協會主辦之戶外體育表演，昨晚在加山南華球場舉行，由新法書院、中華男童軍、培正等參加表演，場面熱烈。表演項目包括體操、國術、舞蹈等，觀眾約二萬人，極一時之盛。

中華男子青年舞蹈團，四百餘名青年參加，其中有一風吹仙袂飄飄舉，猶似霓裳羽衣舞之概。

昨晚之正式演出，以新法書院之火炬舞、表演之各式體操，最為出色，因為參加人數較多，尤以火炬舞、綵帶舞、蠟燭舞，十分悅目。

香港新法書院，由中華體育會主持之，昨晚中所有三百名女生表演，表演節目甚多，亦有團體操表演，各項目均得觀眾掌聲。全場秩序良好，各人皆有所得。

火炬舞由新法書院四百餘女生表演，表演時全場燈火熄滅，僅得火炬光輝。

元陸密集成功
南星和得僥倖

南華陸軍，昨天的兩場甲組銀牌複賽，結果都出乎大眾之意料，因為這兩場波，都是稱遍一百一十分鐘的決鬥後，依然未分勝負。

南華和元朗一比一，星島和陸軍三比三。

元朗昨仗，踢出本屆出賽以來的最佳水準，後防門將成德，獲致三個必入險球，李鍾威中衛，高來高頂，低來低截，成為一柱擎天，李國華使黃志強無法動彈，吳伙女亦盯守黃振華，梁建中進攻退守，表現氣力充沛，何志坤釘祥友，另有一番，何應芬雖然球齡已稍嫌過大，且氣力與動作已慢，不過他

陸軍奮戰
七上八落

陸軍以迷惑戰術對星島，左翼梁非常活躍，右翼狄臣則穿十一號球衣，開賽時，梅菲右翼位，狄臣左翼，開賽後，兩人各歸原位，狄臣仍爲右翼。

陸軍用七上八落戰術對星島，兩翼衛當前鋒，中衛偶爾與前鋒直線傳球攻

星島偉業
先開紀錄

比賽過程中，陸軍佔有六成半之攻勢，比賽展開五分鐘時，梅菲開角球，李德明頭頂入網，陸軍以一比〇先開紀錄。

十四分鐘，楊偉業底線發球，被英傑掠出，史納射入，一比一。

以一比一，星島完成和局。

陸軍閃電
二比一後

陸軍攻勢奇銳，陸軍三上三落，四十分鐘，秋明射出，郭秋明接，梅菲在前攔截，陸軍二比一。

二比二，星島底線傳中，被星島取入網中，一比一。

扳回一球
陸軍領前

郭秋明其後再攻，陸軍一開始已快捷，七十分鐘，陸軍取得三比二領先。

加時再賽
各無所獲

加時卅分鐘，星島將士拼命，陸軍湯馬士大腳解圍，球力之勁，

陸軍將士，昨日在花墟場上的表現，非常出色，陸軍攻勢奇快，郭秋明、楊偉業、梅菲、史納等人皆表現甚佳。

郭秋明洪仕來，陸軍中堅，但陳國江、梁建國表現平平。

南華昨戰，由何祥友與郭有袞合作，但張子岱後來表現疲弱，失去不少機會，李德成在亂中傳球，南華昨日的演出，先開後急，將球直送，南華已被元朗淘汰了。

一場在花墟，是星島與陸軍和三比三；另一場在大球場，星島陸軍本身的氣力，使星島能保持不失，完全發揮出南華之氣力，如果陸軍再能攻擊，可知一支勁旅，如果稍有疏忽，便隨時可以遭遇「滑鐵盧」，斑斑可見一斑了。

另一方面，南華昨天能夠作出有計劃的訓練，前途是無限的。

原本是一支可以威脅任何勁旅之力量，只要他們以後能夠作有計劃的訓練，前途是無限的。

陸軍在昨天的比賽中，所表現出來的攻勢、防守，都是相當好的，陸軍之中，郭秋明、楊偉業最好，星島後備之防守也好，星島能保持不失，已算僥倖。

・柴進・

陸軍實行快門快
星島死拚僥倖扳和
三比三加時後仍未分勝負

昨日花墟銀牌賽激烈

【本報訊】花墟銀牌賽場，昨有兩場銀牌賽，攻勢銳利，陸軍與星島演出空前未有的激烈和局，陸軍所入之球，十七分鐘，陸軍對星島，南華戰一比一，甲組三比二。

零，加時再戰，雙方仍未開紀錄，上半場，陸軍以一比〇領先，下半場星島戰局反覆，加時也是三比三。

陸軍攻勢銳利，以星島主力，一直處於下風。星島南華後衛，均被陸軍攻擊，球員戰力疲弱。

決出局，星島門將三失球，雙方皆在銀牌淘汰賽中，以三比三結束。

校際足球聯賽
鄧鏡波奪乙組冠軍

日有一場乙組決賽，鄧鏡波以三比〇勝聖約瑟，奪得乙組冠軍。

昨日校際足球聯賽，乙組結果：
鄧鏡波三比〇聖約瑟
（甲組）九華仁勝巴富二比一
皇仁勝香港仁三比〇
喇沙勝伊利沙伯（棄權）
（乙組）聖類斯勝皇仁一比〇
聖保羅勝聖若瑟（棄權）

（元朗）何志坤 梁建中 李國華 何應芬 黃志強 黎錦星 吳伙女 張子岱 郭有袞 何祥友 成德 李德成 羅桂生 黃振華 黎鍾威

（陸軍和星島三比三）（加時）（乙組銀牌）
東升勝港會 六比二
星島勝南華 三比〇

・圖片說明・ 昨日南華追和元朗，圖為南華攻門，被元朗李鍾威、張子岱包圍搶截皮球之影。（本報記者戊攝）

・圖片說明・ 昨日南華打和元朗，圖為南華右翼黃志強，踢過頂球，南華皮球出界。（本報記者戊攝）

草地網球賽
今日打開羅

公開草地網球賽，今日下午五時半，在本球會揭開戰幕，全屬單打比賽，秩序如下：㈠朱鏡輝對李狄勳，㈡史高飛對李奕齊，㈢麥威廉對林方，㈣蔡鴻對張君新，㈤威特對杜直揚，㈥梁良對羅焯文，㈦馬云杜對許子石，㈧龍岡對伊士來。

星島代表余浩明
亦認勝利
應歸陸軍

【本報訊】昨日銀牌賽後，星島對陸軍代表余浩明說，陸軍在球戰上打法，由始至終未有一分鐘冷場，加時後雙方放慢速率，仍能保持如來的氣力。

陸軍三人以速度反防，又說，昨賽勝利應歸陸軍。由於陸軍演出，比星島強，因而陸軍不能勝，則星島行運。

星島代表余浩明認為，陸軍門員史納皮，此公高大，而來，都險些失，陸軍用短傳，對星島全以地波攻入，星島，每一攻擊，排山倒海而至，上球迷，險象百出，或，誠語之不虛也。

（星島）馮紀良 李根 來傑楊 光明 張耀國 郭秋明 何耀 曾錦 洪寶 周業 史納 陸軍 梅 馬士 班 湯馬 高杜 倫 迪 周臣

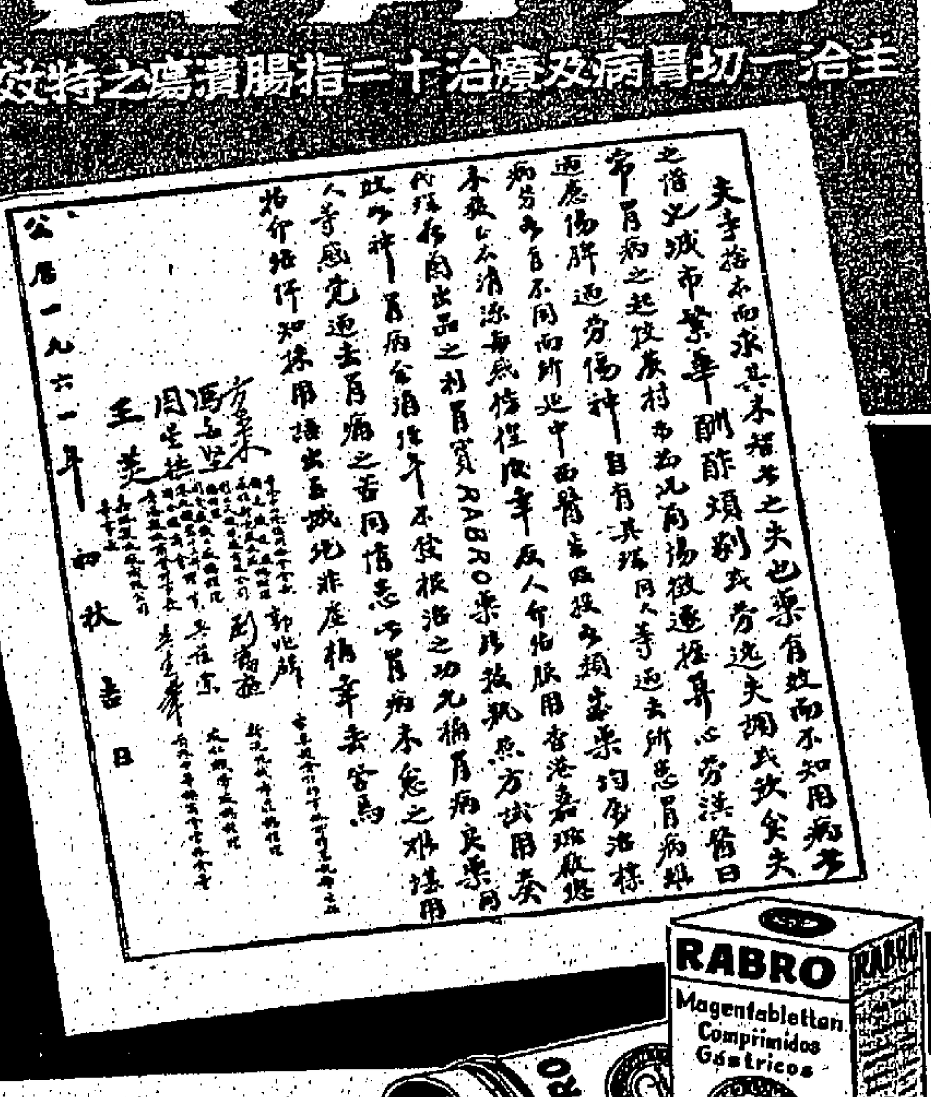
銀牌足球賽各組形勢表

（甲組）
加山 1 – 5 元朗	元朗 1 – 1 南華（加時）	
傑志 1 – 2 南華		
愉園 2 – 4 星島	星島 3 – 3 陸軍（加時）	
東華 棄權 陸軍		
巴士 3 – 1 五一七		
東方	東方 — 巴士	
光華 2 – 3 警察（加時）		

（乙組）
光華 0 – 2 元朗	元朗 1 – 2 傑志	
傑志 1 – 0 東方		
星島 2 – 1 五一七	星島 3 – 0 南華（加時）	
南華		
加山 1 – 2 巴士	巴士 — 愉園	
愉園 3 – 2 陸軍		
東華 2 – 0 警察	東華	

（乙丙組）
中健 3 – 1 太平（加時）		
漢英 1 – 1 怡和（加時 0 – 0）		
空軍 3 – 1 大東	空軍 7 – 1 嶽東	
嶽東 3 – 0 流浪		
中華 0 – 3 流浪	流浪 1 – 2 郵局	郵政
郵局 5 – 3 天吉		
港會 4 – 3 紡私	港會 2 – 6 東升	東升
東升 6 – 0 航城		

用者一致樂意介紹
荷蘭
利胃寶
主治一切胃病及療治十二指腸潰瘍之特效藥



各大藥房均有代售

大師傳話：
"煮菜煲湯落七分鹽再加一分味之素包您食過翻尋味"
貨真標商　味の素　色紅明認號
香港總代理：祥泰行有限公司
分銷處：通泰行・明泰行
日本東京味の素公司出品

上週間米市最旺盛 來盤與市價均浮升

在過去一週間成交米糧達二十萬包，為本港有史以來所僅見。其價每担前後共漲一元至二元以上，泰米出口價每噸亦漲一鎊至一鎊半，但本港存糧甚厚，後市不致波動。

一週市場綜述 本報記者

【本報特訊】上週間各行商業中，以米市交投最為旺盛，因米糧是民生日常最主要之必需品，而在農曆歲暮時，一般商店於攝存食之餘資米，穀進新貨，故於新春開市後，紛紛補充。計在上週間購入米糧共約二十萬包，而一般零售米商因在農曆年底話年貨，新春開市後，向二盤商購入新米亦不少，故形成米市交投特別暢活，成交數量之多，打破有史以來之記錄。至於所成價格，則普遍隨著風而升。

在泰國米糧出口價，於新春開市後，頻頻調整，所有大米及米碎每噸漲一鎊至一鎊十先令，而本港市價每担亦漲一元至二元以上，此雖引起一部份二、三盤商之反感，但入口商則認為這係頂漲價，港市價不免受其影響而起，而在農曆歲暮時，本港米市疲滯已久，所存米糧，大部份試至新成本價，且有一部份比新成本價為低，新春旺市，其價要為回升，實勢所難免，但拜無多大波動。現在本港所存米糧，統計仍有一百萬包之多，故產區雖頻頻調整出口價，但預料港方市價亦不致大漲，而事實上本港市價已轉安定。

茲將上週末本港市價及泰方最近決定之米糧出口價評誌如左：

本港市價：泰國紅三蒸新大米每担成五十三元四，暹新大米五十二元九，暹月新大米五十二元四，[illegible]新大米五十四元八，元八，暹羅新大米五十二元半，牡丹新大米五十四元九，紅新大米五十五元半，齊天鵝新大米五十一元，[illegible]新大米五十一元，青天鵝新大米五十一元九，[illegible]大米五十三元九，貢菊新大米五十一元，紅三蒸新大米五十九元九，臣新米碎四十二元半，珠新米碎四十四元九，元三，I嘜新米碎四十二元，暹月新米碎四十二元一，黃新米碎四十四元二，貢月新米碎四十四元一，大元半，暹菊花新谷仔米五十一元三，貢印新谷仔米五十五元一，元半，香米五十七元五，L嘜米碎四十二元，紅三，暹羅粘米五十七元二，新紅粘米四十四元，大，泰國粘米四十七元，六，新粘粘米四十一元，遇五關粘六十元零五，大六，新粘五十元零五，[illegible]一元，五十八元半，泰國粘五十五元，[illegible]五十八元八，紅白粘五十一元三，大[illegible]粘五十二元一，四元七，五十八元五，五十七元，元六、四十五元六、四十五元六，米四十六元、四十六元六，五十三元一，新興白五十八元七，多粘十七元三、五十七元九，一，油粘五十七元九，五十四元六，四十六元三。

泰方出口價：上熟米白米四十八鎊十五先令。十波升大白米四十八鎊十五先令。十五波升大白米四十七鎊十五先令。十七波升大白米四十七鎊十五先令。廿波升大白米四十七鎊五先令。廿五波升白米四十三鎊十五先令。卅五波升白米四十二鎊十先令。三號米四十五鎊十先令。上熟米米卅二鎊十五先令。中米卅八鎊十五先令。上熟米卅八鎊十先令。中米卅七鎊十先令。上一號碎卅五鎊。上二號碎卅二鎊。中一號碎卅一鎊。上一號碎卅九鎊十先令。上熟米米卅二鎊十五先令。十波升長粒熟米四十一鎊五先令。十波升長身熟米四十一鎊。上熟米米卅三鎊。上一號碎米卅八鎊十五先令。百波升熟米四十一鎊十五先令。五波生長身熟米四十三鎊五先令。十二波升長身熟米四十二鎊五先令。十二波升長身熟米四十二鎊五先令。十二波升長身熟米四十二鎊十五先令。廿五波升四身熟米四十一鎊十五先令。

白米米卅五鎊。糯米（上庄）卅鎊。糯米半（普通庄）卅四鎊。上庄米粉（包紙裝）九十鎊十先令。上庄米粉（紙裝於木箱內，不包紙）五十一鎊十先令。上庄米粉（無包紙）五十九鎊。普通米粉（包紙裝於木箱內）五十鎊。普通庄米粉（紙裝於木箱內，不包紙）五十鎊十先令。

據可靠方面統計：泰國米糧產量，將提高到了一九六五年至一九五九年平均每年廿一萬五千噸，比一九五七——一九五九年的每年平均出口量增至五巴仙。（統計數字不包括中國大陸、北韓、蘇聯及東歐。）

在一九五七——一九五九年的每年平均產量為一億二千六百萬噸，等於白米八千五百萬噸。如果趨勢繼續，則到了一九六五年，產量可達一億五千七百萬噸，或白米一億零六百萬噸，白米用量將增至一億零四百萬噸。又到了一九六五年，遠東米糧產量將增加廿五巴仙，或四百萬噸，平均產量增加廿三巴仙，非洲廿巴仙，拉丁美洲卅巴仙。

農曆年關前後 港商場受糧包影響最大

港九華僑，紛紛以糧包及藥品、衣物寄回大陸，搶救飢寒交迫親人，削弱購買力，影響頗大。對於本港商場歷年在農曆年關時，品銷流量銳減，因與此有關，他如金飾、華洋百貨及服裝所受影響亦最大。

在每年農曆歲暮及新春時，金飾銷流特多，因在農曆歲暮時，多添置金飾，一般受薪階級得準薪後，而在農曆新春見重們所得「利是」，亦多由家長代為金飾存儲。但去年農曆歲暮及今年新春，金飾市道則大為遜色，各種金飾銷流比較去年退縮約百分之卅至百分之四十。攷其主要原因，約有如下數點：（一）因寄糧包回鄉，削弱購買力；（二）各中外銀行推展儲蓄業務，利率提高至週息三厘。而有不少人們儲蓄「利是」後，再存入銀行之儲蓄存款，因此，銀行之儲蓄存款大增加；（三）近年金價呆定，過存之金飾，不但無利可圖，而且要蝕了艇價。同時，近年來一般富裕人家，對於裝飾，已趨向於珍珠而不重黃金。有以上種種原因，故影響金飾銷路甚大，此業前途亦未許樂觀。

又查去年農曆歲暮，各行催收貨賬，似[illegible]

工商界

泰出口價

泰國經濟部對外貿易廳，最近調整各種米糧出口標準價（每公噸計算C·I·F·B價），此項標準價自本月十四日起正式實施，茲將自本月十四日起實施之各種米糧出口標準價誌次（單位噸）：

甲級百波升大白米五十一鎊十五先令。乙級百波升大白米五十一鎊五先令。丙級百波升大白米五十鎊十先令。五碎升大白米四十[illegible]

一週紗布市況

一週來棉紗市，雖未有良好的開展，但外商對本港有利的因素增加，雖然未能促使本港市道呈極安穩，然而總有一些支持穩定的作用。原因顯明的：（一）國際棉花價格續漲升，NT巴棉C·I·F·每磅包升上一·○九五磅比，LSS巴棉C·I·F·每磅包升上一·○九五磅比，AR東非棉每磅升上廿八便士，十六分十五吋纖維美棉上級貨每磅廿九點八五美分，中級貨每磅廿七點八○美分；（二）日本棉紗訂價提高，減少對港紗的競爭成份，據洋行收到新訂單，四十支紗每磅四十八便士，比前升一點五○便士。（三）巴基斯坦紗現時需求國內布廠的供應，已減少出口，給予百份之二十的外匯，但巴基斯坦政府鼓勵布匹出口，有同類外匯津貼，故短期內不致有大量外銷，但巴基斯坦對港紗威脅暫未解除。[illegible]

據有關方面統計報告：今年一月份已紗本港出口僅一千五百廿六包，而外銷出口僅二千[illegible]九十包，至於彼邦市場的需要，變動也不大，十支玫瑰每十磅售一六點七五勞比，漲三車一七勞比，廿支太子二二勞比，電話廿二一勞比，小提琴二○點二三勞比，卅二支高波三○勞比，鎖匙牌二七點五○勞比。

檢視一週來棉紗走勢，港紗交投雖非大旺，但各紗廠的態度保持穩定，十支A級貨每包按八四○元，B級按七八○元，C級按大九○元及七○○元，十六支駱駝佛以九三○元成出，廿支飛魚九九○元，金杯九六○元，觀音九三○元，彩花球、雙環九一○元，紅玫瑰開盤一二○元，金杯一、二二○元，紅玫瑰一二○○元，飛魚二二○元，鳳凰一、二二○元，鐵菊一、二二○元，三象[illegible]

三三○元，四十支網陀佛、飛魚同價一、三二○元，天官、金杯一、二九○元，錨錦和玫瑰一、四三○元，金杯一、四一○元。

巴基斯坦紗來貨漸少，價格堅定，十支雙魚每包八一五元，廿支駱駝車九一五元，太子九三○元，飛鷹八一五元，廿一支電話機九七五元，椰樹八七○元，飛鷹八M一○元，卅二支弓箭一、零○○元，GT二○元，[illegible]

合湘紗價俱扯疏，新貨少到，部份價格見回，廿支赤崁樓每包八八五元，日月潭八八○元，陸塔八九五元，廿一支赤崁樓九○○元，鶏山八八五元，日月潭八九○元，阿里山八九○元，卅二支新竹一、○八五元，赤崁樓一、○八○元。

日本紗四十支價格回升，這是新訂價漲影響，金島每包由一、二三○元揚上一、二五○元及一、二五五元，四十二支雙形舟（？）兩宗，金島每包一、三五○元，美人舟一、三四○元。

一週來布匹行市，外批雖未有很大的開動，但本成碼頭活絡，日本一二○○三二扣布，訂價既然回升，每碼升上十一便士角，跳鯉白布卅五元五角。

[illegible]

對南洋貿易

特別困難，除一部份以「期票」搭付成盤，以「期票」支付或未能收到之貨賬外，少。據各商界人士指出：在農曆年關結賬，其主要原因，係受「糧包」的影響，因港九華僑，積極寄糧包回鄉，拯救飢寒交迫的親人，以致削弱購買力。至於南洋方面，亦有不少貨賬未能收回，或延期付款。

[illegible]

本港對南洋貿易，各地於新春開市後，各地商家已開始向本港辦貨，以印尼、星馬方面為最大。但「期票」貨之訂單，以棉織品、雨遮及棉織品為主。而泰方入口商向本港辦貨之訂單，亦源源而至，除大量訂購雨遮、雨衣等防雨工具外，其他工業品及雜貨亦採辦不少，均係為雨季前運到，因泰方每年入雨季後，商場即趨淡，故近日所訂購之貨品，除防雨工具外，其他日用品及棉織品多係在三月底以前運到。

泰國當局為積極扶助其國內工業發展，且為避免所得之外匯多數流失外洋，已大有改變，以後，對外貿易政策，印尼方面，自實施外匯管制，對於本港工業產品入口之措施有加無已，此五年來，逐步限制外貨入口，此則於本港工業未來打擊至為嚴重。

印尼中國日用品、政府用品，其大部份為所批准之[illegible]

關於印尼今年禁止外國紡織品輸入一事，據新加坡印尼領事館證實，但港方棉紗織品的可照常輸入，而各種棉織品由港輸入印尼者，亦不在禁止之列。據星洲方面來信稱：雖然印尼今年禁止輸入紡織品，但在必要時，印尼將會向港直接輸入棉織品。同時，星商家在易貨條件下，將准許編織品輸入印尼。

印尼此次決定禁止輸入的紡織品，主要目的是鼓勵本國的民族工業，避免外國貨輸入印尼的危險，其次是現在印尼出產的棉織品，已能滿足本國的需求：在必要時，印尼將會向產區直接輸入棉織品；但不過，印尼今年禁止輸入外國棉織品實施後，將不影響其他的易貨貿易活動。

[illegible]

海產市堅挺

一週來之海產市，各種海味，幾以魚翅、蝦米、元貝、鮑魚等最為暢旺，內外銷，均趨活躍。自新春開市以來，南韓魚肚先後到港，雖當時僅得十三元而已，惟現時港貨不過成一百一十七元，鮑魚每斤一百一十七元。[illegible]

日本魚翅市況一片成交活好，每担成一百一十元，牙揀翅成七百廿元，超揀翅成一千一百廿元。中白翅成五百五十元。中翅成一千零五十元，特選翅成一千八百廿元。[illegible]

各種魚肚，成交亦旺，鰵肚每担成一千零五十元，大百九十元，紅雞肚成一千二百元，大片貨成一千二百元，中片貨成二千元。

[illegible]

膠市先穩後軟

去週之膠市，先穩後軟，當週初開市時，因各地商對二月份貨源有所顧慮，交投頗旺，由於有一般商人旺，行情漸落，因此，各號膠價均落一仙，一號星膠由八角四仙落至八角三仙，二號星膠由八角二仙落至八角一仙，三號星膠由八角一仙落至八角，四號星膠由七角八仙（平）。

[illegible]

糖市呆定

過去一週之糖市，仍在呆定。因本港方面所存之糖貨頗多，各糖商對糖價並不特別看好，且比起上週的糖價，亦已無大變動，市場上之外來糖，在供過於求之現象下，而將大部份糖價壓抑，因此，一般糖商只能以維持局面為目的。白糖本月份之合約價，每噸降低十元，同時，大糖價格亦有降低之勢。[illegible]

三十元零一角（跌五角），四星白砂糖每担由廿六元四角改為廿六元一角（跌三角），古巴赤砂每担由廿一元二角改為廿一元（跌二角），泰國赤砂每担由廿一元四角（跌二角），B嘜赤砂每担由廿七元七角改為廿七元（跌五角），CM廿一號赤砂每担由廿一元三角改為廿一元二角（跌二角）。

本港方面存倉之赤砂已相當大量，而去週來又有大量新貨到港，是因交易價甚弱，故一般貨主雖盡量推銷，但其價格多以較高價盤入者，故一般貨主雖盡量推銷，此時市場上之赤糖，亦已有不少以低價求售，現市上每担售價為廿五元八角。

[illegible]

各國貨幣兌率行情

以下各國貨幣兌價，係由三藩市迪克有限公司報導（日期二月十三日），美元官價兌率及美國市上現行兌率並列。讀者如要知道有關出入口貿易的外匯管制情形，可逕與該公司通訊。其英文地址如下：DEAK & CO. OF CALIFORNIA, 460 POST STREET, SAN FRANCISCO 2, CALIFORNIA, U.S.A.

貨幣國別	美元官價兌率	現行市上兌率
奧地利	二五·四舒令	二五·五○
阿根廷	不定價比索	八二·三○
比利時	五○·○○	四九·五○
波利維亞	一一八八五保云盧	一一七六四·七○
巴西	一九·○○告沙利奧	二七七·七八
緬甸	四·七六奇亞	九·○九
錫蘭	四·七六盧啤	七·六五
哥倫比亞	不定價比索	八·七○
丹麥	六·八二哥郎奈	六·六八
厄瓜多爾	一五司雷	二一·○五
芬蘭	三二○馬克	三·一五
台灣	四○元	四三·二○
法國	四·九三七五法郎	四·九○
西德	四·○○馬克	三·九五
東德	二·二二奧士馬克	一五·三八
洪都拉斯	二·○○林派	二·○八
香港	五·七一元	五·七一
希臘	三○·○○杜力瑪	三○·三○
匈牙利	一一·九○富羅述	二三·二五
伊朗	七六列阿	八三
印度	四·七六盧啤	六·六七
印尼	四五盾	一四○
義大利	六二四·八五里拉	六○六
日本	三六○円	三七○
南韓	一三○○圜	一四○○
黎巴嫩	不定價鎊	三·○○
馬來亞	三·○六三坡紙	三·○六
摩洛哥	五○法郎	四九
墨西哥	不定價比索	一二·二七
荷蘭	三·六二盾	三·五七
尼加拉瓜	不定價哥都巴	八·三三
挪威	七·一四哥郎奈	七·○四
巴基斯坦	四·七六盧啤	六·七八
秘魯	不定價索里	二七·○三
菲律賓	二比索	三·五三
葡國	二八·六○	二七·七八
西班牙	六○比錫他	五八·八二
瑞典	五·一八哥郎	五·一五
瑞士	不定價法郎	四·三一
泰國	不定價銖	二○·○一
土耳其	九·○○里拉	一一·八○
南越	三五	九二
南斯拉夫	七五○佃奈	八○○
澳洲鎊	二·二四美元	二·二四
埃及鎊	二·八七美元	一·七五
英鎊	二·八二美元	二·八二
阿爾蘭鎊	二·八二美元	二·八一
紐西蘭鎊	二·七七美元	二·六五
南非鎊	·七一四三蘭特	·七五
以色列	·五五五鎊	·三九

（粗）

商情表

棉紗

牌子	價格
10支駱駝	八七○○
金杯	八六○○
楓葉	八六○○
順風	八六○○
帆船	八二○○
足球	八四○○
雙魚門	八二○○
彩花球	八○○○
藍寶石	八三○○
雙燕	七三○○
紅寶	七一○○
紅棉	七一○○
12支楓葉	九○○○
16支玫瑰	八六○○
雙魚	八六○○
12支玫瑰	八四○○
玫瑰	七六五
三象	七八五
ATM	七八○○
10支雙魚	八一○○
（巴基斯坦紗担）	
順風	一四六○○
路駝	一四六○○
金杯	一四六○○
駱駝佛	一四六○○
42紅玫瑰	一四六○○
金杯	一二九○○
順風	一三○○○
駱駝佛	一三○○○
路駝	一三一○○
楓葉	一三一○○
紅玫瑰	一三一○○
40支飛魚	一三一○○
紫魚	一二○○○
足球	一三○○○
路駝	一三一○○
駱駝佛	一三○○○
楓葉	一二一○○
順風	一二○○○
紅寶石	一一八○○
飛魚	一二一○○
金杯	一一九○○
32紅玫瑰	一二一○○
紅寶石	一一七○○
駱駝佛	一二○○○
順風	一一九○○
楓葉	一二○○○
金杯	一一八○○
30支駱駝	一三○○○
銀杯	八八○○
鴕鳥	九○○○
帆船	九四○○
紫魚	九一○○
雙環	九二○○
藍寶石	九一○○
雙燕	九二○○
彩花球	九三○○
雙雷	九一○○
順風	九三○○
紅寶石	一○○○○
楓葉	九六○○
足球	九九○○
駱駝佛	九八○○
路駝	一○○○○
金杯	一○○○○
紅玫瑰	九六○○
20支飛魚	九九○○
帆船	九四○○
路駝	九七○○
16支楓葉	九七○○
足球	八五○○
雙環	八四○○
彩花球	八四○○
帆船	八四○○
金杯	八八○○
路駝	九二○○
紅玫瑰	九二○○
太子	九○○○
20支太子	九三○○
駱駝車	九二○○
雙鳳杯	八四五
水牛	八四○○
飛鷹	八一五
21支電話	九七五
太子	九六○○
星月	九一○○
椰樹	八七○○
飛鷹	八二○○
32支GTM	一一三○○
弓箭	一一一○○
馬波	一一五○○
星月	一○五○○
（台灣紗）	
10支阿里山	七四五
10支赤崁樓	七六○○
16支赤崁樓	八五五
16支日月潭	八五○○
20支日月潭	八七五
20支阿里山	八八○○
20支雙塔	八九○○
20支赤崁樓	八八○○
20支紅運	八九○○
21支赤崁樓	八九五
21支阿里山	八九五
21支雙塔	九○五
21支紅運	九○五
21支日月潭	八八五

32支赤崁樓（日本紗）一○八○；40支金島 一二三○；美人舟 一二二○；42支大島 一三五○；美人舟 一三四○；（日本快把紗）20支彩虹嘜 七九○；20支黑白嘜 七八○；20支錦旗嘜 七八○；30支彩虹嘜 八五○；30支翠光嘜 八三○；30支黑白嘜 八三○；（台灣快把紗）20支珍珠 七五○；30支竹圈 七五○；30支珍珠 七八○（以上每包計）。

布匹

72×60 港產扣布 二七元；72×69 台灣扣布 二七元二；72×69 日本 三○三；扣布 二七元五；72×69 上海跳鯉扣布 二七元四；60×60 大鵬 三○；360×56 [illegible] 二九元三；6×64 帆船 [illegible]；68×64 台灣扣布 二八；60×60 台灣扣布 二七元五；60×60 港產扣布 三○；40×40 印度扣布 二五元；40×36 印度府綢扣布 二三元八；84×84（B級）香港原色斜布 二七元五；84×84（C級）上海金錢斜布 三四元五；66×46 香港原色斜布 二七元二；80×46（每碼）香港原色斜布 六毫；128×60（B級）港色丁布 四○；96×48（每碼）香港原色斜 一元四；布（B級）日本一號三號白布 四九；大陸跳鯉白布 四一；[illegible]白布 三二；印度三桃白布 三○（以上每匹計）；日本免燒不縮白紡（白漂紡）三八。

西藥

[illegible]

麵粉

[illegible]

金鈔市牛皮 交投甚冷靜

五·四二七（週四），最低五·四一五（週三）。K金場外，偷敦及紐約轉淡，最高為一二二○元（十四日），最低為一二二五（週一）；及二·八○八七五（週一），最低三五·二一五——三五·一三五（週六）。本週美鈔一度降至五·七二五（週五），價在週四作第二次開高有關。

日期	開市價	收市價	最高價	最低價
十二	二五三·七五	二五三·七五	二五四	二五三·七五
十三	二五三·六二五	二五三·八七五	二五三·八七五	二五三·五○
十四	二五三·五○	二五三·八七五	二五四	二五三·五○
十五	二五三·七五	二五三·八七五	二五四	二五三·七五
十六	二五三·七五	二五三·八七五	二五四	二五三·七五
十七	二五三·七五	二五三·八七五	二五四	二五三·七五

（以上K金市價）

日期	開市價	收市價
十二	五·六九一二五	五·六九五
十三	五·六九二五	五·六九
十四	五·六八七五	五·六九五
十五	五·六九二五	五·七○五
十六	五·七○	五·七○一二五
十七	五·七○一二五	五·六九三七五

（以上美鈔市價）

日期	開市價	收市價
十二	一·五六五	一·五七五
十三	一·五六五	一·五八
十四	一·五八五	一·五九五
十五	一·六○	一·六○五
十六	一·五九五	一·六○五
十七	一·六○五	一·六○五

（以上宋紙市價）

上牌交收：三一○両、一○○両、一○○両、五○両；二萬美元、一萬五千美元、三萬美元、五千美元；五千比索。

KIDDER, PEABODY & CO. LTD.
既得投資公司
代客買賣
美國股票
備有中英文資料及諸兆鴻著：「投資美股須知」，歡迎取閱。
代表：諸兆鴻 王錫武
地址：中建大廈六二一四室
電話：三三四一九 三零九五九 三八一九九

柯達文件複印機
係複印文件最理想之工具！
Kodak
Verifax
Signet Copier
□ 請將柯達複印機之說明刊物免費寄下
□ 請免費示範柯達複印機：—
在本公司辦公室 □
在貴公司辦公室 □
日期及時間……
姓名……
地址……
……
電話……
柯達（香港）有限公司
亞細亞行十樓 電話：二六六七一

冰哥羅士比幼女在母親和監考員看管下跳下池中

冰哥羅士比幼女 獲游泳獎章

南汀

剛滿兩歲的冰哥羅士比幼女，瑪麗法蘭絲羅士比，一週前，在母親凱瑟蓮的獎勵和監考員成絲米勒的監試下，在好萊塢的泳池裡接受了紅十字會的初級游泳試，她居然考試及格，成功的得到了「初級游泳及格章」，普通說來，要考獲這個初級章，起碼要能潛水八呎和泳過三十呎的距離，以一個剛滿二歲的女孩，竟能夠獲此成就，豈不是驚人之舉嗎！據悉，她是現世界持有初級章最年幼的一位了，這怎不能說是冰哥羅士比家族的光榮乎？

易文與「桃李爭春」

外表好像一個大學教授，而內中則文武兼備的大導演易文，態度和藹可親，平易近人。但他對于各種不同的戲劇，不同的處理，和各種不同的人物，不同的塑造，都有獨到之處。尤其對于故事題材的選擇，演員的角色的安排，更是他的擅長。以最近轟動了本港的國語片「星星、月亮、太陽」，便是易文的嘔心傑構。

「星星、月亮、太陽」是把賈帆的戲班搬上了銀幕，襯托出甄鮑兩少女的私情；而易文的另一部新作品「桃李爭春」，則是把賈帆的夜總會搬上了銀幕，描寫出歌舞場中的多采多姿，和現社會裡的奇形怪狀。這兩部戲都不同的互鬥，固然成爲強烈的對照。但在易文的眼中看來，戲場上的嗩吶喇叭，和歌壇上的機關槍，卻是異曲同工的。所不同的，祇是在於緊張與輕鬆的氣氛，有所不同而已。

由于「桃李爭春」是一部歌舞大喜劇，純粹偏重于藝術方面的，因此，該片顯得喜氣洋溢。可是，它在輕鬆有趣之外，卻又不能離開一個正確的主題。從本片故事情節看來，充分包含有着：名利之爭，愛情之別，朋友之義，手足之情。由兩個歌后的利害衝突，便展開了她們的歌唱比賽，鬪艷爭妍，增加了悅耳娛目的情趣；但其中又穿插有一個夜總會的故事，和一對孿生兄弟，年齡不同的兩對姊妹，這一套身份、性格，都有着倫理和愛情種種方面的連帶關係，所以促使了兩個對立的歌后，終于攜手合作。

至于說對若不兩立的歌后，由李湄與葉楓分別飾演。如所週知：李湄和葉楓這兩個當代的紅星，祇論在水銀燈下的經驗、演技，特別是在歌舞的藝術方面，都是棋逢對手，也足易文獨具慧眼。雷震飾演的樂隊領班兼李湄的胞弟，張慧嫻則飾葉楓的妹妹，天真無邪，也都是適合劇中的性格和年齡。喬宏則分飾一對孿生兄弟，一個是記者，一個是商人，大捧李湄，後者則左右逢源，洪洋演記者，大搞其噱頭；田青演飛哥，則祖護李湄，各得其所。此外有飾演商人的劉恩甲，和那些碰碰的笑話百出，這一連串的安排，足見易導演目光的遠大和手法的細膩，實在不是偶然的。

「七海英雄傳」中的激烈戰鬥場面

金屋春宵

㊀美麗的莉莎（羅璐寶烈吉妲）接到杜貝（洛克遜）的電話，說他就要到義大利和她相會，不禁芳心大慰。她正在試穿婚紗，幻想着和這位富有、英俊而又多情的杜貝共諧鴛夢。

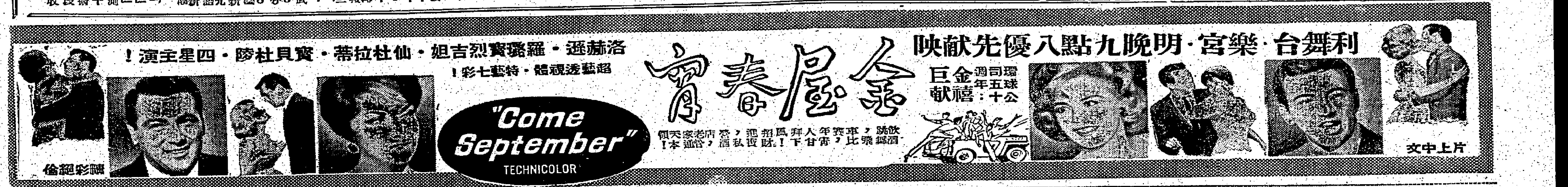
㊁杜貝來到義大利自己所置的別墅，發覺別墅竟住了一羣女孩子，心裡很高興，便向管家梅洪查問。梅洪隱瞞自己把他的別墅改爲酒店，祇說這是一羣可憐的女孩子，因旅行車壞了，才讓她們在別墅棲住幾天。

㊂仙蒂（仙杜拉蒂）誤信梅洪的話，以爲杜貝就是一位神經不正常的人，遂巧妙地施展攻心戰術，便乘機向杜貝的病態討好，把杜貝弄得啼笑皆非，而且從仙蒂口中，知道了梅洪竟把他的別墅改爲了酒店，不禁大怒。（未完）

今日播音節目

香港電台：上午七時開始，「黎明即起」時代曲。十五分重播一週記事摘要。二十分時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣報告。八時粵語新聞，每日公眾活動報告，國潮語新聞，特別報告。九時錄音播講，播倫敦昨晚國語節目。三十分「粵曲在今朝」。五十八分天氣報告。十時「簫鍾協唱」。十五分「北調精華」。十時「京曲」。十五分「空中小舞台」。十一時「伏頭大將軍」，今日案式一五十八分天氣報告。十一時二十分「中詞西曲」時代曲。明月照元宵「深宵丁…」…[illegible]

[illegible]



荔園

遊樂花園

門票：每位大毫三毫小童半

六號 B 六號 C 六號 D 十二號 十二號 六號 巴士直達 荔園門口

今晚元宵佳節請來欣賞花燈

第一劇場（西片）六點半 九點半 七點半 西部片 風雲雙傑 阿倫列特主演（全部粵語配音）

第四劇場 八點正 滿堂吉慶 拾轎姑爺 六點三 九點九

第三劇場（國語）七點半 九點 十點 花花世界 一元七 二元四

第二劇場（粵劇）荔園粵劇團 夜戲七點半 再世重溫 金鳳緣

第五劇場歌唱話劇 七點半 音樂歌唱 舞蹈歌劇 話劇 陸應鳳

機動遊戲 老少咸宜　動物園 免費參觀　兒童園地 免費服務

金國 明金國 新國 國際
陸民華台 藝聲 華民 際
荀英粵樂 貢樂 下期

今天續映

吳君麗 胡楓 鄧奇塵 三顆笑星 是個衛主演

冷戰夫妻

大成影業公司最佳喜劇·楊工良導演

動作最多 令你狂笑 名曲歌園 悅耳怡神

冷氣開放

英光 今第五天映
峨嵋文藝武俠巨片
劍姑七友傳
歐嘉慧 梁素琴 波譜 譚蘭卿 鄭碧影 合演
今公映除下午
火海肉搏戰
士

明天公映除下午
所羅門王寶藏
集編

英京 大舞台
今早場十點 九點
欣唱藝術粵語片
人隔萬重山
二點四點六點七點
今天公映除映
七彩 金粉世家
李麗華 嚴俊 主演
今正場 劍姑七友傳
明早場 柔情似蜜片
天場 明公映除七點
……

中央
即四場五時 峨嵋武俠片 一刀一劍
劍姑七友傳
歐嘉慧 梁素琴 波譜 鄭碧影 合演
今日公映除七點七彩片
俠盜妖姬
主演

全樂 國民 會 新華 舞台
今天五點半·除公映片名
敵後殲滅戰 賊王子上集 女白金龍 海濱妖姬
明天五點半·除公映片名
金鎗伏虎 賊王子下集 花染狀元紅 裸體女海盜

惠刊本報 廣告請撥 電話二弍一六零洽

工商日報 資格夠老 消息快確
言論公道 出紙多張 只賣一毫
銷流普遍 雄視港島 刊登廣告
收效尤高 一紙風行 有目共睹

哮喘病將發作前先有數種徵兆使病者預覺如痰鳴氣促頸肉股起彎腰俯伏目瞪口呆難以言語喘甚時汗流如雨面色或赤或藍痰色肦白而起泡循至廢食俱廢辛苦通宵坐而待旦凡患此者一服

唐拾義
除根哮喘丸
消痰止喘 除根免發
順氣寬胸 功效靈驗
港九各藥店均有代售

行動快捷是獲得更多生意的主要關鍵。請用電報採取最快行動！大東電報局的高速通訊系統將隨時為君服務。你可將消息在電話中讀出或交任何本局辦事處拍發。

用電報通訊省時省錢，使你經常比競爭者走先一步。你的消息可用中文四數明碼拍發。大東電報局備有免費贈閱的價目手冊，詳載由本港與世界各地間無綫電話及電報的收費價目。請函下列地址或本局任何辦事處索取，當即奉贈。

大東電報局

香港電訊大廈

CABLE & WIRELESS LTD

市聲

年·紀·與·青·春·氣·息

誰都願見春天的花草，蓬蓬勃勃，欣欣向榮。誰都怕睹冬天的枯枝，枯萎零仃，冷冷清清。同樣任誰都願自己容光煥發，青春永駐。

可惜，物質變化的原理是那樣的無情，青年轉成年，成年變老年，額頭的皺紋愈來愈多，愈多愈深；青絲變成千縷難理，瞬息之間由灰而變白。任憑科學的發明如何高明，也難阻止我們身體方面漸趨衰老現象。因此，不少藥物而保青春的，到頭來也會大失所望。其實，保持青春的方法，不僅是在身體方面，最主要的是在精神上，思想和心靈中。否則，你外表雖然英俊，內心既衰不死灰，更促成你的衰老。相反地，你青年紀老大，但若有一副年青的精神，年青的思想和心靈，你亦不老，你卻是返老還童呢！這裏供給你幾個保持青春的方法，如果你不斷的嘗試的話，你會覺到老當益壯，雖衰亦壯呢！

一、總不要計算你自己的年齡，美國哲學家愛默生曾說：我們不要計算一個人的年齡，除非他是沒有別的東西可以計算。誠然，年齡的大小，對你未來的成功是沒有多大關係的。小說家哥德在八十二歲上完成了浮士德，畫家泰頓九十八歲時仍從事著作，獻出許多傑作；樂隊指揮斯卡尼尼八十七歲時仍發明家愛迪生八十三歲仍埋頭於實驗室中。

二、經常保持你時時有愉快的心情的夢想，這種夢想就是你的理想和抱負，當然理想並不是隨時的幻想。一位哲學家曾說：當一個人還沒有要想的夢想都破滅時，除非把他埋葬之外，他簡直沒有什麼可以對他做的事了。希望的生存在於希望，人的活力，假如一個人生活在無理想、無夢想之中，那末他已失去做人的意義。

三、經常保持一種快樂的態度，切記，良好的心情使人破碎了的精神，只使人趨於消滅。快樂，快樂是要自我創造的。羅馬的先哲說過：沒有一個人是快樂的，除非他想自己是快樂。因此，要想自己常常青春，保持快樂，必須將存在自己腦中的煩惱、自私和仇恨等情緒除淨，然後才能注入一些快樂的思想。心理學家亨利林珂曾勸人說，每天你能保持在上午十……愉快的思想，才能有愉快的精神和身體，如此，在快樂的情趣中，自然保持了你的年青。

四、不要回顧過去的煩惱，卻要展望將來的進展，在報紙中所找出的多數是挫折，對過去的痛苦經驗的回味也會破壞你們意志消沉的，悲觀的，常以以前種種譬如昨日死，以後種種譬如今日生，如此這般，每天都是你的新生，每天都是可貴的青春。因為，你身體雖老，你內心則是年青的。有青春氣息的人就是青春。卡爾·撒保曾說：如果一位年紀很大的人帶有一種年青的心死去，卻是一件美事。（欽民）

朝曼

親暱　南宮搏

「哦，我就經過此地，想看你，來看你的呀——」羅際訶以長者的口氣接下去道：「好嗎？」

「謝謝你——」她說：「一個人住，很寂寞，有時，我院的姊妹來看我，熱鬧一陣，但大人，她們走了，就剩下我一個人。」她低呼著：「我也說不出所以然來，紙是，只有自己一個人的時候，不知如何是好！」

「你可以——」羅際訶想逗她入府走動，但是，轉念這是不妥當的，因此，話說到一半，就將之無作了。

「我可以怎樣？出去玩？是不是？」她急促地接口說：「我一個人，能去什麼地方呢？」

「哦——」他侷促，一時說不出話來。

她款款地起身，婀娜地走到羅際訶的身邊，好像，她對接近一個男子，一些也沒有戒心的。可是，羅際訶卻感受到壓迫，他覺得她的身體移動之時，像一團火在迫近自己，甚至，連呼吸都不很自然。

「大將軍，我時時在想你——」她很自然地說出。

羅際訶卻緊張了，他想：「這孩子是如此大膽……」

「我想你的本身，和名聲不是很相稱的——你是我們的大英雄，可是，你卻很斯文……」她說時，已很接近他了。

羅際訶暗叫慚愧，因為他所想的與實際不符！可是，他對她的不斷迫近的，終於感到侷促。（四十）

浴·室·百·怪·錄

許多人進入浴室去並非洗澡，而是利用浴室做別的事情。有人藉浴室去逃避現實，有人借助洗澡去激勵腦筋，想出大計劃，在浴室抽煙、飲酒，甚至做夢也大不乏人。

有一天洗澡，是有許多秘密的。施滋利博士在斗室內，是留在浴室內兩個多小時，結果產生了碧卡狄里大馬戲團的計劃，現在他成為這表演馬戲班的班主。

著名小說作家安慕斯成爾遜，寫作的靈感是在浴室產生的。他說：我在寫一部小說時，往往下一章回的情節是由浴室啓發出來的，浴室是集中腦部思想的最好地方，不受別的東西侵擾。

洗澡也可以顯露一個人的個性的，據說顯示該人有嚴重的焦慮，內心不安全感。有人口之處，安與一孔電話，否則也在浴室門內聽電話鈴聲大響，入了浴室，外面電話，由澡缸跳起，混身大響，一概少理，有話。

英國美化裝飾師李尼，喜歡在浴室內一面抽煙，一面欣賞他收集的瓷器品，他的浴室的實際用途是收藏瓷器。有名的克吉爾柏的，他有在浴室洗「花灑」淋浴時抽煙，不會使香煙被水弄濕。有抽煙斗的人，在浴缸設架，安放煙斗，在水底深深中，吞雲吐霧。

有人喜歡集體洗澡，像日本的舉家一齊入浴的習慣，西方也不乏其人，有名的羅氏，每日上午在浴室消磨一段很長的時間，並於他的三個孩子在浴池內聊天。據說法國有兩人入浴的設備，大概也他國家不甚流行。

有人在浴室內閱讀，往往在浴缸內看完一本厚書，即使是向別人借閱的珍本，弄濕也在所不計。不少人在浴室內寫信，上午的來信，有人在浴室內寫回信。但是法國革命領袖馬拉，是在浴室寫信時被一女子潛進去用刀將他刺死，後來的人知所警惕，都不忘關門加門了。

電影製片家艾文阿倫，在他的辦公室用的浴缸設一個小型的附設浴室，他說：內浴是減低體溫的最好方法，遇有緊要發脾氣時，最好洗一次熱水浴，以減低熱度。

浴室是老愛婚姻的地方，男人在浴室的習慣會使女人為之光火，相反亦然，由浴室產生的麻煩，幸而聰明的廠家發明了專供男人、女人的浴缸香皂，也算是十分和……

現代的浴室設備完善，浴缸有扶手……

路易十四，已洗得很少……現在的人比他更為進步，一個尼龍浴缸，只七先令六便士，就可享受的舒適，比較法國皇帝有過之而無不及。

是有一人名森默史密斯者，他特別化了一百八十六英鎊，在浴缸內安裝了測溫器，以鑑定洗澡的溫度。

許多人對浴室頗感興趣……（丁）

半靜寂地帶　丹尼

今天元宵，既逢月蝕，又逢「雨水」。「今年元夜時，月與燈依舊」，想來，也不一定的。

×　×　×

週來有兩個都與錢有關的新聞，一個是電車司機等均增加收費，一個是女公務員將與男同工同酬。

前者，是有關政府收入，已由官方一再指出是「謠言」；後者，是有關政府支出，自然更屬謠言的謠言了。

×　×　×

上環一住戶嫁女，門貼「紅聯」曰：「致之四德，堪笑百年」。

說這新婚的年齡，至少有一百零一歲。

×　×　×

英國監獄官稱：在英國各年獄中的九百名婦女及少女，將得人應得形給尼龍襪兩對，俾有加她們的自尊心。

奇獄赤腿的女人，是否表示已經放棄自尊心呢？

山川人物

元宵佳事與王寀

上元燈節，肇自漢唐，盛于宣和，極文酣武嬉之樂。而仁宗時代之王寀，以三歲小兒，為歹徒劫取於燈市，竟能自拔賊人掌中，安然歸來，幼慧機智，尤足多也。　斯佤廬

正月十五為上元，出於道家，此時是日賞燈張燈，以祀太乙，故有元宵及燈節之稱。李唐諺云，系出老子，遂益加崇飾，倚金吾弛夜禁，通宵逸且。任民觀賞。入宋以後，久亂得治，人思昇平，燈況更甚於前代，宣和之世，殆臻頂峯。孟元老「東京夢華錄」敘元宵燈盛況，令人神往，如曰：「奇術異能，歌舞百戲，鱗鱗相切，樂聲嘈雜十餘里，擊丸蹴踘，踏索上竿……」又曰：「燈山上綵，金碧相射，錦繡交輝……以草把縛成戲龍之狀，用青幕遮籠，草上密置燈燭數萬盞，望之蜿蜒如雙龍飛走。……」宣德樓上皆垂黃綠簾，中一位乃御座……簾內細樂間作，宮嬪嬉笑可聞。」

其燈山彩棚，牌樓綵合等皆臨時修建，仁宗朝命在初十左右興工，迨徽宗朝已提前自歲前冬至過後即著手籌備，更不難想見規模範疇，應麻大。宣和七年十月廿一日，徽宗更就寶籙殿張燈預賞元宵，曲燕近臣，命左丞王安中、中書侍郎馮熙載分詠，極鋪排張揚之能事。詩五古，熙載七古，王明清「揮塵錄」，可視為代表官方之觀賞，亦可作宣和侈麗之說明。靖康變後，有劉昌詩者，本汴京朝士，避難江南，追懷宣和時代之元宵燈燭，淒然賦詩，詞曰：「憶得當年全盛時，人情物態自熙熙，家家簾幕人歸晚，處處樓臺月上遲。花市裏，使人迷，州東無暇看州西，都人只到收燈夜，已向樽前約上池。」一曲頗有白頭宮人話天寶遺事之概，茲摘錄其十三、十五兩首以概一斑。詞曰：「憶得當年全盛時，人情物態自熙熙……」

下都無敵是嘉時。長月好，定天晴，人人五夜到天明，如今……

其後，至人稠處，竊負而趨，家人未覺，寀時方三歲，至東華門，適有宮車數乘，遇賊而過，寀攀車幔大呼，車內有貴人，取寀而出，一家驚喜……

仁宗，問為誰家子，對曰：「兒乃王韶之幼子也。」具道所以，口齒伶俐，條貫不紊。仁宗嘉其早慧，命留大內，交皇后撫視，隨即密詔開封府捕賊，旋即得之，具如寀語。越日方命送歸，並賜獎勵，王韶至蒙具本謝恩，亦方聞於朝……

何處聞燈不看來

集杜東坡西　南翁

「玉漏銅壺且莫催，鐵關金鎖徹明開，誰家見月能閒坐，何處聞燈不看來？」這是很被傳誦的夜遊詩，形容出元夜人們的忙於趁熱鬧。

見月不能閒坐，聞燈不得不看，這是元夜人們的心情，及時行樂，及時正及時，及時而不行樂，非人情也。

道學先生們往往是不近人情的，即如朱淑貞的元夜詞：「去年元夜時，花市燈如晝，月上柳梢頭，人約黃昏後」，「不見去年人，淚滿春衫袖」。這首詞(按該詞多半為歐陽修所作)，被道學先生們詞為女子不應該，其實那「人約」的約，「去年人」的人，不就是朱淑貞的情人，不就是朱淑貞的約。詞家雖有莫須有，他們寫男女之私，不一定是真有其事的，何必將以道學而孔，大非人情之常。

元夜的相傳的風習，是大家人情味的，一年一度喜興熱鬧的晚會，打破夜禁，縱治者與民同樂，民間亦樂其所樂，不辜負春光，也不辜負人生，何等盛事，像司馬光和一些所謂道學先生們卻要當此時也，正襟危坐，非禮勿視，可謂大煞風景。

司馬光夫人於元夜要出門看燈，司馬光阻之，謂曰：「家裏也有燈」。夫人謂：「兼可看人」。司馬光罰曰：「我不是人嗎？」這老是王安石「不近人情」的，而他們「不近人情」。

這是王道，人道社會的現象，這是鬼道社會的現象……「只許州官放火，不准百姓點燈」，自不會有所謂燈節。那有燈可看？但是一誰家見月能閒坐「的說法是真了」，所以不是「生產大躍進」，……

元夜的心情，及時行樂，及時，及時。

見月不能閒坐，聞燈不得不看，這是元夜的心情，及時行樂，遊正及時，及時而不行樂，非人情也。

父之過　淡翁

某且侍曰：「頃所述者，為夜巡香侍燈侍食之事，是非某紳侍寢事如何？亦可並述之否？」乃問之曰：「汝仍年幼，何知閨房之事？此之所謂執役者，乃為妝台之役，非挑泥挑水也。」……

某且侍曰：「某紳為阿蘭執役，有一事，今補述之。……」

某且侍曰：「某紳為淮士公，亦是入股先生，世人所謂為酸儒者。……」

……

世界第一個女醫生　丁凡

全無破綻，一女扮男裝。

英國陸軍醫療隊曾有一個叫做占士·巴利的醫生，在三十三歲時被任為少校軍醫，先後在南非、西印度群島和加拿大等地主理醫療服務隊。他每到一個地方，都會因為一言不合，便跟人家比武。他不能容忍別人過問他的私事。他的脾氣暴躁，……

巴利醫生生前一直保守他的秘密，假如這秘密當時要揭露出來，他一定會立刻被陸軍部辭退，整個社會也會為之驚動。

巴利醫生在一八六五年逝世的時候，他已經帶著半退休七年之久，因此要由民間的殯儀館為他殯殮，殯儀館發覺了他的秘密，不禁大驚失色，連忙通知陸軍部。

陸軍部的醫務處長傳訊之下，雖然半信半疑，也馬上叫一群最有名的醫生去舉行驗屍。他們檢驗的結果，證實了這宗秘密。原來占士巴利醫生竟是個女人！

占士巴利醫生在若干次戰役中，都有隨軍出發，立下很多功勞。那個時候，南丁格爾和最初期的女護士，曾被人視為奇怪的人物。可是在這個反對女人出來工作的時代，竟有一個女人當……

珍妮巴利既然有人撐腰，因此祇須由兩個醫生証明他的身體健康，就不須經過檢驗身體的手續，獲得批准加入陸軍部。（一）

譽滿港九　會經試過
逢人讚不停口　話好

奇華餅家著名結婚禮餅

正鋪：上海街三百三十二號　電話：六二三三五二　支店：上海街四百八十號　電話：五〇六五三　五七〇二三　深水埗分店：北河街一百八十九號　電話：八一二六三二二

百樂門　麗斯　樂都　東方　新世界　快樂　京華

今天獻映　偉大巨片　虎艷蠻主　將奴公！　今早　小姐嬉春

最後今天　天齊福艷　下期獻映

第九天請早　今日台灣

八達城之盜 "THIEF OF BAGHDAD"

今天獻映　將門之子

狂瀉十一天　力拔山河　下期獻映　大頭王

今天仍映　孤兒歷險記

連滿八天　第九天映　全港輿論　一致讚揚！　今日台灣　優待觀眾不加價　新世界

娛樂　新華·豪華·利舞台·樂宮·皇后·皇都·麗聲·普慶·麗都·樂聲·大華

越越第八天　映旺十天　I LOVE YOU LOVE　生活情　全港輿論一致讚揚　全港觀眾一致擁護　下期獻映：神秘寶島

狂滿今天三場請早　本年度第一部專供人欣賞的美艷愛情片　Tender is the Night　夜夜春潮　珍妮花鍾絲　大華　樂聲

今明最後兩天　滑稽交響曲　RAISING THE WIND　普慶　麗都

笑聲震動　今天四場請早定座！　飛天老爺車　Walt Disney's The Absent-minded Professor

今明最後兩天　富貴滿華堂　Pocketful of Miracles　明晚優先獻映　金屋春宵　利舞台

滿座！今天請早　最動人的悲劇　Bridge to the Sun　腸斷扶桑　日本男女同浴　一絲不掛風光　嚇呆了美國少女！　新華　豪華

港九首輪影院聯合廣告

交通版

美國華麗郵船 普樂總統今抵港
一泊九龍倉碼頭明日繞歐返美一
威爾遜總統廿日到即晚同美一

【本報訊】美國總統輪船公司華麗客輪普樂總統號（PRES. POLK）由美國開出，沿太平洋經日本航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於今（十九）日晨早時抵本埠。該輪在港停留一日，將泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定明（二十）日離港，經西貢、新加坡、非洲，繞道歐洲航返美國。

另總統輪船公司威爾遜總統號客輪（PRES.WILSON）即自馬尼剌啟航，計將於明（二十）日上午抵香港，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，亦定即晚離港，駛日本航返美國。

圖為丹麥國王訪問泰國後離泰返國時，泰美女三百餘士風舞砌成一面丹麥國旗，表示歡送。

丹麥王訪泰時 美女跳土風舞
砌成一面丹麥國旗隊形

丹麥國王斐特烈九世及王后英格烈最近訪問泰國，為泰國元首伉儷之上賓，此國元首伉儷曾飛往泰國北部之清邁，作爲期五日之旅，[illegible]時，彼等乘坐汽車[illegible]航空公司[illegible]三百名泰族女郎，[illegible]面[illegible]白色[illegible]紅色，成一丹麥國旗形，於[illegible]，丹麥國旗[illegible]手持彩扇，[illegible]合作。

英航澳航印航聯合 推廣東方澳洲業務
分別派員前往歐洲旅行

英國海外航空公司、印度國際航空公司、澳洲環球航空公司三大航業機構聯合派員在歐洲推廣東方及澳洲營業事務，將於三月開始。三航業機構代表將在歐洲比利士、德國、瑞士、意大利作推廣旅行，[illegible]促進歐洲人士對東方及澳洲[illegible]旅遊。印度等地[illegible]航空公司派赴歐洲聯絡[illegible]，對東方及澳洲有[illegible]，此行將負擔[illegible]航空公司更[illegible]成功。同時由於英航、印航及澳航[illegible]合作組織，以在世界上航線及服務，均超過[illegible]作用。每年中[illegible]促進[illegible]二十五萬名之多，同時，英航、印航及澳航所採用[illegible]最現代化機[illegible]，主要的有[illegible]航線及印航所下之[illegible]，英航之[illegible]七〇七[illegible]噴射客機，澳航之[illegible]伊力沙伯噴射機[illegible]，澳航之及英航之夏威夷[illegible]澳大利亞[illegible]噴射機聯合組成，服務三[illegible]。

此次三大機構所組成之「東方澳洲」營業旅遊代表，有印度航空公司伊爾尼沙及巴度爭；英航公司東方澳洲營業經理[illegible]；歐洲營業經理[illegible]；日本營業經理[illegible]；澳航公司[illegible]，此外尚有[illegible]。三大機構[illegible]至於最新之維寬十式噴射機羣，亦將於一九六四年參與服務。

圖為一羅斯福總統輪之雛形。

新建豪華客輪 羅斯福總統 五月初到港

現在建造中之美國總統輪船公司豪華客輪「羅斯福總統」輪，將有全部空氣調節設備，並將依照該公司客輪所訂立之高度標準，供應旅遊大眾以美食設備與服務。該輪將於四月十六日由舊金山開出，處女航途經來港。此輪將航渡太平洋，前來東方各口岸之豪華客輪即於至西部之一，其航程表將至西部之多，每十日當有一艘由舊金山開出。該公司總裁鄧穆安宣稱：[illegible]一改設計者，仍在擴展[illegible]之西雅圖普吉灣船[illegible]公司工作，從事美國商船中最龐大建設計劃上，將一空洞物體，改造為一艘海上皇宮。當此[illegible]加入目前該公司船隊[illegible]作為另一項快速客貨項[illegible]。

此次[illegible]於三月十一日至十二日在香港，三月十三至十四日在西貢，三月十五至十六日在[illegible]，三月十七日至十八、十九日在[illegible]，三月二十、二十一及二十二日在[illegible]。

[illegible]於一九六〇年至六一年間所舉行之西方[illegible]完成時，該輪將[illegible]四百五十名搭客能[illegible]之頭等豪華客輪，與「克利夫蘭總統」及「威爾遜總統」三客輪一同航走橫渡太平洋航線。羅斯福總統輪之處女航程：舊金山，四月十六日；檀香山，四月廿一日；橫濱，五月一日；神戶，五月十五日；香港，五月八至九日；馬尼剌，五月十一日。羅斯福總統輪長六百呎，排水量二萬三千噸，正常航速廿海里，為美國總統輪船公司船隊採用羅斯福名字命名之第一次。

檀島日本香港澳門 東方休假海空旅行

希利旅行社一九六二年舉辦東方休假海空旅行，乘美國總統輪船公司客輪及英國海外航空公司班機往返，沿途遊覽各埠，有檀香山、東京、日光、西京、箱根、香港及澳門。女侍應生迪諾何[illegible]。

[illegible]協助官佈希利旅行社[illegible]上項旅行辦法，[illegible]美國總統輪船公司[illegible]船長，商務合作[illegible]

日井 抵港遊覽

日本[illegible]太井[illegible]一行[illegible]人，[illegible]日[illegible]。

康雅八八〇噴射客機抵港，[illegible]下午由日本航空公司[illegible]，五天，[illegible]光，九[illegible]在港遊覽[illegible]。彼等來[illegible]中[illegible]旅行社[illegible]安排之東南亞[illegible]。

省澳輪		
大來	下午二時半開	
德星	下午三時開	
佛山	午夜十二時開	

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
四川	客船	SZECHUEN	汕頭	二十	太古
斯伊丹特	貨船	C. E. DANT	美國	二十	怡和
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	日本美洲	二十	福來
芝文諾	貨船	TJIMANUK	星洲非洲	二十	渣華
普樂總統	客船	PRES. POLK	越星非歐美	二十	總統
亞迪治	貨船	ADIGE	台越日星非歐	二十	天祥
文諾	貨船	MEMNON	馬尼剌	二十	太古
大安美	貨船	DIOMED	星洲歐洲	二十	太古
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	二十	總統
智利丸	貨船	CHILE MARU	加利福尼亞	二十	太平
瑪倫馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿一	捷成
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	日本	廿一	天祥
烟台	貨船	CHEFOO	台沖韓日	廿一	太古
百倫士泰	貨船	BAYERNSSTEIN	日本	廿一	捷成
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	廿一	捷成
穗高山丸	貨船	HODAKASAN MARU	美國	廿一	東來
舒班士泰	客船	SCHWABENSTEIN	星洲歐洲	廿一	捷成
惠蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	廿一	渣華
東榮	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	廿一	怡和
海德	貨船	HALLDIS	星洲非洲	廿一	多利順
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	星洲非洲	廿二	捷成
格蘭芬	貨船	GLENFRUIN	馬尼剌	廿二	怡和
保利維和	貨船	BONNEVILLE	星洲庇能	廿二	鐵行
花江丸	貨船	KAKO MARU	星洲南非南美	廿二	香港東方
克拉頓尼士	貨船	CLYTONEUS	日本	廿三	太古
芝枝連加	客船	TJITJALENGKA	南非南美	廿三	渣華
馬茂當郡	貨船	MONMOUTHSHIRE	星洲歐洲	廿三	怡和
蘭高路	貨船	BENGLOE	星洲歐洲	廿三	鐵行
瀬田丸	貨船	SETA MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	美國	廿三	香港東方
多蘭特	貨船	TARANTEL	美國	廿三	多利順
青島	貨船	TSINGTAO	上海	廿三	德祿
阿波丸	貨船	AWA MARU	日本	廿三	香港東方
沙吉德	貨船	SALSETTE	菲律賓	廿三	鐵行
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿三	多利順
浙江	貨船	CHEKIANG	婆羅洲	廿四	太古
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	廿四	太古
萬富	貨船	VAN FU	星洲非洲	廿四	嘉拉多
尼打窩爾	貨船	NEDER WAAL	星洲歐洲	廿四	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿四	美輪
泰星	貨船	THAI	星洲非洲	廿四	福來
東商	貨船	EASTERNTRADER	日本澳洲	廿四	怡和
阿利岡熊	貨船	OREGON BEAR	日本美國	廿四	美輪
海利	貨船	HAILEE	日本	廿五	多利順
萬士保根	貨船	VAN SPILBERGEN	西非洲	廿五	渣華
麒麟碧填	貨船	GUDRUN BAKKE	美洲	廿五	鐵行
葛蘭維爾	貨船	GLENVILLE	西貢曼谷	廿五	多利順
有利士	貨船	ULYSSES	美國	廿五	太古
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲非洲	廿六	福來
士打多利士	貨船	STR. TORRES	日本	廿六	渣華
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	日本	廿六	捷成
傑佛遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿六	總統
陳達	貨船	CHANDA	日本	廿六	鐵行
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	廿六	東來
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	台灣美國	廿六	太平
四川	客船	SZECHUEN	汕頭	廿六	太古
萬敦	貨船	BANTAM	日本	廿七	渣華
新加坡	貨船	SINGAPORE	日本	廿七	鐵行
奇峰	貨船	PIONEER MYTH	美國	廿七	美輪
維多利亞丸	貨船	VICTORIA MARU	美國	廿七	嘉拉多
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿七	天祥
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲星洲	廿七	太平
海夫	貨船	HERVAR	山打根	廿七	多利順
馬斯來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	廿七	渣華
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	美洲	廿八	福來
浩生	貨船	HO SANG		廿八	怡和
布碌倫高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	台灣日美	廿八	和捷
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	廿八	怡和
賴家安	貨船	LYCAON	星洲歐洲	廿八	太古
勃朗維利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿八	鐵行
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	日本美國	廿八	美邦
得利斯頓	貨船	DRESDEN	星洲歐洲	廿八	捷成
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	山打根星洲	廿八	嘉拉多
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	三月一日	捷成
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲	一日	太古
冒干些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	一日	怡和
高棉	客船	CAMBODGE	越星非歐	一日	法郵
亞甘尼士	貨船	ASCANIUS	美國	一日	太古
亞特拉丸	貨船	ATLAS MARU	美國	一日	香港東方
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	紐西蘭	一日	香港東方
福州	貨船	FOOCHOW	印尼	一日	太古
美頓克烈	貨船	MAIDEN CREEK	美國	一日	福來
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美洲	二日	捷成
顯生	貨船	HIN SANG	山打根	二日	怡和
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	日本	二日	福來
海興	貨船	HAIHING	曼谷	二日	多利順
雅尼地馬士基	貨船	AGNETE MSK	星洲印尼	三日	捷成
加和蘭	貨船	CARRONBANK	日本	三日	鐵行
廣西	貨船	KWANGSI	紐西蘭	三日	太古
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	三日	太平
天娜士	貨船	TENOS	澳洲	三日	天祥
貝拉	貨船	BEIRA	日本	三日	西德
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	三日	捷成
夏利多	貨船	HALLDOR	日本	三日	多利順
夏利美	貨船	HERMOD	日本	三日	多利順
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	日本美國	三日	多利順
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	三日	總統
傑克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	越星非歐	四日	總統
多馬	貨船	TOMAR	日本	四日	多利順
紐約	貨船	NEW YORK	美國	四日	怡和
巴利沙	貨船	BRISA FELIZ	星洲非洲	五日	嘉拉多
林將軍	貨船	GENERAL LIM	日本美洲	五日	美邦
緬甸	貨船	BURMA	日本	五日	太平
馬奇士	貨船	MARQUISIEN	西貢歐洲	五日	法郵
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKRE	日本美洲	六日	鐵行
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	日本	六日	捷成
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	星洲非洲	六日	東來
國泰	客船	CATHAY	星洲倫敦	六日	鐵行

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
斯伊丹特	貨船	C. E. DANT	美國	二十	怡和
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	新加坡	二十	天祥
百倫士泰	貨船	BAYERNSSTEIN	歐洲	二十	捷成
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	二十	太古
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲	二十	捷成
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	二十	總統
有利士	貨船	ULYSSES	美國菲島	二十	太古
舒班士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	二十	捷成
穗高山丸	貨船	HODAKASAN MARU	日本	二十	東來
芝枝連加	客船	TJITJALENGKA	日本	廿一	渣華
保利維和	貨船	BONNEVILLE	美洲菲島	廿一	鐵行
花江丸	貨船	KAKO MARU	日本	廿一	香港東方
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	廿一	捷成
瀬田丸	貨船	SETA MARU	日本	廿二	天祥
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	台灣	廿二	香港東方
多蘭特	貨船	TARTELNA	美國	廿二	多利順
沙吉德	貨船	SALSETTE	歐洲	廿二	鐵行
東商	貨船	EASTERNTRADER	曼谷	廿二	怡和
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	廿二	多利順
福建	貨船	FUKIEN	日本	廿三	太古
萬富	貨船	VAN FU	日本	廿三	嘉拉多
海利	貨船	HAILEE	新加坡	廿三	多利順
麒麟碧填	貨船	GUDRUN BAKKE	澳洲馬來亞	廿三	鐵行
海夫	貨船	HERVAR	山打根	廿三	多利順
萬士保根	貨船	VAN SPILBERGEN	日本	廿三	渣華
尼打窩爾	貨船	NEDER WAAL	日本	廿三	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿三	美輪
泰星	貨船	THAI	日本	廿三	福來
阿波丸	貨船	AWA MARU	新加坡	廿三	香港東方
新加坡	貨船	SINGAPORE	歐洲	廿三	鐵行
阿利岡熊	貨船	OREGON BEAR	美國	廿四	美輪
葛蘭維爾	貨船	GLENVILLE	美國	廿四	多利順
士打多利士	貨船	STR. TORRES	西非菲島	廿四	渣華
浩生	貨船	HO SANG	婆羅洲	廿五	怡和
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	歐洲星洲	廿五	捷成
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	廿五	福來
維多利亞丸	貨船	VICTORIA MARU	日本	廿五	嘉拉多
陳達	貨船	CHANDA	星洲	廿五	鐵行
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	廿五	天祥
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	廿五	太平
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	新加坡	廿五	東來
長沙	客船	CHANGSHA	日本	廿五	太古
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	馬來亞	廿五	太平
蕭頓	貨船	SCHOUTEN	曼谷	廿六	渣華
奇峰	貨船	PIONEER MYTH	美國	廿六	美輪
萬敦	貨船	BANTAM	歐洲星洲	廿六	渣華
傑佛遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿六	總統
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿六	太古
馬斯來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲星洲	廿六	渣華
賴家安	貨船	LYCAON	日本	廿六	太古
冒干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲星洲	廿七	怡和
布碌倫高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐非星	廿七	和捷
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	廿七	美邦
得利斯頓	貨船	DRESDEN	日本	廿七	捷成
廣西	貨船	KWANGSI	日本	廿七	太古
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	廿七	捷成
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	日本	廿七	嘉拉多
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	美國	廿八	福來
美頓克烈	貨船	MAIDEN CREEK	歐洲	廿八	福來
勃朗維利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿八	鐵行
亞甘尼士	貨船	ASCANIUS	美國	廿八	太古
亞特拉丸	貨船	ATLAS MARU	日本	廿八	香港東方
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	日本	廿八	香港東方
高棉	客船	CAMBODGE	日本	廿八	法郵
貝拉	貨船	BEIRA	歐洲	三月一日	西德
海興	貨船	HAIHING	日本	一日	多利順
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	非洲星洲	二日	福來
加和蘭	貨船	CARRONBANK	非洲星洲	二日	鐵行
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	日本	二日	太平
天娜士	貨船	TENOS	日本	二日	天祥
雅尼地馬士基	貨船	AGNETE MSK	日本	二日	捷成
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	二日	捷成
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	二日	捷成
夏利多	貨船	HALLDOR	新加坡	二日	多利順
夏利美	貨船	HERMOD	山打根	二日	多利順
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美歐非星	二日	多利順
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國	二日	總統
士打萬迪文	貨船	STR. VAN DIEMEN	南美南非星洲	二日	渣華
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	三日	太平
多馬	貨船	TOMAR	歐洲星洲	三日	多利順
馬奇士	貨船	MARQUISIEN	日本	三日	法郵
利亞特士	貨船	LAERTES	歐洲星洲	三日	太古
紐約	貨船	NEW YORK	美國	三日	怡和
國泰	客船	CATHAY	日本	三日	鐵行
傑克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	美國日本	三日	總統
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKRE	澳洲馬來亞	四日	鐵行
林將軍	貨船	GENERAL LIM	馬尼剌	四日	美邦
東繆斯	貨船	EASTERN MUSE	日本	四日	怡和
萬力	貨船	VAN NECK	紐西蘭	四日	渣華
巴利沙	貨船	BRISA FELIZ	日本	四日	嘉拉多
鄱陽	貨船	POYANG	華北	四日	太古
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	歐洲	五日	捷成
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	五日	東來

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
東榮（貨）	EASTERN ARGOSY	日本	怡和	A 泊	下午
格蘭芬（貨）	GLENFRUIN	歐洲	怡和	A 泊	上午
芝文諾（貨）	TJIMANUK	上海	渣華	B 九	上午六時
海德（貨）	HALLDIS	日本	多利順	A 四	下午三時
普樂總統（客）	PRES. POLK	美國日本	總統	九龍倉碼頭	上午六時
亞迪治（貨）	ADIGE	非洲星洲	天祥	A 六	上午
克拉頓尼士（貨）	CLYTONEUS	歐洲星洲	太古	太古碼頭	上午
智利丸（貨）	CHILE MARU	日本	太平	A 十六	上午
瑪倫馬士基（貨）	MAREN MSK	美國	捷成	A 泊	晚間
華盛頓郵（貨）	WASHINGTON MAIL	美國	福來	A 一	上午
惠蘭（貨）	WAIWERANG	曼谷	渣華	B 八	上午
四川（客）	SZCHUEN	汕頭	太古	西環碼頭	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	開出時間
多雪丕（貨）	THERMOPYLAE	星洲歐洲	多利順	九龍倉碼頭	下午
東月（貨）	EASTERN MOON	日本	怡和	A 十一	正午十二時
威靈頓城（貨）	CITY OF WELLINGTON	星洲歐洲	[illegible]	九龍倉碼頭	上午
本立治（貨）	BENREOCH	星洲歐洲	渣行	九龍倉碼頭	下午五時
芝之家（貨）	TJIUCA	美國	多利順	A 泊	上午
格蘭拿尼（貨）	GLENARTNEY	星洲歐洲	怡和	A 廿一	下午五時
國泰（客）	CATHAY	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午
力高連馬士基（貨）	NICOLINE MSK	美國	捷成	A 三	下午
[illegible]（貨）	SANGOLA	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午
[illegible]（貨）	ANSHUN	澳洲	太古	九龍倉碼頭	上午十時

郵信時間

今（十九）日（星期一）

空郵：
泰國 信件上午八時
菲律賓 信件上午九時 包裹上午九時
台灣、日本 信件上午十時
泰國、馬來亞、北婆 信件上午九時
緬甸、印尼 信件下午一時 包裹正午
夏威夷、美國、中南北美洲 信件下午二時 包裹下午一時
英國、歐洲 信件下午五時

平郵：
柬埔寨、泰國、緬甸 包裹下午四時
印度 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭、菲律賓 信件下午六時 包裹下午五時
英國、新畿內亞 信件下午六時

明（二十）日（星期二）

空郵：
加拿大 信件下午二時 包裹下午一時
台灣 信件上午九時
馬來亞、緬甸、印度 信件下午五時 包裹下午四時
菲律賓、關島
加拿大 信件上午九時 包裹上午九時 信件上午十時 包裹上午九時
越南、法國 信件上午十一時
印度、巴基斯坦、錫蘭 包裹上午十一時
及瑞士 包裹上午十時
伊朗 信件正午 包裹上午十一時
中東、亞丁、非洲 信件正午
英國、歐洲
緬甸、印尼、澳洲、紐西蘭、非洲、錫蘭 信件下午二時 包裹下午一時

平郵：
印度、巴基斯坦、伊朗、伊拉克 信件正午
泰國、寮國 包裹上午十一時 信件正午
越南 包裹上午十一時 信件下午二時
日本、夏威夷、美國、中南北美洲 包裹下午一時 信件下午三時 包裹下午二時
蓋里斯多堡、委內瑞拉、荷蘭、委地里斯、千里達 包裹下午一時

今日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
泛美	三藩市東京	下午十一時五十分
英航	三藩市東京	下午二時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午三時廿分
國泰	西貢	下午六時一刻
國泰	馬尼剌	下午十時十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅五分
澳航	東京	下午八時廿五分
加航	溫哥華東京	上午十一時廿分
民航	台北	上午十時五十分
民航	曼谷	下午五時十分
日航	東京	中午十二時五五分
日航	東京台北	下午一時十分
菲航	馬尼剌	下午五時
法航	巴黎印度曼谷	下午二時一刻
泰航	東京台北	下午六時
泰航	曼谷	下午九時三刻
馬航	星洲	下午三時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午六時五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午八時三刻
英航	星洲吉隆坡印度	上午十時
英航	曼谷印度	下午三時一刻
英航	東京	下午五時三刻
國泰	馬尼剌	上午十時三刻
國泰	西貢	上午十時
國泰	台北大阪東京	下午一時
國泰	曼谷星洲	下午四時
澳航	東京	中午九時三刻
澳航	馬尼剌	下午九時十分
民航	台北東京漢城	下午十一時三刻
日航	曼谷新加坡	下午一時五五分
日航	沖繩東京	下午四時五十分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
法航	東京	下午三時一刻
泰航	曼谷	上午十一時卅分
瑞航	東京	下午六時五十分

明日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
泛美	三藩市東京	下午十一時五十分
英航	印度星洲	中午十二時十分
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度	下午四時一刻
國泰	東京大阪台北	下午三時五十分
國泰	馬尼剌	下午四時
國泰	新加坡曼谷	下午四時五分
民航	漢城東京台北	下午七時五分
日航	新加坡曼谷	下午一時四十分
日航	東京沖繩	下午二時
法航	東京	下午一時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午二時三刻
印航	印度曼谷	下午五時卅五分
菲航	馬尼剌	下午五時
瑞航	東京	下午二時五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度巴黎	下午八時三刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京	下午五時卅分
英航	東京三藩市	下午三時卅分
國泰	寮泰緬印	上午八時
國泰	馬尼剌	上午九時
國泰	台北東京	下午四時卅五分
國泰	曼谷新加坡	下午五時
加航	東京溫哥華	下午一時五十分
民航	曼谷	下午八時
日航	東京	下午二時卅分
法航	西貢曼谷印度	下午二時卅五分
德航	東京	上午三時卅五分
印航	東京	下午六時一刻
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時
泰航	曼谷	上午十時
泰航	台北東京	正午十二時

圖，係怡和有限公司代理美洲輪船公司新輪「夏威夷」號，於二月九日在美國 NEW PORT NEWS 船廠由該公司總裁夫人主持下水典禮時攝。該輪載重一千一百萬元，可載客…[illegible]，美國…[illegible]中東之乃…[illegible]。

挪威快船 船位雲房

「麒麟碧填」輪 M.S. "GUDRUN BAKKE"

準期一九六二年二月廿三日落貨廿五日開行，直航：經日本往溫哥華，西雅圖，波特蘭，三藩市，洛杉磯，並轉駁加拿大及美國內地各大城市，歡迎付貨，請賜接洽爲荷。

貨務部電話：[illegible]

香港 鍊行輪船公司代理 樂信輪船公司 謹啟

日本郵船公司

天祥洋行代理

三鷹丸 "MITAKA MARU" 二月廿一日開往日本

瀨田丸 "SETA MARU" 二月廿三日開往星架坡

貨客付貨請到本公司接洽 德輔道中二九二號二樓 電話四四一一五五一

省 代理處 合記公司啟

四川快輪

每逢星期一由香港開往 中南美洲 星期三由汕頭啟行 大埔

貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號

太古輪船公司

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.

電話：[illegible]

東月 往 橫濱、神戶、大阪、門司 二月十七日收貨 十九日開行

東豪 往 砵蘭、西雅圖、溫哥華、三藩市、洛杉磯、比利斯本 二月二十日收貨 廿一日開行

東懋 往 新加坡、大阪、橫濱、神戶 二月廿三日收貨 廿四日開行

東榮 往 雪梨、墨爾本、比利斯本 二月廿六日收貨 廿八日開行

浩生 直放斗湖 二月廿七日收貨 廿八日開行

顯生 直放山打根 三月一日收貨 二日開行

東韻 往 石叻、巴生、庇能、仰光、吉打 三月五日收貨 六日開行

總經理怡和公司啟